

上海錦江國際酒店(集團)股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

股份代號: 02006

二零一零年年報



- 1 安慶
- 2 陽埠
- 3 蚌埠
- 4 包頭
- 5 寶雞
- 6 保定
- 7 北京
- 8 長春
- 9 長沙
- 10 洽熱
- 11 常熟
- 12 常州
- 13 朝陽
- 14 成都
- 15 大連
- 16 大同
- 17 丹東
- 18 德州
- 19 東莞
- 20 東莞
- 21 東莞
- 22 東莞
- 23 東莞
- 24 都堰
- 25 鄂爾多斯
- 26 福州
- 27 撫順
- 28 廣元
- 29 廣州
- 30 貴陽
- 31 桂林
- 32 哈爾濱
- 33 海口
- 34 海門

- 35 邯鄲
- 36 杭州
- 37 合肥
- 38 蕪湖
- 39 呼和浩特
- 40 淮安
- 41 淮南
- 42 淮南
- 43 黃山
- 44 惠州
- 45 吉安
- 46 吉林
- 47 濟南
- 48 濟寧
- 49 嘉興
- 50 嘉興
- 51 江陰
- 52 撫順
- 53 金華
- 54 錦州
- 55 晉中
- 56 桂林
- 57 荆德鎮
- 58 靖江
- 59 九江

- 60 句容
- 61 昆明
- 62 昆蟲
- 63 拉薩
- 64 萊蕪
- 65 萊陽
- 66 蘭州
- 67 連雲港
- 68 聊城
- 69 臨沂
- 70 瀏陽
- 71 六安
- 72 龍口
- 73 龍岩
- 74 洛陽
- 75 漯河
- 76 馬鞍山
- 77 南昌
- 78 南京
- 79 南寧
- 80 南通
- 81 南陽
- 82 寧波
- 83 盤錦

- 84 邳州
- 85 莆田
- 86 秦皇島
- 87 青島
- 88 清遠
- 89 曲阜
- 90 曲陽
- 91 泉州
- 92 日照
- 93 汕頭
- 94 商丘
- 95 上海
- 96 上饒
- 97 紹興
- 98 深圳
- 99 瀋陽
- 100 十堰
- 101 石家莊
- 102 松原

- 103 蘇州
- 104 宿遷
- 105 台州
- 106 太倉
- 107 泰安
- 108 泰安
- 109 唐山
- 110 天津
- 111 天水
- 112 通化
- 113 通化
- 114 桐廬
- 115 桐廬
- 116 威海
- 117 濰坊
- 118 溫州
- 119 烏魯木齊
- 120 無錫
- 121 蕪湖
- 122 武漢
- 123 西安
- 124 西寧
- 125 廈門
- 126 咸陽
- 127 襄陽
- 128 象山
- 129 新昌

- 130 徐州
- 131 許昌
- 132 煙台
- 133 鹽城
- 134 揚州
- 135 儀征
- 136 宜昌
- 137 宜興
- 138 義烏
- 139 銀川
- 140 鷹潭
- 141 岳陽
- 142 棗莊
- 143 張家界
- 144 張家界
- 145 張家界
- 146 鎮江
- 147 鄭州
- 148 重慶
- 149 重慶
- 150 周口
- 151 珠海
- 152 諸城
- 153 諸暨
- 154 淄博
- 155 自貢
- 156 三亞

# 目錄

公司資料	2	董事會報告	37
酒店項目資料	3	監事會報告	52
主要獎項	8	公司管治報告	53
定義與專業辭彙	9	獨立核數師報告	61
財務重點	11	合併資產負債表	62
營運資料	12	資產負債表	64
集團架構	13	合併利潤表	66
董事長致辭	14	合併綜合收益表	67
董事、監事及高級管理人員	16	合併權益變動表	68
管理層討論與分析	21	合併現金流量表	70
業務回顧	21	合併財務報表附註	71
星級酒店	22		
經濟型酒店	24		
食品和餐廳	25		
海外酒店	25		
信息技術	26		
財務回顧	27		
企業負債及財務狀況	32		
資金管理	33		
利率風險管理	33		
可供出售財務資產	33		
人力資源與培訓	33		
社會責任	34		
節能計劃	35		
企業策略與未來發展展望	35		



## 公司資料

### 執行董事

俞敏亮先生(董事長)  
陳文君女士  
楊衛民先生(首席執行官)  
陳灝先生  
韓敏先生  
康鳴先生

### 非執行董事

沈懋興先生(副董事長)

### 獨立非執行董事

季崗先生  
夏大慰先生  
孫大建先生  
芮明杰博士  
楊孟華先生  
屠啓宇博士  
沈成相先生  
李松坡先生

### 監事

王行澤先生(監事長)  
王國興先生  
馬名駒先生  
陳君瑾女士  
蔣平女士  
周啓全先生

### 授權代表

楊衛民先生  
康鳴先生

### 聯席公司秘書

康鳴先生  
馬秀絹女士

### 合資格會計師

艾耕雲博士

### 審核委員會

夏大慰先生(主席)  
楊孟華先生  
孫大建先生

### 薪酬委員會

陳灝先生(主席)  
季崗先生  
楊孟華先生

### 戰略投資委員會

楊衛民先生(主席)  
陳灝先生  
芮明杰博士

### 國際核數師

羅兵咸永道會計師事務所

### 中國核數師

普華永道中天會計師事務所  
有限公司

### 法律顧問

關於香港及美國法律：  
貝克·麥堅時律師事務所

關於中國法律：

金杜律師事務所

### 公司中文名稱

上海錦江國際酒店(集團)股份  
有限公司

### H股股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司  
香港灣仔皇后大道東183號  
合和中心17樓1712-1716舖

### 投資者及媒體關係顧問

iPR Ogilvy Limited

### 主要往來銀行

中國工商銀行上海分行  
中國銀行上海分行

### 法定地址

中華人民共和國(「中國」)上海市  
楊新東路24號316至318室

### 中國主要營業地址

中國上海市延安東路100號  
聯誼大廈26樓(浦西)

中國上海市浦電路489號  
由由燕喬大廈13樓(浦東)

### 香港主要營業地點

中國香港特別行政區(「香港」)  
干諾道中200號信德中心西翼  
32樓3203室

### 公司H股上市交易所

香港聯合交易所有限公司  
(「聯交所」)主板(「主板」)

H股簡稱：JIN JIANG HOTELS

股票代號：02006

網址：www.jinjianghotels.com.cn

電話：(86-21) 6326 4000

傳真：(86-21) 6323 8221

## 酒店項目資料

## 1 — 所有酒店統計

所有酒店 (截至二零一零年 十二月三十一日)	本集團持有酒店 權益並且自行		本集團持有酒店 權益而交由第三方		歸第三方擁有而由 本集團管理的酒店		歸第三方擁有並 根據本集團所授 加盟權經營的酒店		酒店總數	
	酒店	客房	酒店	客房	酒店	客房	酒店	客房	酒店	客房
	數目	總量	數目	總量	數目	總量	數目	總量	數目	總量
<b>酒店種類</b>										
豪華酒店										
— 5星級酒店	6	3,120	2	938	41	12,812			49	16,870
— 4星級酒店	12	4,069	2	932	37	9,392			51	14,393
小計	18	7,189	4	1,870	78	22,204			100	31,263
商務酒店										
— 3星級酒店	6	1,450			4	859			10	2,309
— 2星級酒店	1	97							1	97
小計	7	1,547			4	859			11	2,406
星級飯店合計	25	8,736	4	1,870	82	23,063			111	33,669
經濟型酒店	200	28,110					396	45,240	596	73,350
總計	225	36,846	4	1,870	82	23,063	396	45,240	707	107,019



## 酒店項目資料

### 2 — 營運酒店統計

營運中 (截至二零二零年 十二月三十一日)	本集團持有酒店 權益並且自行		本集團持有酒店 權益而交由第三方		歸第三方擁有而由 本集團管理的酒店		歸第三方擁有並 根據本集團所授 加盟權經營的酒店		已投入營運的酒店 總數	
	酒店	客房	酒店	客房	酒店	客房	酒店	客房	酒店	客房
	數目	總量	數目	總量	數目	總量	數目	總量	數目	總量
<b>酒店種類</b>										
豪華酒店										
— 5星級酒店	6	3,120	2	938	21	6,919			29	10,977
— 4星級酒店	12	4,069	2	932	26	6,377			40	11,378
小計	18	7,189	4	1,870	47	13,296			69	22,355
商務酒店										
— 3星級酒店	6	1,450			4	859			10	2,309
— 2星級酒店										
小計	6	1,450			4	859			10	2,309
星級飯店合計	24	8,639	4	1,870	51	14,155			79	24,664
經濟型酒店	146	22,108					271	32,146	417	54,254
總計	170	30,747	4	1,870	51	14,155	271	32,146	496	78,918

## 酒店項目資料

## 3 — 籌建酒店統計

籌建中 (截至二零一零年 十二月三十一日)	本集團持有酒店		本集團持有酒店		歸第三方擁有而由		歸第三方擁有並		籌建中的酒店	
	權益並且自行管理		權益而交由第三方		歸第三方擁有而由		根據本集團所授		籌建中的酒店	
	酒店	客房	酒店	客房	酒店	客房	酒店	客房	酒店	客房
	數目	總量	數目	總量	數目	總量	數目	總量	數目	總量
<b>酒店種類</b>										
豪華酒店										
— 5星級酒店					20	5,893			20	5,893
— 4星級酒店					11	3,015			11	3,015
小計					31	8,908			31	8,908
商務酒店										
— 3星級酒店										
— 2星級酒店	1	97							1	97
小計	1	97							1	97
星級飯店合計	1	97			31	8,908			32	9,005
經濟型酒店	54	6,002					125	13,094	179	19,096
總計	55	6,099			31	8,908	125	13,094	211	28,101



## 酒店項目資料

### 4 — 區域分佈統計

省、自治區、直轄市	營運中				籌建中					
	星級酒店		經濟型酒店		星級酒店		經濟型酒店			
	酒店 數目	客房 總量	酒店 數目	客房 總量	酒店 數目	客房 總量	酒店 數目	客房 總量		
華東	上海	30	10,580	78	10,339	1	268	17	2,081	
	浙江	3	853	28	3,597	1	285	14	1,485	
	江蘇	8	2,450	76	9,256	6	1,560	28	2,828	
	安徽	2	396	8	907			6	703	
	山東	2	623	37	4,101	5	1,877	19	1,605	
北方	北京	8	2,211	29	3,941	3	849	9	1,003	
	天津			11	1,531			2	173	
	河北	5	1,191	5	553	1	285	9	923	
	遼寧	3	925	12	1,930			5	579	
	吉林			6	802			2	242	
	黑龍江	1	174	6	776	1	300	1	80	
華中	河南	1	277	17	2,269	4	1,222	7	711	
	湖北	3	849	12	1,907			6	558	
	湖南	1	300	5	797			3	346	
	江西	3	735	8	1,101			3	248	
	廣西			2	387					
南方	福建	1	320	10	1,222	1	300	7	711	
	廣東			13	1,739	1	350	5	548	
	海南	2	543	1	283					
西北	山西			20	2,626	1	115	5	716	
	陝西	1	216	11	1,430			7	878	
	甘肅	1	236	3	347			2	161	
	青海			1	155			4	293	
	新疆							5	568	
	內蒙古	1	900	5	537	2	337	5	745	
	寧夏			2	260					
西南	重慶	1	315	2	257	1	316			
	四川			6	930	3	720	2	206	
	貴州	1	250	2	205			3	392	
	雲南	1	320			1	221	3	313	
	西藏			1	69					
總數			79	24,664	417	54,254	32	9,005	179	19,096



## 酒店項目資料

## 5 — 本集團持有重大權益之星級酒店 — 覽表

酒店	本公司之 實際權益	客房數
<b>五星級酒店</b>		
上海錦江飯店	100.00%	442
上海和平飯店	100.00%	270
上海新錦江大酒店	100.00%	582
上海華亭賓館	50.00%	773
上海錦江湯臣大酒店	50.00%	398
上海揚子江萬麗大酒店	40.00%	540
北京昆侖飯店	47.50%	646
武漢錦江大酒店	100.00%	407
<b>四星級酒店</b>		
上海國際飯店	100.00%	261
上海建國賓館	65.00%	455
上海銀河賓館	100.00%	666
上海虹橋賓館	100.00%	640
上海龍柏飯店	100.00%	149
上海賓館	100.00%	527
上海靜安賓館	100.00%	228
上海海侖賓館	66.67%	401
上海廣場長城假日大酒店	100.00%	531
上海商悅青年會大酒店	100.00%	142
無錫錦江大酒店	25.00%	156
昆明錦江大酒店	100.00%	320
西安西京國際飯店	100.00%	216
江蘇南京飯店	40.00%	309
<b>三星級酒店</b>		
上海金門大酒店	100.00%	189
上海新亞大酒店	100.00%	327
上海新城飯店	100.00%	140
上海新苑賓館	57.00%	310
上海金沙江大酒店	100.00%	294
上海南華亭大酒店	100.00%	190

註：重大權益指本集團持有20% (含20%) 以上股權。



## 主要獎項

### 二零一零年本集團所獲主要獎項

#### 第五屆中國酒店星光獎

- 中國酒店業公司治理典範

#### 美國《HOTELS》中文版

- 2010中國年度酒店獎 — 酒店集團十強

#### 二零一零年中國飯店業年會

- 中國飯店金馬獎 — 十佳中國酒店管理公司

#### 2010亞洲酒店論壇國際酒店投資峰會

- 亞洲最佳酒店交易併購案例 — 收購美國州際集團

## 定義與專業辭彙

「置入公司」	上海錦江國際酒店發展股份有限公司新亞大酒店、上海錦江國際酒店發展股份有限公司新城飯店、上海錦江國際管理專修學院、錦江國際酒店管理有限公司、上海海侖賓館有限公司、上海建國賓館有限公司、上海錦江湯臣大酒店有限公司、武漢錦江國際大酒店有限公司、上海錦江德爾互動有限公司、上海揚子江大酒店有限公司及溫州王朝大酒店有限公司
「置入權益」	錦江酒店股份所持或擁有分公司新亞大酒店的全部資產負債、錦江酒店股份分公司新城飯店的全部資產負債、上海錦江國際管理專修學院的100%權益、錦江國際酒店管理有限公司的99%股權、上海海侖賓館有限公司的66.67%股權、上海建國賓館有限公司的65%股權、上海錦江湯臣大酒店有限公司的50%股權、武漢錦江國際大酒店有限公司的50%股權、上海錦江德爾互動有限公司的50%股權、上海揚子江大酒店有限公司的40%股權及溫州王朝大酒店有限公司的15%股權
「平均每天房價」	房間出租收入除以已佔用客房
「可供出租客房」	減去酒店內部長期佔用房後每家酒店可供出租的客房數量
「董事會」	本公司董事會
「商務酒店」	由本集團制訂的準則已經或預計會取得三星或二星評級的酒店，由本集團持有酒店權益或歸第三方擁有而交由本集團管理
「本公司」	上海錦江國際酒店(集團)股份有限公司
「中國證監會」	中國證券監督管理委員會
「董事」	本公司董事
「置出公司」	錦江之星、旅館投資及上海錦江達華賓館有限公司
「置出權益」	本公司所持錦江之星的71.225%股權、旅館投資的80%股權及上海錦江達華賓館有限公司的99%股權
「加盟者」	已與本集團訂立加盟權協議以獲得許可使用錦江商標或錦江之星商標的第三方
「本集團」	本公司與其附屬公司，或按文義所需，就本公司註冊成立日期之前的期間而言，指於本公司成立時，併入本公司並由本公司經營的實體或業務
「HAC」	Hotel Acquisition Company, LLC
「HAC集團」	HAC與其附屬公司
「酒店權益」	本集團在本公司從事酒店營運的聯營公司、共同控制實體或附屬公司內持有的股權
「旅館投資」	上海錦江國際旅館投資有限公司
「IHR」	Interstate Hotels & Resorts, Inc.
「IHR集團」	IHR與其附屬公司



## 定義與專業辭彙

「州際中國」	州際(中國)酒店和度假村有限公司
「錦江酒店股份」	上海錦江國際酒店發展股份有限公司
「錦江之星」	錦江之星旅館有限公司
「錦江之星旅館」	本集團持有重大酒店權益並由錦江之星管理，或由錦江之星批出加盟權的第三方所擁有的經濟型酒店，大部分以 <b>錦江之星</b> 和 <b>INN</b> 商標經營
「錦江國際」	錦江國際(集團)有限公司
「錦江國際財務」	錦江國際集團財務有限責任公司
「錦江投資」	上海錦江國際實業投資股份有限公司
「錦江旅遊」	上海錦江國際旅遊股份有限公司
「上市規則」	《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》
「豪華酒店」	由本集團制訂的準則，已經或預計會取得五星或四星評級的酒店，由本集團持有酒店權益或歸第三方擁有而交由本集團管理
「入住率」	某一特定期間的已佔用客房除以可供出租客房
「中國」或「中國內地」	中華人民共和國
「內部長期佔用房」	六個月以上期間不能出租的客房
「招股章程」	本公司於二零零六年十一月三十日刊發的招股章程
「報告期內」	二零一零年一月一日至截至二零一零年十二月三十一日期間
「平均客房收入」	每間可供出租客房的房間出租收入
「中國證券登記結算有限責任公司」	中國證券登記結算有限責任公司
「星級」	中國國家旅遊局根據星級劃分與評定手冊給予一家酒店的星級，星級酒店則指獲得上述星級評級的酒店
「星級劃分與評定手冊」	中國國家旅遊局出版的《旅遊飯店星級的劃分與評定》
「聯交所」	香港聯合交易所有限公司
「重大酒店權益」	本集團在本公司從事酒店營運的共同控制實體或附屬公司內持有的股權
「監事」	本公司監事
「德爾」	Thayer Lodging Group, Inc.
「德爾集團」	德爾與其附屬公司
「客房總量」	每家酒店可供出租的酒店客房數量
「美國」	美國

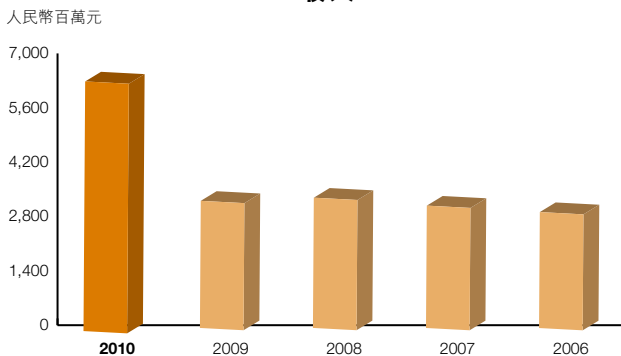
## 財務重點

	二零一零年	二零零九年 (重述)*	二零零八年	二零零七年	二零零六年
	(人民幣 百萬元)	(人民幣 百萬元)	(人民幣 百萬元)	(人民幣 百萬元)	(人民幣 百萬元)
收入	<b>6,522</b>	3,321	3,403	3,197	3,030
利息稅及折舊攤銷前利潤	<b>1,317</b>	952	1,071	1,169	1,047
本公司股東應佔利潤	<b>248</b>	82	270	383	335
股息	<b>122</b>	91	96	137	145
每股擬派股息(人民幣分)	<b>2.20</b>	2.00	2.10	3.00	2.60
資產總值	<b>13,759</b>	12,762	10,380	13,828	10,202
負債總值	<b>4,849</b>	3,117	2,001	2,930	3,068
資產淨值(股東權益總值)	<b>8,910</b>	9,645	8,379	10,898	7,133
每股資產淨值(人民幣元)	<b>1.95</b>	2.11	1.84	2.39	1.56
負債資產比率**	<b>14.4%</b>	8.4%	5.2%	3.6%	19.3%
資本支出	<b>2,005</b>	1,245	1,001	1,012	970
經營業務所得現金淨額	<b>1,009</b>	561	533	470	543

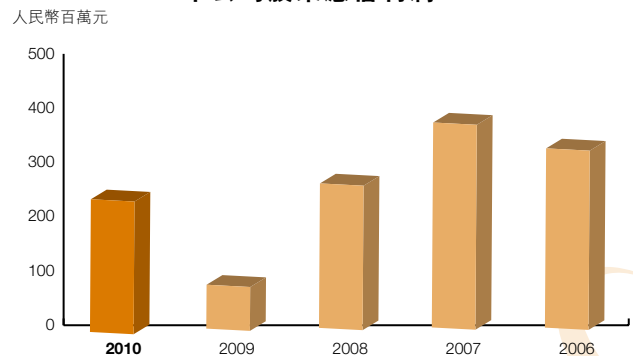
\* 於二零零九年十二月三十一日，本集團發生且資本化了由於併購IHR集團產生購買成本人民幣36,702,000元，該併購已於二零一零年一月一日後完成。由於香港財務報告準則3(修訂)並未於二零零九年採納，該購買成本已於二零零九年依據香港財務報告準則3資本化。由於香港財務報告準則3(修訂)於二零一零年開始採納，故對二零零九年的財務報表進行了重述，二零零九年發生並資本化了的購買成本在重述的基礎上費用化。

\*\* 負債資產比率為合併資產負債表所示借款總額除以資產總額。借款總額包括非即期借款及即期借款。

收入



本公司股東應佔利潤



## 營運資料

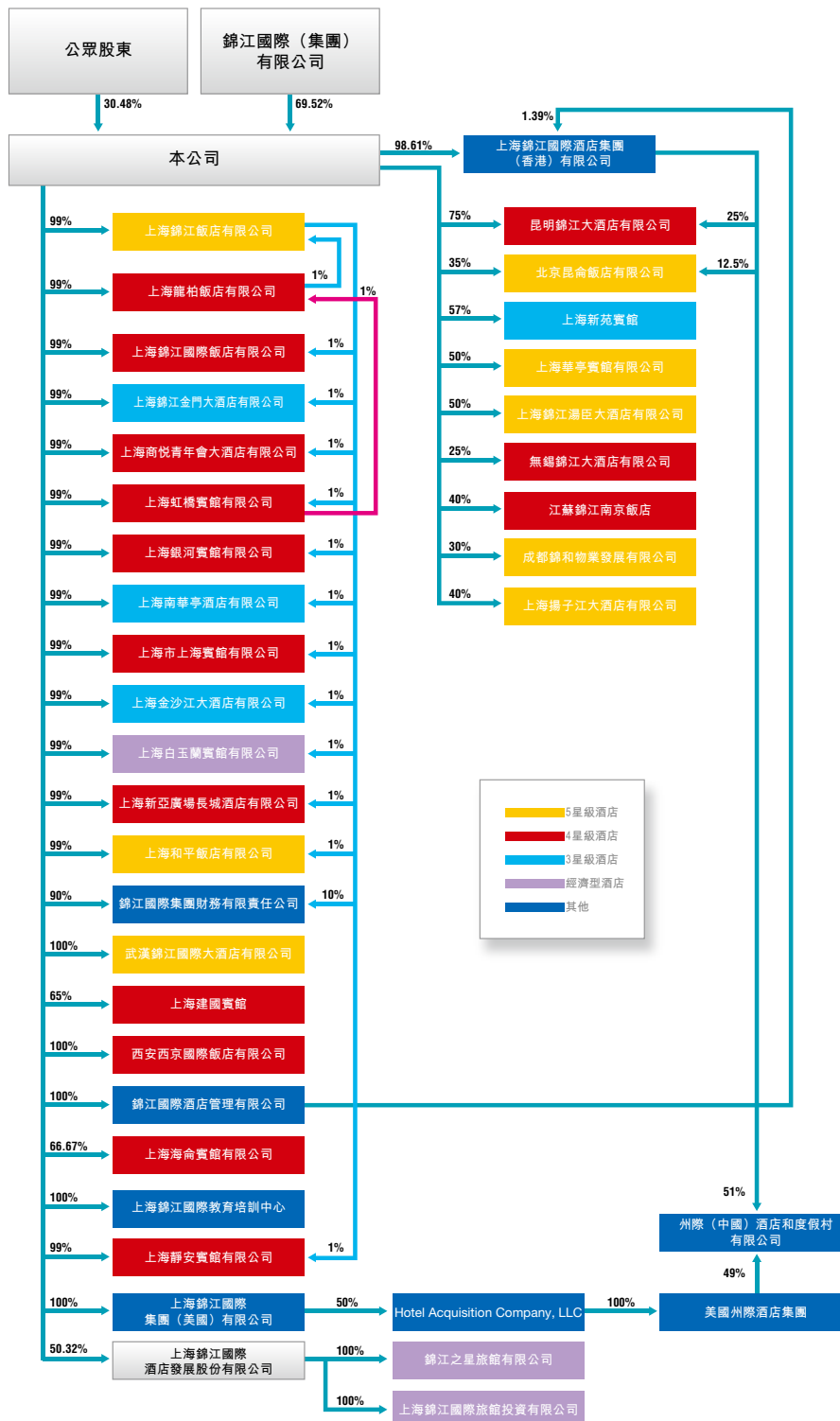
	二零一零年	二零零九年
<b>平均入住率</b>		
— 5星級豪華酒店	<b>65%</b>	51%
— 4星級豪華酒店	<b>68%</b>	56%
— 3星級商務酒店	<b>67%</b>	45%
— 經濟型酒店	<b>86%</b>	80%
<b>平均房價(人民幣元)</b>		
— 5星級豪華酒店	<b>961</b>	832
— 4星級豪華酒店	<b>610</b>	493
— 3星級商務酒店	<b>422</b>	338
— 經濟型酒店	<b>190</b>	176
<b>平均客房收入(人民幣元)</b>		
— 5星級豪華酒店	<b>621</b>	423
— 4星級豪華酒店	<b>415</b>	274
— 3星級商務酒店	<b>282</b>	154
— 經濟型酒店	<b>164</b>	141

註：

- 1、 營運資料酒店星級按新口徑重分類，取消二星級商務酒店，錦江飯店、和平飯店、國際飯店、新城飯店、新亞大酒店及錦江金門大酒店不再作為經典酒店列示；
- 2、 五星級豪華酒店包含：錦江飯店、和平飯店、武漢錦江大酒店、北京昆侖飯店、華亭賓館、新錦江大酒店、錦江湯臣大酒店及揚子江大酒店；
- 3、 四星級豪華酒店包含：國際飯店、建國賓館、龍柏飯店、廣場長城大酒店、銀河賓館、虹橋賓館、上海賓館、海侖賓館、江蘇南京飯店、無錫錦江大酒店、西安西京國際飯店、昆明錦江大酒店及商悅青年會大酒店；及
- 4、 三星級商務酒店包含：金門飯店、新亞大酒店、新城飯店、南華亭酒店、新苑賓館及金沙江大酒店。

# 集團架構

下圖列載於二零一零年十二月三十一日本公司主要的附屬公司，共同控制實體和聯營公司：



## 董事長致辭

致各位股東：

本人謹代表本公司之董事會，欣然提呈本公司及其附屬公司截至二零一零年十二月三十一日止年度報告。

二零一零年，環球經濟逐漸步出金融海嘯的陰影，呈現溫和復甦，中國經濟保持了國民生產總值10.3%的高速增長。上海世博會的成功舉行，為上海地區旅遊業及酒店業帶來了蓬勃的市場需求，年內平均房價、出租率均呈現較大幅度上漲。本集團憑藉在業內的領先地位及強勁的品牌優勢，獲得了穩步的發展。報告期間本集團實現收入約人民幣6,521,998,000元，較去年同期上升96.4%，淨利潤較去年同期上升202.2%達人民幣248,323,000元。為答謝股東長期的支持，董事會建議派發末期股息每股人民幣2.2分(含稅)。

報告期間，本集團作為中國領先的酒店運營和管理者，繼續保持了穩健的網絡擴張，進一步完善了酒店的全國佈局。截至二零一零年十二月三十一日止，本集團已開業及籌建中的酒店合共707家，客房數10萬餘間，網絡遍及中國31個省、自治區和直轄市的150餘個城市。此外，本集團年內完成了多項重點工作，包括：收購IHR集團並成立州際中國、和平飯店恢復營業、與錦江酒店股份的資產戰略重置的後續手續以及推出高端五星級「J」品牌等；本集團於二零一一年二月完成收購錦江投資及錦江旅遊；並進一步推動集團成長為國內領先、具國際競爭力、以酒店業為主的綜合性旅遊產業集團。

### 進軍國際市場鞏固行業領先地位

本集團與擁有20年投資往績的美國房地產投資企業德爾集團聯手，於年內完成對IHR集團的全面收購，首創中國酒店集團參與併購國際酒店集團的成功案例，為本集團進一步邁向國際舞台奠定了堅實的基礎。本集團與IHR集團成立州際中國，為首家國際領先公司將成熟的獨立酒店管理業務帶入中國。目前州際中國已開始其酒店項目的管理工作。

### 優化資產結構發揮協同效應

報告期間，本公司透過與其控股股東錦江國際訂立股份轉讓協議，並於二零一一年二月完成收購錦江投資38.54%的股份及錦江旅遊50.21%的股份，利用酒店業、客運物流、旅行社業務在旅遊產業鏈上互補性強，關聯程度高的特點，發揮三塊業務在客戶資源、營銷管道、品牌建設等方面的協同效應，為本集團打造核心業務，提高『錦江』品牌在旅遊服務領域的形象。

此外，有關與錦江酒店股份的星級酒店及經濟型酒店的資產置換，置入權益和置出權益的產權交割手續已完成，並已取得上海聯合產權交易所出具的《產權交易憑證》。未來本集團將在直接持有並運營星級酒店業務的基礎上，戰略控股經濟型酒店業務、客運物流及旅遊業務等上下游產業，以擴大本集團規模，增強整體競爭力。



## 董事長致辭

### 深化品牌發展完善體系建設

於二零一零年十二月，本集團與上海中心大廈建設發展有限公司正式簽署合資協議、品牌許可協議和酒店管理協議，並委任州際中國負責酒店的運營管理，在上海新地標——「上海中心」打造高端五星酒店，為「J」品牌系列首間酒店。本集團穩步推進品牌發展策略，連同此次推出「J」品牌，形成了以「錦江」品牌營運的星級酒店：「商悅／Marvel」商務酒店品牌；「錦江之星」、「百時快捷」、「白玉蘭」等經濟型酒店品牌系列。

### 展望未來再創佳績

二零一一年是中國邁入第十二個五年計劃的開局之年，國家關於加快旅遊業發展的意見，提出把旅遊業培育成為國民經濟的戰略性支柱產業。本集團相信這將促進中國酒店旅遊整體長遠健康發展。儘管步入後世博時期，上海酒店業將從火爆的勢頭回到正常的水平；然而世博會的成功舉辦實在地提升了上海國際大都市的地位，令上海會展、交通設施得到完善，加上國家計劃將上海發展為國際金融與航運中心，有利於推動酒店業會展、旅遊客源的增長。配合未來上海迪斯尼項目的啟動帶來的市場需求，本集團預計未來上海酒店市場在挑戰中亦蘊含很多機遇。

本集團將積極把握國家推動旅遊業及上海轉型發展帶來的機遇，繼續立足酒店的全國佈局，加大重點城市的酒店投資發展力度，積極推進西南地區和南方的戰略佈局，強化及提升多品牌的發展戰略，並透過優化酒店資產結構，發揮重組效應，打造酒店、客運物流、旅遊產業鏈。本集團亦將致力發揮國際併購效應，借鑒國際合作夥伴的專業經驗，加快提升本集團的管理水平和核心競爭力，提升本集團在國際市場的影響力。我們深信，透過實施集團多元化的策略，本集團定能發揮其整體價值，取得驕人業績。

本人謹此對全體員工衷心致謝，感謝他們於二零一零年為集團作出的寶貴貢獻。他們的熱忱投入，令「錦江」繼續成為譽滿全國的酒店集團品牌。本人亦藉此機會感謝各位股東、投資者及各界人士對本集團一直以來的鼎力支持。我們願繼續與股東同心合力，提升公司價值，共創美好將來。

**俞敏亮**  
董事長

中國，上海  
二零一一年三月三十日



## 董事、監事及高級管理人員

### 執行董事

**俞敏亮先生**，53歲，董事長兼執行董事。俞先生持有復旦大學經濟學碩士學位，並為經濟師，擁有豐富的酒店管理經驗，於一九八四年加入本集團，歷任上海揚子江大酒店有限公司總經理、錦江酒店股份總經理和上海新亞(集團)有限公司總經理、錦江(集團)有限公司董事長、錦江國際董事長、首席執行官及董事會執行委員會主席。除擔任錦江國際董事長外，俞先生亦為現任錦江酒店股份董事兼董事長、上海揚子江大酒店有限公司董事長。

**陳文君女士**，55歲，執行董事。陳女士持有上海財經大學經濟學碩士學位，為高級會計師，擁有財務管理經驗，於一九八一年加入本集團，歷任錦江飯店副總經理及錦江(集團)有限公司副總裁、董事、總裁助理、錦江酒店股份董事及錦江投資董事。彼亦曾任錦江國際董事、財務總監。除擔任錦江國際高級副總裁、上海錦江國際投資管理有限公司(前稱上海市華亭(集團)有限公司，「華亭集團」)董事長外，陳女士亦為現任上海錦江飯店有限公司董事長、旅館投資董事長、錦江之星董事長、錦江國際財務董事長和上海市上海賓館有限公司董事長。

**楊衛民先生**，56歲，執行董事、本公司授權代表兼首席執行官(「首席執行官」)。楊先生持有華東理工大學法律學碩士學位，為高級經濟師，擁有豐富的酒店管理經驗，於一九八九年加入本集團，歷任錦江(集團)有限公司培訓部副經理兼校長、本公司新錦江大酒店總經理、錦江(集團)有限公司副總裁、錦江酒店管理有限公司總經理及錦江國際副總裁、錦江酒店股份首席執行官兼副董事長。楊先生現任錦江酒店股份副董事長、旅館投資副董事長、錦江之星副董事長、上海錦江國際餐飲投資管理有限公司董事長、上海建國賓館有限公司(「上海建國賓館」)董事長、雲南錦江國際管理有限公司董事長、錦江酒店管理執行董事、IHR集團聯席董事長、州際中國聯席董事長。

**陳灝先生**，61歲，執行董事。陳先生持有上海工業大學工業自動化學士學位，為高級經濟師、工程師，具多年酒店管理經驗，於一九八五年加入本集團。歷任上海揚子江大酒店有限公司總工程師、上海新亞(集團)酒店管理公司工程總監、上海新亞湯臣洲際大酒店工程總監、上海天誠大酒店總經理、錦江酒店股份執行經理、代總經理及錦江國際總裁助理、錦江酒店股份董事兼執行總裁。陳先生現任錦江酒店股份董事兼首席執行官、溫州王朝大酒店有限公司副董事長、荷蘭上海城酒家董事長、旅館投資董事、武漢錦江國際大酒店有限公司(「武漢錦江國際」)董事長、錦江之星董事、錦江國際餐飲投資管理有限公司副董事長、上海錦亞旅館有限公司執行董事、上海錦江湯臣大酒店有限公司董事、上海建國賓館董事、上海海倫賓館有限公司董事長、上海錦江國際酒店集團(香港)有限公司董事長、IHR集團董事。

**韓敏先生**，53歲，執行董事兼副總裁，持有復旦大學國際法學碩士學位。彼於二零零五年加入本集團，歷任錦江(集團)有限公司投資發展部經理、錦江國際併購部經理及上海錦江國際旅遊股份有限公司董事。韓先生現任IHR集團董事。

## 董事、監事及高級管理人員

**康鳴先生**，39歲，執行董事兼授權代表。康先生持有上海財經大學經濟學碩士學位，為高級會計師。康先生於一九九四年加入本集團，過去十六年在上市公司的信息披露、公司管治、資本運作和投資者關係方面積累經驗。他曾任錦江酒店股份(其A股及B股在上海證券交易所上市)董事會秘書，並獲上海上市公司董事會秘書協會評選的「優秀董秘提名獎」。康先生同時兼任本公司其中一位聯席公司秘書(「聯席公司秘書」)和董事會秘書。根據本公司於二零零九年十二月十四日收到的聯交所之確認函，康先生已符合上市規則第8.17(3)條規定對公司秘書的要求。

### 非執行董事

**沈懋興先生**，60歲，副董事長兼非執行董事。沈先生持有澳門科技大學工商管理碩士學位，擁有豐富的酒店管理經驗，於一九九五年加入本集團，歷任華亭集團副總裁、錦江國際酒店管理有限公司總經理、董事長和錦江(集團)有限公司總裁、錦江國際副董事長、首席運營官兼執行總裁。除擔任錦江國際副董事長兼總裁、錦江投資董事長、上海東錦江大酒店有限公司(「東錦江」)董事長、錦江國際集團(香港)有限公司董事長外，彼亦為現任錦江酒店股份副董事長。

### 獨立非執行董事

**季崗先生**，53歲，獨立非執行董事。季先生為高級經濟師，持有經濟學碩士學位。季先生於二零零三年至二零零六年任錦江酒店股份獨立董事，上海中亞飯店總經理；上海不夜城股份有限公司總經理兼董事長；閘北區商業委員會主任和閘北區經濟委員會主任。季先生現任上海實業發展股份有限公司副董事長兼總裁。

**夏大慰先生**，58歲，獨立非執行董事。夏先生為教授、博士生導師，現任上海國家會計學院院長，兼任中國工業經濟學會副會長，中國財政部企業內部控制標準委員會委員，復旦大學管理學院兼職教授，上海證券交易所上市公司專家委員會委員。

**孫大建先生**，56歲，獨立非執行董事。孫先生是高級會計師，畢業於上海財經大學會計專業，持學士學位，並為中國執業會計師。在香港一家本地會計師事務所擔任核數師一年，又曾擔任大華會計師事務所經理和普華大華會計師事務所經理，積聚豐富會計經驗。他目前擔任中國上市公司上海耀華皮爾金頓玻璃股份有限公司財務總監，主要負責公司內部監控及會計政策事務，並主持年度審核工作。董事經評審孫先生的教育背景、資歷和經驗後，信納孫先生具備符合上市規則第3.10(2)條規定的必要培訓和經驗。



## 董事、監事及高級管理人員

**芮明杰博士**，56歲，獨立非執行董事。芮博士為經濟學博士、教授、博士生導師。現任復旦大學校學術委員會委員、學位委員會委員，管理學院學位委員會主席，復旦大學國家重點學科產業經濟學科帶頭人，復旦大學長三角研究院副院長，復旦大學工商管理博士後流動站站長，復旦大學產業經濟學系主任等職務。兼任上海市產業結構調整社會科學創新基地首席專家，上海市發展戰略研究所領軍人物，中國工業經濟學會常務副理事長。曾任復旦大學管理學院企業管理系主任、管理學院副院長、企業管理學科帶頭人、中央企業工委和國家國資委高級管理人員培訓教授，上海管理科學學會副理事長、多家上市公司獨立董事等職。

**楊孟華先生**，67歲，獨立非執行董事。楊先生曾任交通銀行上海分行副行長、上海新亞(集團)股份有限公司(現稱為錦江酒店股份)董事、上海斯瑪特企業服務有限公司監事會監事長。楊先生現任上海杉德信息服務有限公司監事會監事長。

**屠啓宇博士**，41歲，獨立非執行董事。屠博士是上海社會科學院與華東師範大學雙聘教授，主要從事國際經濟和城市研究。二零零一年至二零零二年任福爾布賴特交流學者，在美國紐約州巴德學院任教，並曾先後在哈佛大學、劍橋大學、巴黎政治學院和漢堡經濟研究所任訪問學者。二零零三年以來屠博士先後榮獲3項上海市政府頒發決策諮詢研究成果獎，二零零三年獲評上海市青年聯合會年度十大青年經濟人物，二零零四年獲授「上海市優秀留學回國人才」稱號。二零零九年起，屠博士擔任《上海經濟藍皮書》主編。

**沈成相先生**，63歲，獨立非執行董事。沈先生持碩士學位，為高級經濟師，一直致力為中國旅遊業作出貢獻，譬如擔任中國旅遊飯店業協會副會長、海南省旅遊產業協會旅遊飯店協會會長和中國名酒店組織副理事長。他曾榮獲「二零零五中國飯店業年度十大人物」。沈先生現為中國寰島集團南方實業發展有限公司董事長、總經理，海南寰島泰得酒店物業管理有限公司、北京寰島博雅大酒店有限公司、海南亞龍灣海底世界旅遊有限公司、海南寰島海底世界酒店有限公司、海南寰島國際旅行社有限公司等多家旅遊企業的董事長。

**李松坡先生**，67歲，獨立非執行董事，曾參與多個國際酒店集團所舉辦的培訓計劃。歷任不同酒店公司及酒店多個職位，饒富酒店營運及管理經驗。曾任半島酒店集團餐飲部經理、上海揚子江萬麗大酒店駐店經理、凱萊國際酒店管理有限公司執行副總裁、新亞酒店管理公司副總裁。

## 董事、監事及高級管理人員

### 監事

**王行澤先生**，55歲，監事會監事長。王先生於二零零三年加入本集團，歷任上海新亞(集團)有限公司行政辦公室副主任。現任錦江酒店股份監事會監事長兼工會主席。

**王國興先生**，47歲，監事。王先生持有上海財經大學經濟學碩士學位，為高級會計師。王先生於一九九二年加入本集團，歷任上海財經大學財政系講師、錦江酒店股份董事會秘書、上海新亞(集團)有限公司(為本公司之前身)董事會秘書、財務副總監，錦江國際財務副總監、錦江國際董事會執行委員會秘書長(副總裁)。現任錦江國際副總裁、旅館投資副董事長、錦江之星董事。

**馬名駒先生**，50歲，監事，馬先生持有亞洲(澳門)國際公開大學工商管理碩士學位，為高級會計師。彼於二零零五年加入本集團，歷任錦江國際計劃財務部經理。現任錦江國際副總裁、計劃財務部經理、金融事業部總經理，北京昆侖飯店有限公司董事、旅館投資董事、錦江之星董事、錦江國際財務董事。

**陳君瑾女士**，50歲，監事。陳女士持有上海旅遊專科學校會計財務專科文憑，為會計師。陳女士於一九八一年加入本集團，歷任龍柏飯店財務部會計、錦江(集團)有限公司總部財務部負責人、錦江國際酒店管理有限公司財務副總監、上海錦江國際酒店集團(香港)有限公司財務部負責人兼總經理。

**蔣平女士**，53歲，監事，蔣女士持有美國西北工業大學行政人員工商管理碩士學位，為經濟師。蔣女士於一九九九年加入本集團，曾任上海陸家嘴金融貿易區開發公司辦公室副主任、企管部經理、上海陸家嘴投資發展公司總經理。現任上海陸家嘴金融貿易區開發股份有限公司副總經理兼董事會秘書。

**周啓全先生**，60歲，監事。周先生畢業於上海財經學院(現稱為上海財經大學)，持有銀行信貸學專科文憑。周先生為會計師，於二零零三年加入本集團，曾任上海盧灣住宅公司財務部門負責人及上海閔行聯合發展有限公司計劃財務部科長、副經理、財務部經理。

### 聯席公司秘書

**康鳴先生**，聯席公司秘書。有關康先生的履歷，請參閱本節內的「執行董事」一節。

**馬秀絹女士**，52歲，聯席公司秘書。馬女士於二零一一年二月加入本公司。馬女士在公司秘書服務專業擁有近三十年的工作經驗，包括擔任聯交所的上市公司的公司秘書職務，為客戶在不同區域例如香港、開曼群島和英屬維京群島等地設立公司。彼亦對公司重組項目及合規合法服務擁有廣泛知識及經驗。馬女士現為一家在香港提供公司秘書服務及會計服務為主的公司KCS Hong Kong Limited的董事兼公司註冊及合規部主管。馬女士持有蘇格蘭University of Strathclyde工商管理碩士學位，並為香港特許秘書公會以及英國特許秘書及管理人員公會的資深會員。



## 董事、監事及高級管理人員

### 高級管理人員

**楊衛民先生**，執行董事、首席執行官兼任本公司授權代表。有關楊先生的履歷，請參閱本節內的「執行董事」一節。

**韓敏先生**，執行董事兼本公司副總裁，有關韓先生的履歷，請參閱本節內的「執行董事」一節。

**康鳴先生**，執行董事、授權代表、董事會秘書兼聯席公司秘書。有關康先生的履歷，請參閱本節內的「執行董事」一節。

**艾耕雲博士**，40歲，合資格會計師兼計劃財務部總監。艾先生於一九九五年加入本公司之附屬公司錦江酒店股份，並於二零零六年四月起出任本公司計劃財務部主管。艾先生為中國註冊會計師協會會員及中華人民共和國認可高級會計師。他具有超過十五年財務匯報和管理及內部監控之專業經驗。

## 管理層討論與分析

### 業務回顧

二零一零年，上海世博會如期舉行，上海地區的酒店行業在世博會期間呈現較為明顯的復甦態勢，本集團緊抓世博機遇，在積極拓展入境客源市場的同時，發揮熟悉國內市場的優勢，深入研究世博內需市場，制訂合理的市場策略，積極主動開拓市場，努力實現經營效益最大化，平均房價、平均客房出租率和平均客房收入增幅總體優於上海市場平均水平，較為明顯地提升了本集團效益。

報告期內，本集團實現收入約人民幣6,521,998,000元，較去年同期上升96.4%，本集團營業利潤約人民幣552,395,000元，較去年同期上升81.5%，扣除其他收入後的營業利潤為人民幣412,535,000元，較去年同期增加人民幣452,579,000元。本公司股東應佔利潤為人民幣248,323,000元，較去年同期上升202.2%。收入增加主要是由於本集團星級酒店和經濟型酒店收入增加，以及自二零一零年三月十八日收購了共同控制實體IHR後按比例合併了IHR集團50%的收入。扣除其他收入後的營業利潤大幅增加主要由於星級酒店及經濟型酒店收入上升幅度較大且收入上升幅度超過成本上升幅度。

截至二零一零年十二月三十一日，本集團所擁有或管理的已開業及籌建中的酒店共707家，客房數超過10萬間，遍及中國31個省、自治區和直轄市的150餘個城市，本集團酒店客房規模繼續保持中國領先地位。

二零零九年，本集團與具有豐富投資經驗的德爾集團合作，合資設立了HAC。二零零九年十二月十八日，HAC與IHR訂立合併協議，以每股2.25美元的價格收購IHR全部權益，該交易已於二零一零年三月十八日完成。完成後，IHR成為HAC的全資附屬企業而本公司透過HAC間接持有IHR的50%股權。

完成對IHR集團的收購後，本公司繼續推進與IHR集團和德爾集團的合作。本公司與IHR集團成立了一家共同控制酒店管理公司，將獨立酒店管理業務引入中國，目前已與包括上海中心J酒店、上海東錦江大酒店、北京長安大廈酒店等多家酒店管理項目簽約。本公司與德爾設立共同控制實體上海錦江德爾股權投資管理有限公司，將在中國開展酒店資產和其他物業資產的管理業務，以期增強有關資產的流動性，實現保值增值。此外，本公司還與IHR集團和德爾集團就人才培訓訂立了培訓計劃備忘錄，計劃三年內為本集團培訓100名酒店管理人才，首批25名管理人員已完成國內選拔和相關測試，並已啟程至美國。



## 管理層討論與分析

報告期內，本集團進一步推進集團內部重組。有關星級酒店及經濟型酒店的資產置換，本集團已經完成置入權益和置出權益的相關產權交割手續。本集團亦已取得上海聯合產權交易所出具的相關《產權交易憑證》。

為進一步擴大本集團規模，發揮酒店旅遊產業的協同效應，並拓展新的商業模式，本公司於二零一零年八月十三日，與錦江國際訂立股份轉讓協議，以每股發行價2.2港元(按匯率1.00港元兌人民幣0.87236元計算，即人民幣1.919192元)發行本公司1,001,000,000股新內資股和人民幣772,909,000元現金為應付對價向錦江國際收購212,586,460股錦江投資(約佔錦江投資註冊股本總數38.54%)及66,556,270股錦江旅遊(約佔錦江旅遊註冊股本總數50.21%)。截至二零一一年二月十六日止，收購事項已獲得了中國證監會、國務院國有資產監督管理委員會、上海市國有資產監督管理委員會以及本公司獨立股東和H股股東的批准。本公司已向錦江國際支付了全部現金對價，錦江國際取得1,001,000,000股本公司新內資股的相關登記手續已在中國證券登記結算有限責任公司辦理完成，本公司取得212,586,460股錦江投資股份及66,556,270股錦江旅遊股份的登記手續也已在中國證券登記結算有限責任公司辦理完成。

### 星級酒店

星級酒店業務是本集團主要收入來源之一，而上海為本集團的業務根基，超過八成的自營星級酒店位於上海。報告期內，星級酒店業務為本集團帶來約人民幣2,651,323,000元的收入，同比上升37.4%。

本集團位於上海之星級酒店表現與上海其他星級酒店比較如下：

	二零一零年				二零零九年			
	本集團位於上海之星級酒店平均		上海市場星級酒店平均		本集團位於上海之星級酒店平均		上海市場星級酒店平均	
	入住率 (%)	平均房價 (人民幣)	入住率 (%)	平均房價 (人民幣)	入住率 (%)	平均房價 (人民幣)	入住率 (%)	平均房價 (人民幣)
五星級	<b>62</b>	<b>981</b>	<b>68</b>	<b>1,151</b>	47	808	53	1,010
四星級	<b>68</b>	<b>684</b>	<b>67</b>	<b>612</b>	54	547	50	508
三星級	<b>67</b>	<b>422</b>	<b>63</b>	<b>373</b>	45	338	47	297

註： 上表統計的本集團位於上海之星級酒店包括：

- 1、 五星級酒店：錦江飯店、華亭賓館、新錦江大酒店、錦江湯臣大酒店、揚子江大酒店及和平飯店；
- 2、 四星級酒店：國際飯店、建國賓館、龍柏飯店、廣場長城大酒店、銀河賓館、虹橋賓館、上海賓館、海倫賓館及商悅青年會大酒店；及
- 3、 三星級酒店：金門飯店、新亞大酒店、新城飯店、南華亭酒店、新苑賓館及金沙江大酒店。



## 管理層討論與分析

截至二零一零年十二月三十一日，本集團擁有及管理的星級酒店為111家，客房數為3.4萬間，其中受錦江國際以外第三方委托本集團管理的酒店達到83家。

和平飯店歷經三年的整體修繕工作已經全部完成，並於二零一零年七月二十八日恢復營業。恢復營業的和平飯店集歷史文化積澱和現代先進設備於一身，其高端、奢華的市場定位初步得到市場的認可。本集團將致力於將其打造為上海最豪華的星級酒店之一。

二零一零年十二月十八日，本集團與上海中心大廈建設發展有限公司簽署上海中心大廈酒店合資協議、品牌許可協議以及酒店管理協議。上海中心大廈酒店將使用本集團品牌系統中的高端豪華「J」品牌，並委托州際中國的全資子公司管理。

首家掛牌「商悅」品牌的新型商務酒店青年會賓館已於二零一零年二月開始營業，並取得良好的市場反響。「商悅」品牌精簡、高效、有品質的有限服務品牌理念較快得到了市場認可，年內本集團已發展3家「商悅」品牌酒店委托管理項目。

報告期內，本集團不斷完善營銷體系，建立了全國銷售辦公室和全面代理網絡，設立了日本、新加坡和香港地區的銷售總代理。推廣使用蘭揚系統，實施與美國運通的聯合銷售安排，取得了良好的效果。本集團強化客戶關係管理，錦江貴賓計劃會員總數超過12萬人。



## 管理層討論與分析

在網絡營銷上，報告期內本集團致力於加強第三方銷售的中央化管理，自營星級酒店和大部分第三方委托管理的酒店實現了與第三方分銷渠道的統一管理。此外，國內主要第三方分銷商與本公司中央預訂系統(JREZ)接口的開發也已完成，實現了預訂直聯。本集團繼續推進JREZ建設，報告期內JREZ實現預訂約23.2萬房，預訂量上升近180%。其中來自國際酒店網絡銷售商(IDS)和全球分銷系統(GDS)客源佔92%。

### 經濟型酒店

經濟型酒店業務是本集團另一主要業務，主要包括租賃經營錦江之星旅館、向第三方酒店擁有者授出錦江之星品牌加盟權及發展自有產權的經濟型旅館。

報告期內，經濟型酒店的營業額快速增長，為本集團帶來約人民幣1,621,267,000元的收入，與去年同比增長37.7%，佔本集團營業額24.9%。首次和持續加盟費收入約為人民幣102,641,000元，同比增長39.9%。

報告期內，新增簽約錦江之星等經濟型連鎖酒店157家(含報告期內收購的「金廣快捷」)，其中直營酒店為47家，加盟酒店為110家。截至二零二零年底，已經簽約的經濟型連鎖酒店合計達到596家(其中：錦江之星522家，百時快捷53家，白玉蘭9家，金廣快捷12家)，客房總數73,350間；其中已經簽約的加盟店為396家，佔全部已經簽約酒店總數的66.4%。報告期內，新增開業錦江之星等經濟型連鎖酒店84家(含報告期內收購的「金廣快捷」)，其中直營酒店為24家，加盟酒店為60家。截至二零二零年底，已經開業的經濟型連鎖酒店為417家(其中：錦江之星386家，百時快捷15家，白玉蘭5家，金廣快捷11家)，客房總數54,254間；其中已經開業的加盟酒店為271家，佔全部已經開業經濟型連鎖酒店總數的64.99%。

截至二零二零年十二月三十一日，本公司旗下錦江之星等經濟型酒店已遍及中國31個省、自治區和直轄市的140多個城市；其中百時品牌連鎖店已遍及中國20個省、自治區和直轄市的35個城市。

截至二零二零年十二月三十一日，在417家已經開業的錦江之星等經濟型連鎖酒店中，已經開業的直營酒店達到146家，佔比為35.01%；已經開業的加盟酒店達到271家，佔比為64.99%。

報告期內，錦江之星會員人數增加了35.8萬，會員總數達到119.0萬人；錦江之星交行聯名卡已發展到41.1萬張；企業客戶數量突破8,100家。同時，通過對新呼叫中心的投入使用和強化網上訂房促銷，錦江之星有力地促進了預訂功能的不斷增強，對全國連鎖店的營銷支持力度進一步加大，接待能力日益提升。

報告期內，「錦江之星」被國家工商行政管理總局商標局認定為「中國馳名商標」；被TTG China旅遊大獎組委員會授予大中華地區最佳經濟型品牌酒店；被中國飯店協會評為「中國飯店集團十佳品牌企業」及「中國優秀綠色飯店」。

## 管理層討論與分析

### 食品和餐廳

報告期內，本集團透過錦江酒店股份投資的多家連鎖餐飲公司穩健發展。截至二零一零年十二月三十一日，上海肯德基門店總數已達269間，比二零零九年底淨增23間，營業收入和利潤穩步增長，繼續保持在上海快餐行業的領先地位。「新亞大包」、上海「吉野家」及靜安麵包房之門店總數分別為57間、18間和58間，以「錦廬」為品牌的特色餐廳目前為2間，分別位於錦江飯店和武漢錦江國際大酒店。

### 海外酒店

本集團海外業務主要為其持有50%權益的IHR集團。於報告期內，IHR集團及其聯營公司，管理合共246項酒店物業，並／或在這些物業擁有權益。這些物業分佈於美國36個州和哥倫比亞特區、中國內地、俄羅斯、印度、墨西哥、比利時、加拿大、愛爾蘭及英格蘭，合共逾51,000間客房。於二零一一年二月二十四日，IHR集團取得Summit Hotel Properties, Inc.下65個酒店管理合同，截止本報告日期，IHR集團及其聯營公司，管理合共311項酒店物業，逾58,000間客房。IHR集團報告期內通過比例合併為本集團貢獻營業收入為人民幣1,953,635,000元，其自有酒店物業平均房價為103美元，平均出租率為66%，RevPAR為68美元，增長達2.1%。



## 管理層討論與分析

### 信息技術

二零二零年，本集團主體業務信息管理和運行水平取得關鍵性提升，運用先進理念和技術，在信息系統和業務整合及管理上逐步實現「中央化」，集團信息系統的服務、管控功能明顯改善。

本公司中央預訂系統JREZ已在二零二零年年底前全面推行，本集團所有成員酒店客房分銷全面實現以「統一簽約、統一預訂、統一結算」為標誌的中央化管理；本公司JREZ與國內、國際主要第三方分銷渠道商的中央預訂系統(CRS)合作全面深化，完成系統對接，信息無縫傳輸；本公司JREZ與成員酒店的PMS對接也同步突破，三大標準PMS產品接口全部上線。分銷中央化不但使本公司預訂更加規範、高效、流暢，也使分銷合作夥伴的預訂效率提高、客人預訂體驗更趨完善。

本公司中央採購平台亦完成二期項目，實現酒店成本控制、採購下單、網上成交，物流跟蹤、線上結算等採購環節的信息全流程管理，很大程度上控制了酒店的採購成本、完善了網上統一採購體驗；對提供統一採購服務的物品中心，也將其核心業務和核算系統平移到新的信息平台之上，並與中央採購平台整合一體，無縫連接，中央採購能力和服務顯著上升。

本公司一項以雲技術為特徵的人力資源中央化管理系統已完成首期開發，計劃在二零一一年逐步推廣到成員酒店，這將對規範人力資源管理、有效利用和選擇本公司人力資源，統籌平衡人力成本和薪酬福利，將對本集團整體水平和成員酒店的人力資源信息綜合開發產生積極作用。

## 管理層討論與分析

### 財務回顧

#### 營業額

本集團報告期內的財務信息與二零零九年同期比較如下：

	截至二零一零年		截至二零零九年	
	十二月三十一日止年度		十二月三十一日止年度	
	人民幣百萬元	佔營業額百分比	人民幣百萬元	佔營業額百分比
				(重列)
星級酒店	<b>2,651.3</b>	<b>40.6%</b>	1,929.8	58.1%
經濟型酒店	<b>1,621.3</b>	<b>24.9%</b>	1,177.2	35.5%
食品和餐廳	<b>262.1</b>	<b>4.0%</b>	186.5	5.6%
其他境內業務	<b>33.7</b>	<b>0.5%</b>	27.2	0.8%
海外酒店	<b>1,953.6</b>	<b>30.0%</b>	—	0.0%
總計	<b>6,522.0</b>	<b>100.0%</b>	3,320.7	100.0%

#### 星級酒店

下表列載報告期內和二零零九年同期比較本集團星級酒店營運分部及各分類業務的營業額佔星級酒店分部的營業額百分比：

	截至二零一零年		截至二零零九年	
	十二月三十一日止年度		十二月三十一日止年度	
	人民幣百萬元	佔營業額百分比	人民幣百萬元	佔營業額百分比
				(重列)
房間出租收入	<b>1,398.6</b>	<b>52.7%</b>	875.0	45.4%
餐飲銷售	<b>871.0</b>	<b>32.8%</b>	703.3	36.4%
出租收入	<b>171.6</b>	<b>6.5%</b>	163.4	8.5%
提供配套服務	<b>111.1</b>	<b>4.2%</b>	104.3	5.4%
星級酒店管理	<b>54.5</b>	<b>2.1%</b>	48.4	2.5%
酒店供應品銷售	<b>44.5</b>	<b>1.7%</b>	35.5	1.8%
總計	<b>2,651.3</b>	<b>100.0%</b>	1,929.9	100.0%



## 管理層討論與分析

### 房間出租收入

房間出租收入主要取決於本集團酒店的可供出租客房、入住率及平均每天房價。報告期內，星級酒店房間出租收入為約人民幣1,398,581,000元，較去年同期大幅提升，增長為59.8%，主要是由於上海世博會成功召開，酒店平均入住率和平均房價同比均大幅度提升。根據上海市旅遊局公佈信息，報告期內上海地區接待入境旅遊者人數增加35.3%。根據上海世博會官方網站公佈的信息，截至二零一零年十月三十一日閉幕日上海世博園區入園參觀人次達到7,308萬。

### 餐飲銷售

本集團的酒店內餐飲銷售包括備辦婚宴及會議服務、客房送餐服務、以及來自酒店內餐廳及酒吧的其他銷售額。由於本集團成功將宴會之能源、勞動及原材料成本上調的支出轉嫁於消費者，加上酒店入住率上升，致使星級酒店餐飲銷售收入約為人民幣870,970,000元，較去年同期水平增長23.8%。

### 出租收入

出租收入主要來自出租本集團的酒店商舖，以供零售、展覽及其他用途，較去年同期增加約人民幣8,222,000元，同比增長約為5.0%。



## 管理層討論與分析

### 提供配套服務

提供配套服務的收入主要來自禮品零售店、娛樂、洗衣服務及其他賓客服務。報告期內，提供配套服務收入約為人民幣111,107,000元，較二零零九年同期增加約人民幣6,775,000元，增長約為6.5%。

### 星級酒店管理

二零一零年星級酒店管理分部對外銷售額為約人民幣54,535,000元，同比增長約為12.8%，主要為來自向非本集團擁有的星級酒店提供管理服務而收取的管理費。隨著經濟逐步復甦，上海世博會的成功召開，管理酒店經營業績穩步提升，致使管理費收入增加。

### 酒店供應品銷售

來自客用品及酒店物品的營業額較二零零九年同期增加約人民幣9,023,000元，增長約為25.4%，增加主要星級酒店業務量增加所致。

### 經濟型酒店

報告期內，經濟型酒店的營業額達約人民幣1,621,267,000元，同比增加約人民幣444,010,000元，較二零零九年同比增長約37.7%，主要是由於二零一零年新開的84間錦江之星及二零零九年新開的93間錦江之星增加了可供出租之客房數目；及授出品牌使用權，提供技術及管理服務而向加盟方收取的首次加盟費及持續加盟費增加。報告期內，首次和持續加盟費收入為約人民幣102,641,000元，同比增長39.9%。

### 食品和餐廳

食品和餐廳營運與其他主要收入來自新亞大家樂、靜安麵包房、錦廬餐廳及上海新亞食品有限公司。報告期內，食品和餐廳營運分部銷售總額約為人民幣262,131,000元，較二零零九年同期增加約人民幣75,668,000元，同比增長約為40.6%。食品和餐飲收入以往主要來自快餐連鎖經營和月餅生產業務，即新亞大家樂、錦廬餐廳以及上海新亞食品有限公司。報告期內增加主要是世博會成功召開帶來大量遊客，帶動連鎖餐飲的營收上升，以及大家樂去年3月起才納入合併報表範圍和靜安麵包房二零一零年起按比例合併納入合併報表範圍所致。

### 其他境內業務

此外，本集團還從事其他境內業務，包括通過錦江國際財務提供集團內財務服務，以及經營培訓學校。報告期內實現收入合共人民幣33,642,000元，較二零零九年同比增加約23.9%。

### 海外酒店

收購海外酒店業務後，本集團新增收益約為人民幣1,953,635,000元，其中其他管理物業收入約為人民幣1,589,706,000元。隨著世界經濟的復甦，IHR集團自營酒店RevPAR同比增長約2.1%，IHR集團管理酒店RevPAR亦錄得同比增長約4.9%。



## 管理層討論與分析

### 銷售成本

報告期內，銷售成本約人民幣4,970,463,000元，同比增長約97.4%，主要是由於IHR集團納入合併報表範圍新增銷售成本約人民幣1,725,679,000元，以及星級酒店和錦江之星經濟型酒店出租率上升導致能源、物料消耗也相應增加。新增西安西京國際飯店、和平飯店和新型商務酒店商悅青年會賓館重新開業以及經濟型酒店業務拓展和連鎖店增加也導致銷售成本增加。比例合併後，來自IHR集團的銷售成本包括折合約人民幣1,589,706,000元的其他管理物業成本。該其他管理物業成本與其他管理物業的收入相同，故不影響營業利潤。

### 毛利

綜合以上因素，本集團於報告期內的毛利為約人民幣1,551,535,000元，和二零零九年同期比較增加約人民幣748,925,000元，或約93.3%。





## 管理層討論與分析

### 其他收入

報告期內，其他收入約為人民幣139,860,000元(二零零九年同期：約人民幣344,359,000元)。報告期內收到長江證券股份有限公司股息收入約為人民幣52,331,000元(二零零九年同期：約人民幣10,064,000元)，以及收到蘇州、無錫以及杭州肯德基股息收入約人民幣37,127,000元(二零零九年同期：約人民幣36,030,000元)和下屬錦江酒店股份出售所持中國全聚德(集團)股份有限公司(「全聚德」)、上海同達創業投資股份有限公司和上海豫園旅遊商城股份有限公司股份收益約人民幣5,343,000元。減少主要是由於二零零九年同期本集團出售上海浦東發展銀行股份有限公司(「浦發銀行」)股份的收益約人民幣75,619,000元，以及下屬錦江酒店股份出售全聚德股份的收益約人民幣19,293,000元，出售上海中亞飯店45%的股權收益約人民幣100,808,000元和上海肯德基7%的股權收益約人民幣62,932,000元。

### 銷售及營銷費用

銷售及營銷費用主要包括勞動成本、旅行社佣金以及廣告宣傳費用。報告期內，此費用約為人民幣179,685,000元(二零零九年同期：約人民幣140,920,000元)，增長約27.5%。其中收購IHR集團新增銷售及營銷費用約人民幣28,246,000元。

### 管理費用

報告期內，管理費用約為人民幣909,827,000元(二零零九年同期：約人民幣676,782,000元)，較二零零九年同比增長約34.4%，主要是由於收購IHR集團新增管理費用約人民幣約173,137,000元，以及西安西京國際飯店於二零零九年末被收購後納入合併範圍、和平飯店及商務酒店商悅青年會賓館重新開業、和錦江之星旅館分部業務拓展也導致管理費用的增加。

### 其他費用

報告期內，其他費用主要包含銀行收費以及處置物業、廠房及設備的損失約為人民幣49,488,000元(二零零九年同期：約人民幣24,952,000元)，較二零零九年同比增加約98.37%，主要是由於酒店經營業績上升，致使信用卡佣金及相應銀行手續費增加。

### 融資成本

融資成本包含本集團銀行借款和其他借款的利息費用。報告期內，融資成本約為人民幣91,899,000元(二零零九年同期：約人民幣35,074,000元)，較上年同期增加約162.0%。主要是由於從二零一零年三月十八日起對IHR集團比例合併納入本集團合併報表範圍，導致融資成本上升約人民幣43,218,000元，上海錦江國際酒店集團(美國)有限公司融資成本增加約人民幣3,996,000元及本公司新增融資成本增加約人民幣23,769,000元。

### 分享聯營公司經營業績

聯營公司經營業績主要包含本集團的聯營公司上海肯德基以及上海揚子江大酒店。報告期內，應分享聯營公司經營業績約為人民幣84,933,000元(二零零九年同期：約人民幣65,376,000元)。其主要是本期分享上海肯德基有限公司及上海揚子江大酒店有限公司經營業績分別較去年同期增加約人民幣13,009,000元與人民幣9,207,000元。

## 管理層討論與分析

### 稅項

報告期內，實際稅率為約18.7%(二零零九年同期：約25.9%)。實際稅率的下降，主要是由於免稅收入增加和動用以前年度未確認的損失所致。

### 淨利潤

基於上述原因，本公司股東應佔報告期內淨利潤約為人民幣248,323,000元(二零零九年同期：約人民幣82,167,000元)，增加約人民幣166,156,000元，或約202.2%。

### 資產押記

於二零一零年十二月三十一日，本集團以中國內地地區分部企業帳面淨值約人民幣25,389,000元的租入設備作為本集團賬面價值人民幣26,339,000元的融資租賃負債的押記品；IHR集團以賬面淨值約169,126,000美元(折合約人民幣1,120,069,000元)的各類資產作為其約100,941,000美元(折合約人民幣668,500,000元)銀行借款的押記品。

### 負債率

由於總借款的增加，負債率(即總借款除以總資產)由二零零九年十二月三十一日約8.4%上升至二零一零年十二月三十一日約14.4%。

### 企業負債及財務狀況

於二零一零年十二月三十一日，本集團中國地區子公司銀行借款為18,960,000美元，折合約人民幣125,566,000元，該筆借款為由錦江國際提供擔保的銀行借款；由錦江國際提供委托借款總金額為人民幣901,563,000元；節能項目融資租賃負債為人民幣26,339,000元。

於二零一零年十二月三十一日，本集團海外子公司和共同控制實體借款總額為140,541,000美元(折合約人民幣930,759,000元)，其中：信用借款39,600,000美元(折合約人民幣262,259,000元)；擔保借款100,941,000美元(折合約人民幣668,500,000元)，由IHR集團以賬面淨值為169,126,000美元(折合約人民幣1,120,069,000元)的各類資產作為押記品。

本集團已履行其餘借款協議項下之所有契約。於二零一零年十二月三十一日之未償還借款分析如下：

(人民幣千元)	於二零一零年十二月三十一日已訂約之借款之到期日償還期				
	一年內	第二年	至第五年	五年後	總額
借款					
銀行借款(美元)	355,726	468,082	232,517	—	1,056,325
向錦江國際借款(人民幣)	—	901,563*	—	—	901,563
融資租賃負債(人民幣)	1,481	1,577	5,372	17,909	26,339
總額	357,207	1,371,222	237,889	17,909	1,984,227

註\*：此項借款為固定利率借款，加權平均年利率4.36%。除此以外，其他借款均為浮動利率。

## 管理層討論與分析

### 資金管理

於二零一零年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日的現金及現金等價物分別為人民幣約1,488,125,000元及人民幣約1,460,381,000元，現金流較為充沛。

### 利率風險管理

本公司附屬公司錦江國際財務是本集團內部非銀行金融機構，為了充分集中現有的資金資源，提高資金使用效益，本公司附屬及聯營企業經營資金和富餘資金盡可能存入錦江國際財務，其資金短缺融通也盡可能優先向錦江國際財務借貸，從而減少本集團外部銀行借款利息。

報告期內，本集團並未發生重大匯率波動風險，也未進行任何對沖。隨著本集團的業務發展，本公司將會積極考慮利用相應的金融工具來管理利率風險和貨幣匯率風險。

### 可供出售財務資產

本集團持有的可供出售金融資產包括：中航地產控股有限公司(000043.SZ) 13,148,849股，以及本集團控股的錦江酒店股份持有的長江證券股份有限公司(000783.SZ) 130,828,701股和交通銀行股份有限公司(601328.SH) 921,610股A股股份等。

### 人力資源與培訓

本集團所屬的培訓基地，提供各類管理和技能的專業培訓，為本集團提供各類崗位管理人才，培養行業精英，將教育培訓工作和酒店發展的實際需求緊密結合。本集團與瑞士理諾士酒店管理學院合作開辦的錦江國際理諾士酒店管理專修學院(「錦江理諾士學院」)，為本集團所屬各酒店的中高層管理人員及具有發展和培養潛力的中青年後備幹部提供了具有國際先進理念的培訓課程和師資力量。二零一零年，錦江理諾士學院進一步擴大招生市場，招收學員為242人，其中招收的國際學生68人，進一步強化了學院國際化的教學環境和教學氛圍。

為本集團培養更多的酒店管理人才，錦江理諾士學院紮實做好各類管理和技能人員的培訓工作，滿足酒店崗位管理需求，二零一零年共舉辦了各類崗位和技能培訓班33個，參加培訓人員近2,000人次。通過各類培訓，不斷提高酒店管理人員的綜合素質，不斷提升酒店管理和服務質量。

報告期內，本集團為酒店發展國際化戰略需要培養更多的有用人才，從各酒店中高層管理人員945人中，經過能力、英語測試等一系列選拔活動，篩選出了第一批符合條件的25人，派往國外進行專業培訓。

截至二零一零年十二月三十一日止，本集團共有僱員約21,897人(其中由於收購IHR集團增加僱員約607人)，同比去年增加約16.7%。二零一零年之僱員福利費用較二零零九年增長約人民幣443,880,000元或41.3%。現有僱員的報酬包括基本工資、酌定獎金和社保供款。



## 管理層討論與分析

### 社會責任

報告期內，適逢世博會在上海召開，本集團積極投身世博會接待工作。世博會接待任務是本集團歷史上承擔的最為艱巨、最為特殊的重大接待任務，其在時間跨度、接待密度、接待規模、高規格賓客數量、參與服務面等多方面均創造了本集團的多個記錄。在艱巨的任務和挑戰面前，本集團全體員工上下一致，齊心協力、無私奉獻、全力以赴投身世博服務保障工作。同時，針對世博會接待任務的特點，本集團制訂了世博貴賓的精細化個性化服務方案，力求給予彼等難忘的品牌體驗，提升錦江酒店品牌美譽度。

在本集團全體員工的共同努力下，本集團出色圓滿地完成了所承擔的世博接待任務。上海世博會舉辦期間，由本集團管理的世博餐飲中心接待賓客近1,800批次18萬餘人次，接待各國元首和政府首腦60餘位，上海地區世博指定酒店接待指定賓客2,000餘批次，貴賓2,600人次。本集團為上海世博會提供的服務保障工作得到了相關方面的高度肯定和好評。

本集團一貫注重改善職工薪酬與福利待遇，報告期內，本集團繼續努力改善職工薪酬，為全資附屬企業的員工增加了固定工資。本集團還繼續完善員工補充醫療保險計劃，已覆蓋企業員工逾1萬人，理賠人次超



## 管理層討論與分析

過2.4萬人次。此外，本集團還積極投保《僱主責任險》，強化對員工安全和生活保障的力度，取得了良好的效果。

### 節能計劃

報告期內，本集團繼續推廣節能新技術系統改造項目，在上海國際飯店、白玉蘭賓館實施了以空氣源技術為主的系統改造，節約能耗效果顯著。在廣場長城大酒店和武漢錦江國際大酒店實施了餘熱回收改造項目，亦取得了良好的效果。本集團完成了新錦江大酒店、龍柏飯店、上海國際飯店、上海新亞大酒店的中央空調增壓泵流體節能技術改造，節能率達30%左右。

### 企業策略與未來發展展望

本集團實施多樣化的策略以支持長期發展，分別為：酒店資產戰略重置，經濟型酒店擴張，品牌加強戰略，加強酒店管理標準以及市場領先地位。

二零一一年，雖然面臨後世博挑戰，但本集團對於未來發展依然充滿信心。本集團將加快核心產業發展，發揮本集團國際併購效應，推動產業升級；發揮集團重組效應，打造酒店、客運物流、旅遊產業鏈，努力提升本公司價值。

本集團將進一步完善本集團品牌體系，進一步推進品牌細分與創新，進一步完善本集團標準體系建設，提升錦江酒店品牌競爭力。

The screenshot displays the HUBS1 website interface. At the top, there is a navigation menu with links for 'Distribution Channels', 'Outillage Products', 'Value-Added Services', 'Our Clients', 'About Us', and 'For Travel Distributors'. The main content area is titled 'Your Travel Marketplace' and features a large blue graphic with a globe. Text on the page describes HUBS1 as a leading web-based platform for the hospitality industry, providing a real-time central reservation, distribution, management, and account settlement system. Below this, there are sections for 'Distribution Channels' (listing Global Distribution System (GDS), Internet Distribution System (IDS), Office Distribution Channels, Property Website Booking Engine, and Call Center) and 'Value-Added Services' (listing Search Engine Marketing Services and Hotel Website Design Service). There are also logos for 'HUBS1', '1-Link', and 'Direct Fast Booking (DFB)'. A sidebar on the left lists various news and events, including 'HUBS1 Holds City Over Discount Edge Home Promotion', 'HUBS1 Awarded 2010 Best Hotel Group 100 Award', and 'HUBS1 President & CEO Teddy Zhang Named in China Daily 50 Years to Pioneers Business Standard'. At the bottom, there is a logo for 'EXPO 2010 SHANGHAI CHINA' and text indicating HUBS1 is the Official Hotel/Reservation Service Provider of Expo 2010 Shanghai China.



## 管理層討論與分析

本集團為中國主要的酒店投資者暨酒店管理者，受惠於擁有與管理酒店的優勢，既能加強對酒店行使控制權，更能夠物業實現潛在的資產增值遠景。本集團將重新調度資金，藉此為本集團建立更好的酒店佈局，重整酒店網絡等，從而提高未來的盈利能力。

本集團將致力發揮國際併購效應，立足當前，佈局長遠，借鑒國際合作夥伴的專業經驗，加快提升本集團管理水平和核心競爭力，並進一步推動本集團的國際佈局。

本集團將繼續強化信息、金融、採購、營銷、人力資源和管理制度六大平台，推進商業模式、酒店佈局網絡、資源配置方式、制度機制、管理、文化六項創新；提升本公司在品牌、網絡、人力資源和管理系統等各方面的核心競爭力，努力成為具有國際競爭力的中國酒店營運管理行業的領先者。

## 董事會報告

董事會欣然提呈其報告連同本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度之經審計合併財務報表。

### 主要業務

本集團主要從事星級酒店營運與管理、經濟型酒店營運與特許經營、食品與餐廳營運以及其他業務。本集團是業務架構橫向整合的酒店服務供應商，所提供的酒店服務由經濟型住宿至五星級酒店不等，切合各界人士的需要。此架構既可為本集團帶來規模經濟效益，亦為本集團提供了提升市場地位的平台。

### 營運回顧

有關營運的管理層討論及分析載於本報告第21至36頁。

### 財務回顧

本集團截至二零一零年十二月三十一日止期間之年度業績載於本報告第66頁的合併利潤表。有關財務回顧的管理層討論及分析載於第21至36頁。本集團截至二零零六年、二零零七年、二零零八年、二零零九年及二零一零年十二月三十一日止年度的財務摘要列載於本報告第11頁。

### 股本

於二零一零年十二月三十一日，本公司各股份類別的股數為：

股份類別	已發行 股份數目 (千股)	佔總股本之 百分比 %
內資股	3,173,500	69.52
其中：		
錦江國際	3,173,500	69.52
H股	1,391,500	30.48
合計	4,565,000	100.00

本公司已於二零一一年二月十六日完成1,001,000,000股本公司新內資股在中國證券登記結算有限責任公司的登記手續，據此，自二零一一年二月十六日起截止本報告之日，本公司各股份類別的股數為：

股份類別	已發行 股份數目 (千股)	佔總股本之 百分比 %
內資股	4,174,500	75.00
其中：		
錦江國際	4,174,500	75.00
H股	1,391,500	25.00
合計	5,566,000	100.00

## 董事會報告

### 本公司首次公開發售所得款項之用途

本公司於二零零六年十二月十五日成功在聯交所主板上市，根據全球發售籌得款項淨額(除發行開支後)約人民幣2,676,100,000元。

根據招股章程所述之計劃，所得款項已經作如下用途：

於二零零七年，約1,091,600,000港元(人民幣1,098,200,000元)根據本公司與錦江酒店股份之間的增資安排按比例注入旅館投資，以供發展和擴大錦江之星旅館網絡。

旅館投資截至二零一零年十二月三十一日止，募股資金累計使用對外投資款約人民幣1,091,600,000元，用於發展錦江之星旅館項目。

募股資金約人民幣725,000,000元增資、投資相關附屬酒店，用作翻新經典酒店和豪華酒店。被增資、投資的酒店有：和平飯店、新錦江大酒店、錦江飯店、龍柏飯店、銀河賓館、虹橋賓館和青年會賓館。二零零七年一月一日至二零一零年十二月三十一日，募股資金支付工程款約人民幣649,800,000元。

於二零零七年三月至二零零七年五月，募股資金約人民幣852,900,000元已償還本集團部分銀行借款。

### 股息

於二零一一年三月三十日，董事會建議派發截至二零一零年十二月三十一日止年度末期股息為每股人民幣2.2分(含稅)。

根據二零零八年一月一日正式實施的《中華人民共和國企業所得稅法》及其實施條例(以下統稱《企業所得稅法》)，以及於二零零九年四月二十二日發佈的《關於國家稅務總局關於境外註冊中資控股企業依據實際管理機構標準認定為居民企業有關問題的通知》，非居民企業應當就其來源於中國境內的所得繳納企業所得稅，適用稅率為10%。為此，任何以非個人股東名義，包括以香港中央結算(代理人)有限公司、其他代理人或受托人、或其他組織及團體名義登記的H股股份皆被視為由非居民企業股東(該詞語涵義與《企業所得稅法》中的定義相同)所持有的股份，本公司將在代扣代繳10%企業所得稅後，向該等非居民企業股東派發末期股息。

於二零一一年六月七日，任何名列本公司H股股東名冊上的依法在中國境內成立，或者依照外國(地區)法律成立但實際管理機構在中國境內的居民企業(該詞語涵義與《企業所得稅法》中的定義相同)，倘不希望由本公司代扣代繳10%企業所得稅，必須在二零一一年五月六日(星期五)下午四時三十分或之前，向香港中央證券登記有限公司呈交經有資格在中國執業的律師出具的認定其為居民企業的法律意見書(加蓋律師事務所公章)及相關文件。

對於應付予二零一一年六月七日名列本公司H股股東名冊之自然人股東的末期股息，本公司則無需代扣代交10%的企業所得稅。任何持有以該等非個人名義登記的H股股份之自然人士投資者，倘不希望由本公司代扣代繳企業所得稅，則可考慮將相關H股股份的法定所有權轉至其名下，並應將所有相關H股股票連同過戶文件於二零一一年五月六日(星期五)下午四時三十分或之前，送往本公司H股股份過戶登記處辦理過戶手續。



## 董事會報告

建議之末期股息須待本公司股東於即將召開之股東周年大會上批准後，方可作實。該建議股息將於股東周年大會召開後兩個月內派付予於二零一一年六月七日名列本公司股東名冊之股東。

對於任何因股東身份未能及時確定或確定不準確而提出的任何要求或對有關於代扣代繳安排的爭議，本公司概不負責。

董事會並不知悉任何股東已放棄或同意放棄任何股息。

### 企業管治

董事會已審閱本公司的《公司運作及企業管治指引》並且認為該指引已基本包含了上市規則附錄十四「企業管治常規守則」的大部分原則及所有守則條文。截至二零一零年十二月三十一日止年度，本公司一直遵守上市規則附錄十四所載之守則條文。

### 購買、出售或贖回上市證券

二零一零財政年度內，本公司及其任何附屬公司並無購買，出售或贖回任何本公司之任何上市證券。

### 主要附屬公司

本公司主要附屬公司之詳情載於第161至163頁。

### 儲備

於二零一零年十二月三十一日，本集團有儲備人民幣約2,058,633,000元，其中人民幣504,538,000元為盈餘滾存，請參考第128至130頁合併財務報表附註20所載之保留盈利。

### 可供分派儲備

根據本公司章程(《公司章程》)規定，可分派儲備按根據中國會計準則計算的本公司溢利與根據香港財務報告準則計算的溢利兩者中的較低者釐定。

根據中國公司法規定，稅後溢利經提取適當的法定盈餘公積金後，可用作派發股息。

截至二零一零年十二月三十一日止，根據中國會計準則、中國相關法律及《公司章程》的規定計算，本公司的可分派儲備為人民幣1,140,060,314元，建議從其中撥出約人民幣122,452,000元作為年度末期股息。

### 固定資產

本集團持有重大股權之酒店詳情載於本報告第7頁。

### 借款

短期及長期借款之詳情載於合併財務報表附註22，第133至137頁。



## 董事會報告

### 主要客戶及供應商

本集團之客戶主要包括特許經銷商、旅行社、企業客戶及酒店旅客。截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團五大客戶合共佔本集團之總銷售額不足30%。根據本集團與其特許經銷商訂立之特許協議，本集團並無授予特許經銷商信貸期，本集團之特許經銷商須於每月第十日或之前繳付持續特許費。如逾期不付，特許經銷商須按應付款額之若干百分比支付違約金。

本集團之供應商主要包括為本集團之酒店經營提供食品、飲品等酒店供給以及浴室用品之供應商。截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團五大供應商合共佔本集團之總採購額不足30%。一般而言，供應商給予本集團之信貸期約為兩至六個月。

概無董事、彼等之聯繫人或任何股東(就董事所知擁有本公司逾5%已發行股本者)於上述主要供應商或客戶擁有權益。

### 關連交易

#### 持續關連交易

根據本公司於二零零八年十二月十六日及二零一零年四月十六日刊發之公告(「關連交易公告」)，本公司與錦江國際(本公司之控股股東)及／或其聯繫人進行了下列一些持續關連交易。由於該等持續關連交易各個按年度基準計算的適用百分比率均超過0.1%但少於2.5%，根據上市規則第14A.34條，持續關連交易僅須遵守上市規則第14A.45條至14A.47條之申報及公告規定，而獲豁免獨立股東批准規定。除文義另有所指外，下文所有之詞彙具備關連交易公告所界定之相同涵義。

#### (i) 該等租約

日期：	二零零四年十一月三十日、二零零六年二月二十日、二零零六年六月十六日、二零零六年八月二十五日、二零零六年九月二十一日、二零零六年九月二十二日及二零零六年十一月十日
訂約各方：	(i)錦江國際若干聯繫人為業主；及(ii)本集團若干成員公司為租戶
物業：	位於上海之十一個商用物業
條款：	各份租約已自動續約三年，將於二零一一年十二月三十一日屆滿。待該年期屆滿後，各份租約將自動續約三年，租金將由訂約各方按當時市價協議，惟須符合上市規則的有關規定，除非任何訂約方在各有關年期屆滿前最少三個月向另一方發出書面終止通知。
總租金：	於截至二零零九年、二零一零年及二零一一年十二月三十一日止年度分別約為人民幣11,040,000元、人民幣12,690,000元及人民幣13,710,000元，將每月預付(除兩份每季預付的租約外)，而當中包括招股章程披露的能源費及管理費的預期未來數目。

## 董事會報告

### (ii) 長期租約

日期：	一九九六年六月十日及二零零六年二月六日
訂約各方：	(i)錦江國際若干聯繫人為業主；及(ii)本集團若干成員公司為租戶
年期：	各份長期租約之目前年期為二十年，將於二零一六年六月三十日及二零二六年十二月三十一日(視乎情況而定)屆滿，除非本集團有關成員公司於最少一年前向租戶發出書面終止通知。
物業：	位於上海之兩個商用物業
租金：	於截至二零零九年、二零一零年及二零一一年十二月三十一日止年度分別約為人民幣10,050,000元、人民幣10,070,000元及人民幣10,560,000元，將每季或每半年(視乎情況而定)預付，而當中包括能源費及管理費的預期未來數目。

### (iii) 該等總協議

日期：	二零零六年十一月二十日
訂約各方：	(i)錦江國際為供應商及／或接收者(視乎情況而定)；及(ii)本公司為供應商及／或接收者(視乎情況而定)
年期：	各份該等總協議已自動續約三年，將於二零一一年十二月三十一日屆滿。待該年期屆滿後，各份該等總協議將自動續約三年，惟須符合上市規則的有關規定，除非任何訂約方在各有關年期屆滿前最少三個月向另一方發出書面終止通知。
交易性質：	(a) 提供餐飲服務和食物總協議： <ul style="list-style-type: none"><li>錦江國際及其聯繫人和本集團互相向對方：(i)供應食物；(ii)提供餐飲服務；及(iii)提供其他相關或配套貨品及服務</li></ul> (b) 酒店後勤服務總協議： <ul style="list-style-type: none"><li>錦江國際及其聯繫人向本集團：(i)提供I.T.服務、洗滌服務、電梯維護服務、底片沖洗服務、打印服務、電信與電子產品、電話服務、酒店相關產品以及其他酒店後勤服務；和(ii)提供其他相關或配套貨品及服務</li></ul> (c) 酒店客房服務總協議： <ul style="list-style-type: none"><li>本集團向錦江國際及其聯繫人：(i)供應酒店房間；及(ii)提供其他相關或配套貨品及服務；及</li></ul>

預期本集團、錦江國際、其附屬公司及／或聯繫人(如適用)可能不時及按需要訂立之個別實施協議。

價格：各種有關產品及服務必須根據以下一般定價原則提供：

- 國家指定價格；或
- 若無國家指定價格，則按有關市價。

根據該等總協議就貨品及服務付款通常每月或每季(視乎情況而定)以後付方式結清。



## 董事會報告

於截至二零一零年十二月三十一日止三個年度根據該等協議進行之持續關連交易之過往金額，以及截至二零一零年十二月三十一日止三個年度各年之有關年度上限載列如下：

項目	過往金額(人民幣百萬元)			年度上限(人民幣百萬元)		
	截至	截至	截至	截至	截至	截至
	二零零八年 止年度	二零零九年 止年度	二零一零年 止年度	二零零八年 止年度	二零零九年 止年度	二零一零年 止年度
<i>開支項目：</i>						
1) 該等租約及長期租約	20.0	20.4	<b>20.1</b>	24	22	<b>23</b>
2) 提供餐飲服務和 食物總協議	23.7	16.5	<b>6.7</b>	42	33	<b>43</b>
3) 酒店後勤服務總協議	7.4	6.1	<b>4.7</b>	不適用	9.2	<b>12</b>
<i>收入項目：</i>						
1) 提供餐飲服務和 食物總協議	2.5	2.9	<b>3.2</b>	不適用	4	<b>5.1</b>
2) 酒店客戶服務總協議	19.8	10.4	<b>24.8</b>	52	38	<b>49</b>

截至二零一一年十二月三十一日止年度之持續關連交易之年度上限載於下表。

項目	項目年度上限 (人民幣百萬元) 截至 二零一一年 止年度
<i>開支項目：</i>	
1) 該等租約及長期租約	25
2) 提供餐飲服務和食物總協議	47
3) 酒店後勤服務總協議	13.1
<i>收入項目：</i>	
1) 提供餐飲服務和食物總協議	5.6
2) 酒店客房服務總協議	54

## 董事會報告

### (iv) 貸款服務框架協議

日期：	二零一零年四月十六日
訂約各方：	(i) 錦江國際；及(ii) 錦江國際財務
年期：	貸款服務框架協議的初步期限為三年，至二零一三年四月十五日止，除非任一方向另一方於期限屆滿之前三個月發出書面通知而終止。在符合有關法律、法規及／或上市規則的前提下，貸款服務框架協議經錦江國際與錦江國際財務雙方同意，期滿可以延長期限。
交易性質：	錦江國際財務向錦江國際提供貸款服務
價格：	錦江國際財務向錦江國際及／或其聯繫人(不包括本集團)發放貸款的利率不應低於中國人民銀行就同種類型貸款規定或准許的利率。

於截至二零一零年十二月三十一日止年度根據該協議進行之持續關連交易之過往金額，以及截至二零一三年十二月三十一日止四個年度各年之有關年度上限載列如下：

項目	過往金額 (人民幣百萬元)		年度上限 (人民幣百萬元)		
	截至	截至	截至	截至	截至
	二零一零年 止年度	二零一零年 止年度	二零一一年 止年度	二零一二年 止年度	二零一三年 止年度
貸款服務框架協議	5.4	47.8	57.3	71.7	30.5

獨立非執行董事季崗先生、夏大慰先生、孫大建先生、芮明杰博士、楊孟華先生、屠啓宇博士、沈成相先生及李松坡先生已審閱上述持續關連交易並確認該等交易：

- (1) 屬本公司之日常業務；
- (2) 是按照一般商務條款進行，或如可供比較的交易不足以判斷該等交易的條款是否一般商務條例，則對本公司而言，該等的交易的條款不遜於獨立第三方可取得或提供(視屬何情況而定)之條款；及
- (3) 是根據有關交易的協議條款進行，而交易條款公平合理，並且符合本公司股東的整體利益。



## 董事會報告

本公司的國際核數師已對該等交易執行了商定程序，並向董事會提交闡述下列各項的信函：

- (1) 該等交易已獲得董事會批准；
- (2) 該等與本集團提供服務有關的交易的定價已按照本集團的定價政策進行；
- (3) 該等交易已按照規管該等交易之相關協議的條款進行；及
- (4) 該等交易不超過關連交易公告披露的相關年度上限。

### 其他關連交易

#### (i) 收購錦江投資和錦江旅遊股份關連交易

於二零二零年八月十三日，本公司與錦江國際訂立股份轉讓協議(「股份轉讓協議」)，以收購(i)212,586,460股錦江投資股份(約佔錦江投資註冊股本總數38.54%)；及(ii)66,556,270股錦江旅遊股份(約佔錦江旅遊註冊股本總數50.21%)(「收購事項」)。

收購事項將有助本公司構建其旗艦上市平台，有利於延伸酒店旅遊產業鏈：本公司在持有並運營星級酒店業務和經濟型酒店業務的基礎上，於交割後將業務拓展至客運物流業務及旅遊代理業務等上下游產業，打造全產業鏈的酒店旅遊核心業務，提高「錦江」在酒店旅遊服務領域的品牌形象。

收購事項將有助本公司發揮協同效應和拓展新的商業模式：酒店、客運物流、旅行社在旅遊產業鏈上業務互補性強，相互關聯程度高，在客戶資源、營銷渠道、品牌建設等方面具有明顯的協同效應並可以令本公司發展商業模式具有靈活性。交割後，本公司可通過業務關聯關係、股權管理關係，在整體業務上統一調配資源，擴大收入、降低成本；及

收購事項將有助本公司擴大規模，增強整體競爭力和股東價值：交割後，本公司總資產和淨資產規模將擴大，本公司收入和淨利潤將實現顯著增長。

收購212,586,460股錦江投資股份的應付代價為人民幣2,081,221,443元，收購66,556,270股錦江旅遊股份的應付代價為人民幣612,798,553元。收購事項的總代價為人民幣2,694,019,996元，本公司將以下列方式支付：(i)於全部先決條件獲得履行當日向錦江國際轉讓本公司之前已付的保證金人民幣231,872,641.20元連同其銀行利息，作為現金代價之一部分；(ii)於全部先決條件獲得履行後但交割之日前向錦江國際支付現金代價餘額；及(iii)於全部先決條件獲得履行後但交割之日前以每股代價股份2.2港元的價格，向錦江國際發行與配發1,001,000,000股新內資股(即每股代價股份人民幣1.919192元，按匯率1.00港元=人民幣0.87236元計算)。錦江投資及錦江旅遊於交割後分別成為本公司擁有40.91%及50.21%的附屬公司。

## 董事會報告

交割後，本公司公眾股東將持有1,391,500,000股本公司H股，佔交割後本公司總註冊股本之25%。

鑒於收購事項合計超出上市規則所載的相關適用百分比率100%，故此收購事項構成上市規則第14.06(5)條所指本公司的非常重大收購事項。此外，由於錦江國際是本公司控股股東，故屬本公司的關連人士。因此，收購事項構成上市規則第14A章所載本公司的關連交易，並須遵守上市規則第14A.48條的獨立股東批准的規定。

收購事項已於二零一一年二月十六日完成。

### (ii) 收購錦江之星股權關連交易

於二零一零年六月二十一日，本公司附屬公司錦江酒店股份與若干錦江之星個人股東(「錦江之星個人股東」)訂立協議(「協議」)，據此以收購錦江之星個人股東於錦江之星之8.7750%的股權。

收購交易既促進了錦江之星穩定發展，又維護了錦江之星個人股東的合法權益。收購交易將有助本集團進一步拓展其經濟型酒店管理與特許經營業務。

根據協議，錦江酒店股份將從有關的關連人士收購錦江之星之5.0790%股權之代價為人民幣76,627,204.88元，錦江酒店股份將從其他人士收購錦江之星之3.6960%股權之代價為人民幣55,753,322.62元。由於錦江之星個人股東中的徐祖榮先生、楊衛民先生、陳灝先生、俞萌先生、范本厚先生、張斌先生、方福匯先生、徐祥根先生及沈莉女士為本公司或本公司附屬公司的董事或監事或最高行政人員，因而構成本公司的關連人士。因此，根據上市規則，錦江酒店股份向該等人士收購錦江之星共計5.0790%的股權的交易，構成關連交易。

鑒於收購事項適用之各百分比率超過0.1%但少於5%，根據上市規則第14A.32條，收購事項獲豁免遵守上市規則有關獨立股東批准之規定，但仍須遵守有關報告及公告之規定。



## 董事會報告

### 董事、監事及高級管理人員

於二零二零年十二月三十一日董事、監事及高級管理人員之履歷詳情載於本報告第16至20頁。

### 董事、監事及最高行政人員購買股份或債券之權利

於年底或本年度任何時間，本公司、其任何附屬公司、其控股公司或其控股公司的附屬公司概無訂立任何安排，致使本集團之董事、監事及最高行政人員能透過收購本公司或任何其他續存法人團體的股份或債券而獲得利益。

### 董事、最高行政人員及監事之股份權益

於二零二零年十二月三十一日，本公司之董事、最高行政人員或監事概無於本公司之股份、相關股份或債券中，擁有任何根據香港法例第571章證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所之權益或淡倉(包括根據證券及期貨條例之有關條文被視作或視為擁有之權益及淡倉)，或根據證券及期貨條例第352條須載入本公司須存置之登記冊之權益或淡倉，或根據上市公司董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)須知會本公司及聯交所之權益或淡倉(此等內容凡適用於董事者，應視為同等適用於監事)。

### 相聯法團股份或相關股份或債券之權益

於二零二零年十二月三十一日，四位董事(即俞敏亮先生、楊衛民先生、陳灝先生及徐祖榮先生)於錦江酒店股份持有以下數目之股份：

姓名	於錦江酒店股份持		身份	佔錦江酒店股份總股本之百分比
	有之股份數目	權益性質		
俞敏亮	14,305	好倉	實益擁有人	0.0024%
楊衛民	497,339	好倉	實益擁有人	0.0824%
陳灝	497,399	好倉	實益擁有人	0.0825%
徐祖榮	700,020	好倉	實益擁有人	0.1160%

除上文披露者外，於二零二零年十二月三十一日，董事、本公司之最高行政人員或監事概無於本公司的任何關聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之股份、相關股份或債券中，擁有任何根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所之權益或淡倉(包括任何有關本公司之董事、最高行政人員或監事根據證券及期貨條例之有關條文被視作或視為擁有之權益及淡倉)，或根據證券及期貨條例第352條須載入本公司須存置之登記冊之權益或淡倉，或根據標準守則須知會本公司及聯交所之權益或淡倉(此等內容凡適用於董事者，應視為同等適用於監事)。



## 董事會報告

### 主要股東之權益

#### (a) 主要股東於本公司股份或相關股份中的權益

於二零一零年十二月三十一日，就董事所知，以下人士(董事、本公司之最高行政人員或監事除外)於本公司之股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部條文須向本公司及聯交所披露之權益或淡倉，或根據證券及期貨條例第336條須計入本公司所存置之登記冊的權益或淡倉如下：

股東姓名／名稱	股份類別	所持股份／		佔有關類別	
		相關股份數目	身份	股本之百分比	佔總股本之百分比
錦江國際	內資股	3,173,500,000	實益擁有人	100%	69.52%
		(好倉)			
全國社會保障基金理事會	H股	108,282,000	實益擁有人	7.78%	2.37%
		(好倉)			

除上文披露者外及就董事所知，於二零一零年十二月三十一日，並無其他人士於本公司之股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部條文須向本公司及聯交所披露之權益或淡倉，或根據證券及期貨條例第336條須計入本公司所存置之登記冊的權益或淡倉。



## 董事會報告

### (b) 主要股東於本集團其他成員公司股份／相關股份中的權益：

於二零一零年十二月三十一日，據董事所知，下列人士(並非(1)本公司之董事、最高行政人員及監事或(2)本集團成員)各自直接或間接擁有附有權利可於任何情況下在本集團任何其他成員公司股東大會上投票的任何類別股本面值10%或以上的權益：

	附屬公司名稱	股東名稱	持股百分比
1	上海錦花旅館有限公司	上海花木經濟發展總公司	20%
2	揚州錦揚旅館有限公司	揚州市雙橋鄉農工商總公司	25%
3	上海錦海旅館有限公司	閔行區商業建設公司	30%
4	蘇州新區錦獅旅館有限公司	蘇州新區獅山農工商總公司	40%
5	南京錦繡旅館有限公司	上海浦東新區合慶繡品服裝(集團)有限公司	40%
6	上海新苑賓館有限公司	上海鑫達實業總公司	43%
7	上海海侖賓館有限公司	上海國際集團投資管理有限公司	33.33%
8	上海建國賓館有限公司	上海國際集團投資管理有限公司	35%
9	上海錦江飯店發展有限公司	上海錦江飯店實業有限公司	10%
10	北京錦江北方物業管理有限公司	北京市昆侖經貿公司	20%
11	山西金廣快捷酒店管理有限公司	山西金廣投資有限公司	30%
12	上海錦江同樂餐飲管理有限公司	新加坡同樂(中國)控股有限公司	49%
13	上海豫錦酒店管理有限公司	上海豫園(集團)有限公司	40%
14	上海新亞大家樂餐飲有限公司	天亨中國有限公司	25%

除上文所披露外，於二零一零年十二月三十一日，據本公司董事所知，並無任何其他人士(並非(1)本公司之董事、最高行政人員及監事或(2)本集團成員)直接或間接擁有附有權利可於任何情況下在本集團任何其他成員公司股東大會上投票的任何類別股本面值10%或以上的權益。

## 董事會報告

### 董事及監事於合同中之權益

截至二零一零年十二月三十一日及於報告期內任何時間內概無任何本公司董事或監事於或曾於其中直接或間接擁有重大權益且仍存續之重大合同(定義見上市規則附錄16)。

截至二零一零年十二月三十一日及於報告期內任何時間內概無任何本公司、其附屬公司、其控股公司或其控股公司之附屬公司參與訂立的，與本公司業務有關，而本公司董事或監事以任何方式於或曾於或在該期間任何時間於其中直接或間接擁有重大權益且仍存續之重大合同。

截至二零一零年十二月三十一日及於報告期內任何時間內概無任何與或擬與本公司訂立與本公司業務有關而本公司董事或監事以任何方式於或曾於其中直接或間接擁有任何重大權益之重大合同。

### 董事及監事之服務合同

各董事及監事已與本公司訂立服務合同，合同期限於本公司於二零一二年召開之股東周年大會結束時屆滿。

非執行董事及各獨立非執行董事任期開始日期如下：

姓名	職稱	開始日期
沈懋興先生	非執行董事	二零零六年一月一日(於二零零九年六月十六日獲連任)
季崗先生	獨立非執行董事	二零零六年十一月二十日(於二零零九年六月十六日獲連任)
夏大慰先生	獨立非執行董事	二零零六年十一月二十日(於二零零九年六月十六日獲連任)
孫大建先生	獨立非執行董事	二零零六年十一月二十日(於二零零九年六月十六日獲連任)
芮明杰博士	獨立非執行董事	二零零六年十一月二十日(於二零零九年六月十六日獲連任)
楊孟華先生	獨立非執行董事	二零零六年十一月二十日(於二零零九年六月十六日獲連任)
屠啓宇博士	獨立非執行董事	二零零六年十一月二十日(於二零零九年六月十六日獲連任)
沈成相先生	獨立非執行董事	二零零六年十一月二十日(於二零零九年六月十六日獲連任)
李松坡先生	獨立非執行董事	二零零六年十一月二十日(於二零零九年六月十六日獲連任)

本公司並無與任何董事或監事訂立任何可由本公司於一報告期內終止而毋須支付賠償(法定賠償除外)之服務合同。

### 本集團之薪酬政策

本集團員工報酬政策包括基本工資、社保供款及按本集團績效而發放的酌定獎金。

董事、監事及五位最高薪人士的酬金及退休金計劃的資料，載於財務報表附註26，第140至143頁。本集團採納中國政府的社保計劃，包括退休金、住房公積金及醫療保險。在上海，僱主及僱員的退休金供款比例分別是22%及8%。

本公司按照董事資歷、經驗和貢獻等釐定董事薪酬。



## 董事會報告

### 執行董事、非執行董事、獨立非執行董事、監事

截至二零一零年十二月三十一日，公司執行董事為俞敏亮先生(董事長)、陳文君女士、楊衛民先生(首席執行官)、陳灝先生、徐祖榮先生、韓敏先生及康鳴先生；非執行董事為沈懋興先生(副董事長)；獨立非執行董事為季崗先生、夏大慰先生、孫大建先生、芮明杰博士、楊孟華先生、屠啓宇博士、沈成相先生及李松坡先生。袁公耀先生已自二零一零年四月十六日辭任本公司執行董事兼副總裁；及徐祖榮先生已自二零一一年三月三十日辭任本公司執行董事兼副總裁。

截至二零一零年十二月三十一日，本公司監事為：王行澤先生(監事長)、王國興先生、馬名駒先生、陳君瑾女士、蔣平女士及周啓全先生。

董事及監事的履歷詳細載於本報告第16頁至第20頁。

### 退休金計劃

根據中國有關法律及法規規定，本集團全職僱員參加多項與國內相關省市政府設立的多個定額供款退休福利計劃。於報告期內，根據上述退休福利計劃，本集團及員工須以員工工資某個百分比按月向計劃供款。

### 審核委員會

本公司已成立審核委員會。本公司審核委員會的主要職責包括檢討本公司的財務監控、內部監控和風險管理制度。審核委員會由三位獨立非執行董事組成，即夏大慰先生(主席)、孫大建先生及楊孟華先生。

全年業績已經由審核委員會審閱，該委員會已審閱本公司採納的會計原則及慣例，並已就審計、內部監控及財務申報事宜進行了討論，包括與管理層一起審閱了二零一零年度經審核的全年業績。

### 薪酬委員會

本公司已成立薪酬委員會。本公司薪酬委員會的主要職責是就本公司對其董事和高級管理人員制訂的薪酬政策和架構，向董事會提供建議。薪酬委員會由主席陳灝先生及兩位獨立非執行董事季崗先生及楊孟華先生組成。

### 公眾持股情況

基於本公司所得可公開獲取之資料及就董事所知，於本報告刊發前之最後實際可行日期，本公司之總已發行股本至少25%由公眾持有。

### 非執行董事

本公司只有一位非執行董事沈懋興先生，其簡歷載於本年報「董事、監事及高級管理人員」一節。

### 獨立非執行董事確認獨立性

本公司已接獲全體獨立非執行董事，即季崗先生、夏大慰先生、孫大建先生、芮明杰博士、楊孟華先生、屠啓宇博士、沈成相先生及李松坡先生根據上市規則第3.13條向本公司確認其獨立性的確認函。基於此確認，本公司認為全體獨立非執行董事均屬獨立人士。

## 董事會報告

### 管理合同

並無任何與本公司全部或任何重大部分業務之管理及經營有關之合同於報告期內訂立或存續。

### 優先權

《公司章程》及中國法律，概無規定賦予任何可要求本公司按現有股東之持股比例向現有股東發售新股份之優先權。

### 稅務減免

本公司並不知悉本公司證券之任何持有人因其持有有關證券而享有任何稅務減免。

### 國際核數師

本公司按香港財務報告準則編製之合併財務報表已經羅兵咸永道會計師事務所審計，羅兵咸永道會計師事務所即將任滿告退，並表示願意在即將舉行之股東周年大會上應聘連任。

承董事會命

**俞敏亮**

董事長

二零一一年三月三十日



## 監事會報告

各位股東：

報告期內，監事會全體成員按照《中華人民共和國公司法》及公司章程的有關規定，本著對全體股東負責的精神，遵守誠信原則，認真履行了監督職責，對公司規範運作和持續發展發揮了較好的作用。

報告期內，監事會共召開二次會議。於二零一零年四月十八日，監事會聽取了本集團二零零九年的財務狀況的相關匯報，並討論通過了二零零九年度監事會報告。二零一零年八月二十九日，監事會聽取了本集團二零一零年上半年的財務狀況的相關匯報。

本屆監事會對本集團財務制度、財務報告及本集團內部的審計工作進行審議，認為本集團的年度報告、中期報告的內容是真實可靠的，會計師事務所出具的審計意見是客觀公正的。

本屆監事會對本集團的經營活動進行監督，監督範圍包括財務監控、運作監控及合規監控，以及風險管理功能，認為本集團已經建立了較完善的內部控制制度，在內部工作流程的制定和執行上取得了很大的進步，有效的控制了企業的各项經營風險。本集團的各项工作均依照國家的法律法規、公司章程和工作流程進行。

本屆監事會對本集團的董事、經理人員的盡職情況及股東大會決議執行情況進行監督。監事會認為本集團的董事、經營層按照股東大會的決議，認真履行職責。本集團董事及其他管理人員在執行本集團職務中未發生重大違法、違規或違反公司章程的行為及損害本集團股東利益的行為。

承監事會命

**王行澤**

監事長

## 公司管治報告

董事會已審閱本公司的《公司運作及企業管治指引》並且認為該指引已基本包含了上市規則附錄14「企業管治常規守則」的大部分原則及所有守則條文。截至二零一零年十二月三十一日止財政年度，本公司遵守上市規則附錄十四所載之守則條文。

### 董事會

董事會目前由六位執行董事、一位非執行董事和八位獨立非執行董事組成(至少一名獨立非執行董事具有適當專業資格或擁有會計或有關財務管理專業知識)，董事之履歷詳情載與本報告第16至20頁。

於報告期內，董事會舉行了六次會議，下表列出各董事於二零一零年度出席董事會的詳情：

董事	董事出席次數／ 會議舉行次數
俞敏亮先生(董事長)	6/6
沈懋興先生(副董事長)#	6/6
陳文君女士	6/6
楊衛民先生(首席執行官)	6/6
陳灝先生	6/6
袁公耀先生(已於二零一零年四月十六日辭任)	0/0
徐祖榮先生(已於二零一一年三月三十日辭任)	6/6
韓敏先生	6/6
康鳴先生	6/6
季崗先生*	6/6
夏大慰先生*	6/6
孫大建先生*	6/6
芮明杰博士*	6/6
楊孟華先生*	6/6
屠啓宇博士*	6/6
沈成相先生*附註1	6/6
李松坡先生*附註1	6/6

# 非執行董事

\* 獨立非執行董事

附註1：其中沈成相先生及李松坡先生各有二次會議未有親身出席，而是委托代表出席。

### 董事提名與委任期

本公司董事會沒有成立提名委員會，本公司股東可以提名董事候選人。有關提名董事候選人的意圖以及候選人表明願意接受提名的書面通知，應當在本公司發出有關選舉該董事的股東大會通知後及在股東大會召開不少於七天前發給本公司，而該通知期不得少於七天。提名的準則主要為候選人的學歷，相關經驗及履歷資料，候選人的獨立性及對整個董事會所能提供的貢獻亦在考慮範圍內。

董事(包括非執行董事)任期三年，自獲選生效之日起計算。



## 公司管治報告

### 董事會的職權

董事會對本公司股東大會負責，行使下列職權：

- (一) 負責召集股東大會，並向股東大會報告工作；
- (二) 執行股東大會的決議；
- (三) 決定本公司的經營計劃和投資方案；
- (四) 制定本公司的年度財務預算方案、決算方案；
- (五) 制定本公司的利潤分配方案(包括派發年終股息的方案)和彌補虧損方案；
- (六) 制定本公司增加或者減少註冊資本的方案以及發行本公司債券的方案；
- (七) 擬定本公司合併、分立、解散的方案；
- (八) 決定本公司內部管理機構的設置；
- (九) 聘任或者解聘首席執行官，根據首席執行官的提名，聘任或者解聘本公司執行總裁、副總裁、財務負責人，決定其報酬事項；
- (十) 制定本公司的基本管理制度；
- (十一) 制訂《公司章程》修改方案；
- (十二) 在遵守國家有關規定的前提下，決定本公司的工資水平和福利、獎勵辦法；
- (十三) 決定《公司章程》沒有規定而應由本公司之股東大會決定的其他重大業務和行政事項；
- (十四) 制定本公司的重大收購或出售方案；及
- (十五) 《公司章程》及本公司之股東大會授予的其他職權。

董事會作出前款決議事項，除第(六)、(七)、(十一)項必須由2/3以上的董事表決同意外，其餘可以由半數以上的董事表決同意。

董事會每年應至少召開四次定期會議，由董事長召集，於董事會定期會議召開至少14日以前通知全體董事和監事。董事會定期會議不可以以傳閱書面決議方式取得董事會批准。有緊急事項時，代表十分之一以上表決權的股東、三分之一以上董事或者監事會，可以提議召開臨時董事會會議。



## 公司管治報告

董事會會議的時間和地點可由董事會事先規定，如該等事先決定的時間和地點已記錄在上一次會議的會議記錄上，而該會議記錄已在下次董事會議召開前最少10天前發給全體董事，則其召開毋須另行發通知給董事。

如果董事會未事先決定董事會會議舉行的時間和地點，董事長或董事會秘書應至少提前5天(但不多於10天)將董事會會議舉行的時間和地點用電傳、電報、傳真、特快專遞或掛號郵寄或經專人通知方式通知全體董事。

董事會定期會議的議程及相關會議文件應全部及時交送全體董事並至少在計劃舉行董事會會議日期的3天前(或協定的其他時間內)送出。

董事會會議應當由過半數的董事出席方可舉行，每名董事有一票表決權。

根據《公司章程》及《上市規則》的有關規定，董事會將以下職權轉授予本公司的高級管理人員：

- 1、 制定本公司的年度財務預算方案、決算方案；
- 2、 對本公司內部管理機構設置的調整；
- 3、 制定本公司的日常管理制度(包括人事、財務、內部控制、內部審核、資產管理、投資管理等)；及
- 4、 在遵守國家有關規定的前提下，決定除董事及高級管理人員以外的公司員工的工資水平和福利、獎勵辦法。

### 監事會

於二零一零年末，監事會共由六名成員組成。監事之背景與履歷詳情載於「董事、監事及高級管理人員」一節。

公司監事勤勉盡力，對本公司財務和董事及高級管理人員履行職責的合法性、合規性進行有效的監督。

### 董事會委員會

#### (1) 審核委員會

審核委員會是董事會轄下的委員會，其主要職責是檢查及監督本公司的財務匯報程序及內部控制，與本公司的核數師保持適當關係。其職權範圍按照香港會計師公會於二零零二年二月刊發的《審核委員會有效運作指引》執行。

審核委員會委員由董事會選舉委任，成員包括公司三位獨立非執行董事，其為夏大慰先生、楊孟華先生及孫大建先生，其中一名成員滿足《上市規則》第3.10(2)條所要求的具備適當的會計或相關的財務管理專長的獨立非執行董事。本公司審核委員會主席為夏大慰先生。審核委員會秘書為艾耕雲博士。

## 公司管治報告

於二零二零年，共舉行三次審核委員會會議。下表列出各成員於二零二零年度出席審核委員會的詳情：

### 出席次數／會議舉行次數

夏大慰先生	3/3
楊孟華先生	3/3
孫大建先生	3/3

二零二零年第一次審核委員會會議於二零二零年四月九日舉行，審議討論內容包括本集團二零一九年年度合併財務報表、內部監控報告及企業管治報告。二零二零年第二次審核委員會會議於二零二零年八月十六日舉行，審議討論內容包括本集團二零二零年上半年簡明未經審核財務報表及內部審核。二零二零年第三次審核委員會會議於二零二零年十二月二十一日舉行，審議討論內容包括二零二零年度審計計劃及內部控制測試。二零二一年第一次審核委員會會議於二零二一年三月二十四日舉行，審議討論內容包括本集團二零二零年年度合併財務報表和聽取二零二零年年度內部監控報告與企業管治報告。

### (2) 薪酬委員會

薪酬委員會是董事會轄下的委員會，主要負責向董事會作出所有董事、高級管理人員薪酬政策與架構的建議，並建立激勵與約束相結合的薪酬政策制定程序。本公司薪酬委員會由一位執行董事陳灝先生和兩位獨立非執行董事季崗先生及楊孟華先生組成。薪酬委員會主席為陳灝先生。

於二零二零年，共舉行一次薪酬委員會會議。下表列出各成員於二零二零年年度出席薪酬委員會的詳情：

### 出席次數／會議舉行次數

陳灝先生	1/1
季崗先生	1/1
楊孟華先生	1/1

二零二零年薪酬委員會會議於二零二零年四月十八日舉行，審議內容包括二零二零年度本公司執行董事、高級管理人員年度績效考核實施辦法。

### (3) 戰略投資委員會

董事會戰略投資委員是董事會轄下委員會，主要職責為就本公司擬進行的戰略投資提供建議、提交論證並督促執行及履行其他監督職責。本公司戰略投資委員會成員由三人組成，包括兩位執行董事楊衛民先生及陳灝先生和一位獨立非執行董事芮明杰博士。戰略投資委員會主席為楊衛民先生。

於二零二零年，戰略投資委員會於二零二零年四月十八日舉行會議。下表列出各成員於二零二零年年度出席戰略投資委員會的詳情：

### 出席次數／會議舉行次數

楊衛民先生	1/1
陳灝先生	1/1
芮明杰博士	1/1

會議內容為聽取本公司擬投資項目情況之匯報。

## 公司管治報告

### 董事長及首席執行官

根據上市規則附錄14第A.2.1條，上市發行人之董事長和首席執行官職責應該區分，並分開由不同的人擔任。目前，董事長由執行董事俞敏亮先生擔任，負責全面統籌公司戰略和重大決策，而首席執行官由執行董事及本公司授權代表楊衛民先生擔任，全面負責公司日常運作和經營管理及組織實施董事會的決議。就本公司所知，各董事會成員及董事長與首席執行官之間概無任何財務、業務及親屬關係或重大相關的關係。

### 董事及監事進行之證券交易

本公司已採納上市規則附錄10所載標準守則，作為本公司董事及監事進行證券交易的守則。各董事及監事獲委任時均獲發一份標準守則。本公司向全體董事及監事作特定查詢後確認，截至二零一零年十二月三十一日止年度，各董事及監事一直遵守標準守則所載有關董事及監事進行證券交易的規定。

### 外部核數師

本公司外部核數師的獨立性已獲肯定。外部核數師將於下一屆股東周年大會召開日退任，並願意候選連任。在報告期內，本集團聘用了數個外部核數師，分別為：就香港財務報告準則所編製的本集團合併財務報表在香港委任羅兵咸永道會計師事務所；就中國會計準則編製的本集團及本公司財務報表、以及本公司部分子公司財務報表在中國委任普華永道中天會計師事務所有限公司；就中國會計準則編製的錦江酒店股份及其子公司財務報表在中國委任德勤華永會計師事務所有限公司；以及就中國會計準則編製的本公司其他子公司財務報表在中國委任其他會計師事務所。這些外部核數師審計服務之費用總額為人民幣11,689,000元。本公司並無向這些外部核數師支付重大非審計相關服務酬金。

### 董事及核數師的責任

董事已確認，編製截至二零一零年十二月三十一日止年度的合併財務報表為其責任，並確認該報表真實而公平地反映了本集團於二零一零年十二月三十一日的事務狀況及在報告期內的利潤及現金流量。在編製該等合併財務報表時，董事選擇和運用了適當的會計政策及按情況作出了合理的會計估計，並且是在本公司將持續經營的前提下編製該合併財務報表。董事有責任保存適當的財務記錄，這些記錄應在任何時候在合理的範圍內準確披露本集團的財務狀況。

本公司之國際核數師羅兵咸永道會計師事務所已在第61頁所載之獨立核數師報告中，表述其責任。

### 投資者關係

本公司注重與股東及投資者的溝通，並注重提高本公司透明度：設置專門機構及人員接待投資者和分析員。報告期內，本公司共接待了超過100批的基金經理和分析員，並耐心地解答相關問題。安排他們到本公司的各類酒店進行實地考察，便於他們及時瞭解本公司的經營情況及業務的最新動向。本公司嚴格按照相關法律法規、公司章程及上市規則的規定，真實、準確、完整、及時地進行信息披露。本公司建立了公司網站www.jinjianghotels.com.cn，投資者可隨時查詢本公司的基本情況、法定公告等信息。上市以來刊發的年報、中期報告、通函、公告均載於網站「投資者關係」欄內。本公司在中期、年度業績公佈後，舉行推介會、記者招待會以及與投資機構單對單會談。



## 公司管治報告

股東周年大會是董事直接與股東交流的正式場合。所有股東將於股東周年大會45天前收到有關股東周年大會的日期、地點及內容的通知。

### 內部控制，審核及風險管理

本公司已制定了一套完善的合規手冊，涵蓋企業管治類規章和業務運營類規章，涉及公司治理結構、財務內部控制、預算管理制度、籌融資管理制度、對外投資管理、工程項目管理及人力資源管理政策流程。上述制度、政策、流程有效地監管公司決策和營運活動，各層級管理人員可有效管理相關業務的風險水準。該管治指引將定期檢討及更新。

審核委員會負責審議本公司的內部監控制度。並已檢討本公司及其附屬公司的內部監控系統是否有效。

為進一步加強企業內部控制和管理的需要，本公司於二零零九年三月成立了內部控制項目小組，執行董事兼首席執行官楊衛民先生為該小組組長。

### 內部審核的主要職責

圍繞本公司重點工作，以提高效益、完善經營管理為中心，開展對本集團所屬單位年度經營計劃、經營目標執行情況審核。此外，內部審核工作亦專注處理下列事項：

- 對本集團所屬單位主要領導人員的任期經濟責任審核和調任、辭職、免職、退休領導人員的離任審核；
- 對財務收支及其有關的經濟活動進行審核；
- 對人民幣30萬元以上工程項目和固定資產更新改造項目進行審核；
- 對投資管理、資金管理、財產管理及內控制度執行情況進行審核；
- 依據管理要求，實施內部控制，制定健全各項內審制度和辦法；
- 負責對公司系統專職、兼職內審員隊伍的建設，並組織開展相關工作；和
- 完成高級管理團隊、董事會和監事會提出的其他審核事項。

### 除外酒店業務及上海新聯誼大廈有限公司(「新聯誼」)

本公司確認，錦江國際及其附屬公司(除本集團外)一直遵守本公司與錦江國際於二零零六年十一月二十日訂立的非競爭協議(「非競爭協議」)的條款。

依照招股章程中披露的安排，獨立非執行董事於二零一零年共召開四次會議並研究是否行使《非競爭協議》項下由錦江國際授予本公司的關於除外酒店業務和新聯誼業務的相關權利，以及是否接納錦江國際或其任何附屬公司(除本集團外)轉介予本公司的任何商機。其決定及理據載於以下段落。

## 公司管治報告

經過研究本公司呈遞的相關議案，與會獨立非執行董事決定不行使《非競爭協議》項下由錦江國際授予本公司的關於除外酒店業務和新聯誼業務的相關權利，具體原因如下：

**上海東錦江大酒店有限公司(「東錦江」)：** 根據錦江國際的書面通知，東錦江已改製成為有限責任公司，取得了有限責任公司的營業執照，東錦江的各股東於其改製成有限責任公司後的出資比例已得到確認；錦江國際可向本公司轉讓其於東錦江的權益，由本公司決定是否行使權利購買錦江國際所擁有的東錦江的50%之直接及間接股權。

依照招股章程披露的有關安排，本公司已與錦江國際共同委任了一家國際認可的獨立評估師，出具評估報告確認收購東錦江50%股權的對價。截至二零一一年三月十一日(本公司獨立非執行董事召開最近一次會議之日期)，該國際評估師尚未完成上述評估報告。按有關中國法律規定，錦江國際亦將會委任一名中國法律認可的評估師，出具另一份評估報告。待出具兩份評估報告後，獨立非執行董事將召開會議，並經考慮各項因素後，最終決定是否行使權利購買錦江國際所擁有的東錦江的50%之股權。

東錦江的房間總數為852間。東錦江截至二零一零年十二月三十一日止年度及於該日根據中國會計準則編製的公司管理賬之收入及淨資產分別約為人民幣25,203萬元及人民幣94,045萬元。

**上海錦滄文華大酒店有限公司(「錦滄文華」)：** 根據錦江國際的書面通知，錦滄文華已完成有關法律程序，因此，錦江國際可向本公司轉讓其於錦滄文華的權益。

依照招股章程披露的有關安排，本公司及錦江國際將委任一家國際認可的獨立評估師，出具評估報告確認收購錦滄文華100%股權的對價。按有關中國法律規定，錦江國際亦將會委任一名中國法律認可的評估師，出具另一份評估報告。待出具兩份評估報告後，獨立非執行董事將召開會議，並最終決定是否行使權利購買錦江國際所擁有的錦滄文華的100%之股權。

錦滄文華的房間總數為510間。錦滄文華截至二零一零年十二月三十一日止年度及於該日根據中國會計準則編製的公司管理賬之收入及淨資產分別約為人民幣20,025萬元及人民幣14,580萬元。

**上海太平洋大飯店有限公司(「上海太平洋」)：** 該公司的合資企業經營期限尚未屆滿，錦江國際尚未獲得該公司任何的資產。因此本公司現時無法行使相關權利。

上海太平洋的房間總數為496間。上海太平洋截至二零一零年十二月三十一日止年度及於該日根據中國會計準則編製的公司管理賬之收入及淨資產分別約為人民幣26,453萬元及人民幣30,529萬元。

**花園飯店(上海)：** 該公司的合資企業經營期限尚未屆滿，錦江國際尚未獲得該公司任何的建築物或設施。因此本公司現時無法行使相關權利。



## 公司管治報告

花園飯店(上海)的房間總數為492間。花園飯店(上海)截至二零一零年十二月三十一日止年度及於該日根據中國會計準則編製的公司管理賬之收入及淨資產分別約為人民幣34,210萬元及人民幣10,327萬元。

**上海錦江國際事業投資股份有限公司新錦江商旅酒店(分公司)(「新錦江商旅酒店」)：**本公司在《非競爭協議》下未被授予針對該公司任何權利。

新錦江商旅酒店的房間總數為131間。新錦江商旅酒店截至二零一零年十二月三十一日止年度及於該日根據中國會計準則編製的公司管理賬之收入及淨資產分別約為人民幣2,179萬元及人民幣18萬元。

**上海食品集團酒店管理有限公司晉元大酒店(「晉元大酒店」)及上海食品集團酒店管理有限公司膠州度假旅館(「膠州度假旅館」)：**就該兩家公司所用土地與建築物，尚未獲得合法有效的土地使用權證和房屋所有權證，因此法律上而言本公司無法行使相關權利。

晉元大酒店及膠州度假旅館的房間總數分別為82間及103間。晉元大酒店截至二零一零年十二月三十一日止年度及於該日根據中國會計準則編製的公司管理賬之收入及淨資產分別約為人民幣708萬元及零。膠州度假旅館截至二零一零年十二月三十一日止年度及於該日根據中國會計準則編製的公司管理賬之收入及淨資產分別約為人民幣879萬元及零。

**新聯誼：**該公司的開發項目尚未取得經營所需的全部證照。因此，本公司尚不具備行使《非競爭協議》項下的相關權利的條件。

新聯誼於二零一零年十二月三十一日根據中國會計準則編製的公司管理賬之收入和淨資產分別約為零和人民幣59,632萬元。

於報告期內，獨立非執行董事唯一審閱的商機為有關自上海國際集團有限公司和上海久事公司收購東錦江40%股權。

經過獨立非執行董事充分研究及考慮了本公司向其呈遞的文件，獨立非執行董事預期收購東錦江40%股權的商機不可以給本集團帶來可持續的盈利水平、與本集團目前的發展戰略不一致以及於其他方面不符合本公司股東的整體最佳利益後。因此，獨立非執行董事決定不接納有關商機。

除上述商機外，錦江國際及其附屬公司(本集團除外)並無向本公司轉介任何其他商機，以擁有、投資、參與、發展、經營或從事直接或間接與受限制業務競爭的商機。因此，獨立非執行董事並無作出任何其他有關是否接納任何有關商機的決定。

除文義另有所指外，本節所用詞彙的涵義按招股章程定義。

## 獨立核數師報告



羅兵咸永道會計師事務所

羅兵咸永道會計師事務所  
香港中環  
太子大廈二十二樓

致上海錦江國際酒店(集團)股份有限公司股東  
(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計列載於第62至164頁上海錦江國際酒店(集團)股份有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(以下合稱「貴集團」)的合併財務報表,此合併財務報表包括於二零一零年十二月三十一日的合併及公司資產負債表與截至該日止年度的合併利潤表、合併綜合收益表、合併權益變動表和合併現金流量表,以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

### 董事就合併財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及香港《公司條例》編製合併財務報表,以令合併財務報表作出真實而公平的反映,及落實其認為編製合併財務報表所必要的內部控制,以使合併財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

### 核數師的責任

我們的責任是根據我們的審計對該等合併財務報表作出意見,並按照香港《公司條例》第141條僅向整體股東報告,除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審計。這些準則要求我們遵守道德規範,並規劃及執行審計,以合理確定此等合併財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審計涉及執程序以獲取有關合併財務報表所載金額及披露資料的審計憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致合併財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時,核數師考慮與該公司編製合併財務報表以作出真實而公平的反映相關的內部控制,以設計適當的審計程序,但並非為對該公司的內部控制的有效性發表意見。審計亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及作出會計估計的合理性,以及評價合併財務報表的整體列報方式。

我們相信,我們所獲得的審計憑證能充足和適當地為我們的審計意見提供基礎。

### 意見

我們認為,該等合併財務報表已根據香港財務報告準則真實而公平地反映貴公司及貴集團於二零一零年十二月三十一日的事務狀況,及貴集團截至該日止年度的利潤及現金流量,並已按照香港《公司條例》妥為編製。

羅兵咸永道會計師事務所  
執業會計師

香港,二零一一年三月三十日



## 合併資產負債表

於二零一零年十二月三十一日

	附註	於十二月三十一日	
		二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (重述)
<b>資產</b>			
非流動資產			
物業、廠房及設備	6	<b>6,779,849</b>	5,973,615
投資物業	7	<b>4,729</b>	4,887
土地使用權	8	<b>1,082,972</b>	1,110,457
無形資產	9	<b>548,879</b>	54,419
聯營公司投資	12	<b>307,882</b>	254,969
可供出售財務資產	13	<b>1,913,208</b>	3,038,738
遞延所得稅資產	14	<b>168,165</b>	36,366
應收賬款及其他應收款	17	<b>9,211</b>	—
		<b>10,814,895</b>	10,473,451
流動資產			
可供出售財務資產	13	<b>83,748</b>	—
存貨	15	<b>86,796</b>	50,961
其他流動資產	16	—	11,900
應收賬款及其他應收款	17	<b>1,003,310</b>	312,786
受限制現金	18	<b>281,823</b>	452,379
現金及現金等價物	19	<b>1,488,125</b>	1,460,381
		<b>2,943,802</b>	2,288,407
資產總計		<b>13,758,697</b>	12,761,858



## 合併資產負債表(續)

於二零一零年十二月三十一日

	附註	於十二月三十一日	
		二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (重述)
<b>權益</b>			
本公司股東應佔資本及儲備			
股本	1	<b>4,565,000</b>	4,565,000
儲備	20		
— 擬派末期股利	31	<b>122,452</b>	91,300
— 其他		<b>1,936,181</b>	2,971,396
		<b>6,623,633</b>	7,627,696
非控制性權益		<b>2,286,095</b>	2,016,991
權益總值		<b>8,909,728</b>	9,644,687
<b>負債</b>			
非流動負債			
借款	22	<b>1,627,020</b>	655,214
遞延所得稅負債	14	<b>487,534</b>	756,681
應付賬款及其他應付款	21	<b>8,030</b>	—
		<b>2,122,584</b>	1,411,895
流動負債			
借款	22	<b>357,207</b>	421,788
應付所得稅		<b>75,584</b>	58,110
應付賬款及其他應付款	21	<b>2,293,594</b>	1,225,378
		<b>2,726,385</b>	1,705,276
負債總計		<b>4,848,969</b>	3,117,171
權益及負債總計		<b>13,758,697</b>	12,761,858
流動資產淨值		<b>217,417</b>	583,131
資產總值減流動負債		<b>11,032,312</b>	11,056,582

第71至164頁的附註為合併財務報表的整體部分。

董事長兼執行董事  
俞敏亮

董事長兼執行董事  
楊衛民



## 資產負債表

於二零一零年十二月三十一日

	附註	於十二月三十一日	
		二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>資產</b>			
非流動資產			
物業、廠房及設備	6	811,948	661,997
投資物業	7	4,729	4,887
土地使用權	8	353,835	45,037
無形資產	9	5,935	6,331
附屬公司投資	10	5,454,576	4,623,866
共同控制實體投資	11	1,027,212	478,788
聯營公司投資	12	209,987	24,505
可供出售財務資產	13	193,855	218,281
		<b>8,062,077</b>	6,063,692
流動資產			
存貨	15	4,430	3,227
其他流動資產	16	—	5,950
應收賬款及其他應收款	17	446,101	287,282
受限制現金	18	—	299,306
現金及現金等價物	19	201,838	160,048
		<b>652,369</b>	755,813
資產總計		<b>8,714,446</b>	6,819,505

## 資產負債表(續)

於二零一零年十二月三十一日

	附註	於十二月三十一日	
		二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>權益</b>			
本公司股東應佔資本及儲備			
股本	1	<b>4,565,000</b>	4,565,000
儲備	20		
— 擬派末期股利	31	<b>122,452</b>	91,300
— 其他		<b>2,579,767</b>	1,961,220
權益總值		<b>7,267,219</b>	6,617,520
<b>負債</b>			
非流動負債			
借款	22	<b>701,821</b>	89,500
遞延所得稅負債	14	<b>602,468</b>	16,831
		<b>1,304,289</b>	106,331
流動負債			
借款	22	<b>13,245</b>	—
應付所得稅		<b>—</b>	3,758
應付賬款及其他應付款	21	<b>129,693</b>	91,896
		<b>142,938</b>	95,654
負債總計		<b>1,447,227</b>	201,985
權益及負債總計		<b>8,714,446</b>	6,819,505
流動資產淨值		<b>509,431</b>	660,159
資產總值減流動負債		<b>8,571,508</b>	6,723,851

第71至164頁的附註為合併財務報表的整體部分。

董事長兼執行董事  
俞敏亮

執行董事兼首席執行官  
楊衛民



## 合併利潤表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (重述)
收入	5(a)	<b>6,521,998</b>	3,320,723
銷售成本	25	<b>(4,970,463)</b>	(2,518,113)
毛利		<b>1,551,535</b>	802,610
其他收入	23	<b>139,860</b>	344,359
銷售及營銷費用	25	<b>(179,685)</b>	(140,920)
管理費用	25	<b>(909,827)</b>	(676,782)
其他費用	24	<b>(49,488)</b>	(24,952)
營業利潤		<b>552,395</b>	304,315
融資成本	27	<b>(91,899)</b>	(35,074)
分享聯營公司經營成果	12	<b>84,933</b>	65,376
所得稅前利潤		<b>545,429</b>	334,617
所得稅費用	28	<b>(101,887)</b>	(86,618)
本年利潤		<b>443,542</b>	247,999
以下各方應佔：			
本公司股東	30	<b>248,323</b>	82,167
非控制性權益		<b>195,219</b>	165,832
		<b>443,542</b>	247,999
年內本公司股東應佔利潤的每股盈利(人民幣分)			
— 基本及攤薄	30	<b>5.44</b>	1.80

第71至164頁的附註為合併財務報表的整體部分。

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
股息	31	<b>122,452</b>	91,300

## 合併綜合收益表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (重述)
<b>本年利潤</b>		<b>443,542</b>	247,999
<b>其他綜合收益：</b>			
可供出售財務資產公允價值變動—總額	13(a)	<b>(1,142,530)</b>	1,725,323
可供出售財務資產公允價值變動轉出—總額		<b>(5,344)</b>	(98,718)
可供出售財務資產公允價值變動及轉出—稅項	14(a)	<b>286,969</b>	(406,652)
分階段達成業務合併所產生的資產重估盈餘	34(b)	—	3,326
外幣折算差額		<b>(5,254)</b>	—
<b>本年度總綜合收益</b>		<b>(422,617)</b>	1,471,278
<b>以下各方應佔：</b>			
本公司股東		<b>(224,105)</b>	763,210
非控制性權益		<b>(198,512)</b>	708,068
		<b>(422,617)</b>	1,471,278

第71至164頁的附註為合併財務報表的整體部分。



## 合併權益變動表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	本公司股東應佔				非控制性 權益	股東權益 總值
	股本 人民幣千元	其他儲備 人民幣千元	盈餘滾存 人民幣千元	小計 人民幣千元		
於二零零九年一月一日結餘	4,565,000	1,932,516	462,835	6,960,351	1,418,638	8,378,989
<b>綜合收益：</b>						
本年利潤(重述前)	—	—	118,869	118,869	165,832	284,701
根據香港財務報告準則3(修訂)會計政策調整(附註40)	—	—	(36,702)	(36,702)	—	(36,702)
本年利潤(重述)	—	—	82,167	82,167	165,832	247,999
<b>其他綜合收益：</b>						
可供出售財務資產公允價值變動—總額	—	995,520	—	995,520	729,803	1,725,323
可供出售財務資產公允價值變動轉出—總額	—	(89,693)	—	(89,693)	(9,025)	(98,718)
可供出售財務資產公允價值變動及轉出—稅項	—	(226,457)	—	(226,457)	(180,195)	(406,652)
分階段達成的業務合併所產生的資產重估盈餘 (附註34(b))	—	1,673	—	1,673	1,653	3,326
<b>其他綜合總收益</b>	—	681,043	—	681,043	542,236	1,223,279
<b>綜合總收益(重述)</b>	—	681,043	82,167	763,210	708,068	1,471,278
<b>與權益持有者的交易：</b>						
利潤分配	—	23,174	(23,174)	—	—	—
非控制性權益股息	—	—	—	—	(124,959)	(124,959)
已宣派股息(附註31)	—	—	(95,865)	(95,865)	—	(95,865)
非控制性股東出資額	—	—	—	—	2,450	2,450
業務合併產生的非控制性權益(附註34(b))	—	—	—	—	12,794	12,794
<b>全部與權益持有者的交易</b>	—	23,174	(119,039)	(95,865)	(109,715)	(205,580)
於二零零九年十二月三十一日結餘(重述)	4,565,000	2,636,733	425,963	7,627,696	2,016,991	9,644,687

## 合併權益變動表(續)

截至二零二零年十二月三十一日止年度

附註20	本公司股東應佔				非控制性 權益	股東權益 總值
	股本 人民幣千元	其他儲備 人民幣千元	盈餘滾存 人民幣千元	小計 人民幣千元		
於二零二零年一月一日結餘	4,565,000	2,636,733	425,963	7,627,696	2,016,991	9,644,687
<b>綜合收益：</b>						
本年利潤	—	—	248,323	248,323	195,219	443,542
<b>其他綜合收益：</b>						
可供出售財務資產公允值變動—總額	—	(620,210)	—	(620,210)	(522,320)	(1,142,530)
可供出售財務資產公允值變動轉出—總額	—	(2,689)	—	(2,689)	(2,655)	(5,344)
可供出售財務資產公允值變動及 轉出—稅項	—	155,725	—	155,725	131,244	286,969
外幣折算差額	—	(5,254)	—	(5,254)	—	(5,254)
<b>其他綜合總收益</b>	—	(472,428)	—	(472,428)	(393,731)	(866,159)
<b>綜合總收益</b>	—	(472,428)	248,323	(224,105)	(198,512)	(422,617)
<b>與權益持有者的交易：</b>						
利潤分配	—	78,448	(78,448)	—	—	—
非控制性權益股息	—	—	—	—	(114,038)	(114,038)
已宣派股息(附註31)	—	—	(91,300)	(91,300)	—	(91,300)
撥回應付所得稅	(vi)	15,253	—	15,253	—	15,253
非控制性股東出資額	—	—	—	—	1,921	1,921
與上海錦江國際酒店發展股份有限公司 (「錦江酒店股份」)重組	(vii)	—	(619,731)	(619,731)	619,731	—
與錦江酒店股份重組之交易成本	(viii)	—	(27,017)	(27,017)	—	(27,017)
收購附屬公司非控制性權益	(ix)	—	(57,163)	(57,163)	(81,042)	(138,205)
業務合併產生的非控制性權益(附註34(a))	—	—	—	—	41,044	41,044
<b>全部與權益持有者的交易</b>	—	(610,210)	(169,748)	(779,958)	467,616	(312,342)
於二零二零年十二月三十一日結餘	4,565,000	1,554,095	504,538	6,623,633	2,286,095	8,909,728

第71至164頁的附註為合併財務報表的整體部分。



## 合併現金流量表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (重述)
<b>經營業務的現金流量：</b>			
經營業務所得現金	32	<b>1,243,079</b>	740,805
已付利息		<b>(97,195)</b>	(35,884)
已付所得稅		<b>(124,784)</b>	(107,482)
收購共同控制實體之交易成本	35	<b>(11,757)</b>	(36,702)
<b>經營業務所得現金淨額</b>		<b>1,009,343</b>	560,737
<b>投資活動的現金流量：</b>			
處置物業、廠房及設備所得款項		<b>18,525</b>	18,707
出售聯營公司投資所得款項		—	193,762
出售上海九龍賓館有限公司(「九龍賓館」)所得款項		—	15,431
處置可供出售財務資產所得款項		<b>14,490</b>	107,028
購置物業、廠房及設備		<b>(634,960)</b>	(866,088)
購買土地使用權		<b>(6,044)</b>	(21,631)
購買無形資產		<b>(26,017)</b>	(3,669)
購買可供出售財務資產		<b>(83,413)</b>	(196,243)
已預付關聯方貸款		—	(1,720)
已收關聯方償還貸款		—	43,630
已收利息		<b>9,717</b>	9,357
已收股息		<b>166,026</b>	157,452
增加聯營公司投資		<b>(3,537)</b>	(716)
購買附屬公司，扣除購入的現金	34	<b>(49,058)</b>	(96,157)
購買共同控制實體，扣除購入的現金	35	<b>(309,931)</b>	(5,687)
收購非控制性權益股份	36(b)	<b>(138,205)</b>	—
預付關聯方收購股份款項	1(c)	<b>(231,873)</b>	—
<b>投資活動所用現金淨額</b>		<b>(1,274,280)</b>	(646,544)
<b>融資活動的現金流量：</b>			
非控制性股東出資額		<b>1,921</b>	2,450
從銀行借款所得款項		<b>1,312,338</b>	997,960
償還銀行借款		<b>(1,106,182)</b>	(587,090)
已付非控制性權益股息		<b>(114,038)</b>	(124,959)
關聯方存款資金增加		—	8,135
向股東支付股息	31	<b>(91,300)</b>	(95,865)
抵押借款保證金	18	<b>299,306</b>	(299,306)
<b>融資活動所得/(所用)現金淨額</b>		<b>302,045</b>	(98,675)
現金及現金等價物增加/(減少)		<b>37,108</b>	(184,482)
年初現金及現金等價物		<b>1,460,381</b>	1,644,962
現金及現金等價物匯兌虧損		<b>(9,364)</b>	(99)
<b>年末現金及現金等價物</b>	19	<b>1,488,125</b>	1,460,381

第71至164頁的附註為合併財務報表的整體部分。



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 1 基本信息

上海錦江國際酒店(集團)股份有限公司(「本公司」)(前稱上海新亞(集團)有限公司)於一九九五年六月十六日成立為國有獨資公司，並一直由上海市國有資產監督管理委員會(「上海國資委」)或其前身直接管理和控制。根據二零零三年六月進行的企業重組，上海國資委指定本公司歸入成為錦江國際(集團)有限公司(「錦江國際」母公司及最終控股公司)的全資附屬公司；而錦江國際也是由上海國資委直接管理和控制的於中華人民共和國(「中國」或「中國大陸」)註冊成立的國有獨資公司。於二零零五年九月，錦江國際將其餘本公司5%權益分配至其全資附屬公司上海錦江國際投資管理有限公司(前稱上海市華亭(集團)有限公司)。

於二零零三年至二零零六年，本集團同錦江國際及其下屬其他附屬公司(本集團除外)，以及上海國資委所管理和控制的其他國有企業進行了一系列的企業重組。通過該重組，本集團自上述公司取得了若干從事酒店相關業務的附屬公司、共同控制實體和聯營公司的權益；並把若干從事非持續業務的附屬公司、共同控制實體和聯營公司的權益劃轉予錦江國際。

二零零六年一月十一日，本公司改用現有名稱，並根據中國公司法，把其於二零零五年九月三十日的繳入股本及儲備人民幣3,300,000,000元轉換為3,300,000,000股每股面值人民幣1元的普通股，變更為股份有限公司。

本公司通過在香港公開發售和國際配售，共新發行1,265,000,000股每股面值人民幣1元的普通股，於二零零六年十二月十五日及二零零六年十二月二十日在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市(「上市」)。由此，本公司股本增至人民幣4,565,000,000元。

於二零一零年十一月十一日，上海錦江國際投資管理有限公司將其持有本公司158,675,000股股份過戶給錦江國際。

本公司註冊地址為中華人民共和國上海市楊新東路24號316至318室。

本公司及其附屬公司(以下統稱「本集團」)主要在中國大陸和美國從事酒店投資和營運以及相關業務(「酒店相關業務」)。

本公司董事會(「董事會」)於二零一一年三月三十日批准合併財務報表刊發。

#### 重要事項

##### (a) 收購Interstate Hotels & Resorts, Inc. (「IHR集團」)

於二零一零年三月十八日，本集團之共同控制實體Hotel Acquisition Company, LLC(「HAC」)完成了對IHR集團的收購。本集團透過HAC間接持有IHR集團的50%股權，IHR集團成為本集團共同控制實體。

詳細財務信息參見附註35。



# 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 1 基本信息(續)

### 重要事項(續)

#### (b) 與錦江酒店股份重組

根據本公司與本公司的附屬公司，於中國大陸上海證券交易所掛牌上市的錦江酒店股份分別於二零零九年八月二十八日及二零零九年九月二十九日訂立的重組協議及補充協議(合稱「重組」)，本公司同意向錦江酒店股份轉讓錦江之星旅館有限公司(「錦江之星」)71.225%股權、上海錦江國際旅館投資有限公司80%股權以及上海錦江達華賓館有限公司99%股權，本公司附屬公司上海錦江飯店有限公司將向錦江酒店股份轉讓上海錦江達華賓館有限公司的1%股權(合稱「置出資產」)；同時，本公司將向錦江酒店股份收購武漢錦江國際大酒店有限公司50%股權、上海錦江德爾互動有限公司50%股權、上海錦江湯臣大酒店有限公司50%股權、錦江國際酒店管理有限公司99%股權、上海錦江國際管理專修學院全部權益、上海海侖賓館有限公司66.67%股權、上海建國賓館有限公司65%股權、上海揚子江大酒店有限公司40%股權、溫州王朝大酒店有限公司15%股權、錦江酒店股份分公司新城飯店和新亞大酒店的全部資產負債，並向錦江酒店股份附屬公司上海閔行飯店有限公司收購錦江國際酒店管理有限公司的1%股權(合稱「置入資產」)。

相應的對價將按照本公司與錦江酒店股份之間所置換的置入資產和置出資產於二零零九年七月三十一日各自資產和負債的評估結果以及二零零九年八月一日至重組交割日置入資產和置出資產的損益決定，差異部分以現金償付。於二零零九年七月三十一日，置入資產和置出資產的評估結果分別為人民幣3,071,037,000元和人民幣2,728,248,000元。

於二零一零年五月十二日，中國證券監督管理委員會(簡稱「中國證監會」)核准通過了本次重組。截至二零一零年五月三十一日止，本次重組予以交割，由本公司向錦江酒店股份支付現金差額人民幣251,074,000元。

詳細財務信息請參見附註36(a)。

#### (c) 通過發行內資股收購上海錦江國際實業投資股份有限公司(「錦江投資」)及上海錦江國際旅遊股份有限公司(「錦江旅遊」)

錦江國際與本公司於二零一零年八月十三日簽署股權轉讓協議，本公司將獲得(i)錦江投資212,586,460股股份(佔錦江投資總股本約38.54%)；(ii)錦江旅遊66,556,270股股份(佔錦江旅遊總股本約50.21%)(「收購」)。

上述收購的總代價為人民幣2,694,020,000元，本公司將以以下列方式支付：(i)於全部先決條件獲得履行當日向錦江國際轉讓本公司之前已付的保證金人民幣231,873,000元連同其銀行利息，作為現金代價之一部分；(ii)於全部先決條件獲得履行後但交割之日前向錦江國際支付現金代價餘額；及(iii)於全部先決條件獲得履行後但交割之日前以每股代價股份2.2港元的價格，向錦江國際發行與配發1,001,000,000股新內資股。鑒於本公司和錦江旅遊現時分別持有錦江投資總註冊股本約2.22%和0.15%，故此，錦江投資及錦江旅遊將於交割後分別成為本公司擁有40.91%及50.21%的附屬公司。

截至二零一零年十二月三十一日，金額為人民幣231,873,000元已經由本公司支付給錦江國際。於二零一一年一月二十四日，中國證監會核准通過了本次收購。收購完成及新內資股發行日為二零一一年二月十六日。

詳細財務信息請參見附註39。

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 2 重大會計政策概要

編製本合併財務報表採用的主要會計政策載於下文。除另有說明外，此等政策在所列報的所有年度內貫徹應用。

本集團合併財務報表已根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)以歷史成本法編製，除了可供出售財務資產按照公允值列賬。

遵照香港財務報告準則編製合併財務報表，涉及使用若干重要會計估計，也要求管理層在應用本集團的會計政策時作出判斷。涉及重要判斷或較為複雜的範疇，或有關假設和估計對合併財務報表而言意義重大的部分，均於附註4披露。

下列為始於二零一零年一月一日財政年度首次必須採納之新準則、經修訂準則及詮釋。

- 香港財務報告準則3(修訂)「業務合併」，以及香港會計準則27(修改)「合併和單獨財務報表」、香港會計準則28「聯營投資」及香港會計準則31「合營權益」的相應修改，以未來適用法應用於收購日期為二零零九年七月一日或之後開始的首個年度報告期間或之後的業務合併。

此項修訂準則繼續對業務合併應用購買法，但有些重大更改。例如，購買業務的所有付款必須按收購日期的公允價值記錄，而分類為債務的或有付款其後須在利潤表重新計量。個別收購基準有不同選擇方案，可按公允價值或按非控制性權益應佔被購買方淨資產的比例，計量被收購方的非控制性權益。如業務合併分階段進行，收購方應按取得控制權日期的公允價值，重新計量其之前在被收購方持有的權益，並在利潤表確認利得／虧損。所有收購相關成本必須支銷。

此項修訂準則適用於二零一零年三月十八日完成的對IHR集團的併購。於二零零九年十二月三十一日，本集團發生由於併購IHR集團產生購買成本人民幣36,702,000元，該併購已於二零一零年一月一日後完成。由於香港財務報告準則3(修訂)並未於二零零九年採納，該購買成本已於二零零九年依據香港財務報告準則3資本化。香港財務報告準則3(修訂)於二零一零年開始採納，故對二零零九年的財務報表進行了相應重述，二零零九年發生並資本化了的購買成本在重述的基礎上費用化。發生在截至二零一零年十二月三十一日期間的併購成本人民幣11,757,000元作為一項費用已記錄在二零一零年度合併利潤表中。

- 香港會計準則12(修改)「所得稅」，此修改引入了按公允價值入賬的投資性房地產所產生的遞延稅項資產或負債的計量原則的例外情況。此修改適用於二零一二年一月一日或之後開始的年度期間。此修改預期對本集團合併財務報表不具有重大影響。

自二零一零年十月，香港註冊會計師公會公佈了香港會計準則7「金融工具：終止確認的披露」(修改)，香港會計準則9「金融工具：金融負債會計處理的分類與計量」(增補)及香港會計準則12「所得稅」中遞延所得稅：標的資產價值的恢復(修改)。管理層正評估這些變化對本集團的影響，但尚未涉及具體影響。若涉及，會在本集團的合併財務報表中予以體現。

- 香港會計準則27(修訂)要求，若控制權沒有變化，則與非控制性權益進行的所有交易必須在權益中呈列，而此等交易將不再導致商譽或損失和利得。此項準則亦列明失去控制權時的會計處理方法。任何在主體內的剩餘權益按公允值重新計量，並在利潤表中確認利得和損失。此項修訂對本集團的合併財務報告沒有產生重大影響。



## 合併財務報表附註

截至二零二零年十二月三十一日止年度

### 2 重大會計政策概要(續)

- 香港會計準則17(修改)[租賃]刪去了有關租賃土地分類的具體指引，從而消除了與租賃分類一般指引的不一致性。因此，租賃土地必須根據香港會計準則17的一般原則，以分類為融資或經營租賃。即不論租賃是否差不多將資產所有權的全部風險和報酬轉移至承租人。本集團已經於二零二零年一月一日在現有信息的基礎上，重新評估了未到期的租賃土地和土地使用權，該修改對於本集團的合併財務報表不存在重大影響。所有土地租賃根據香港會計準則17(修改)要求依然分類為經營租賃。
- 香港會計準則36(修改)[資產減值]於二零二零年一月一日生效。此修改澄清了就減值測試目的，商譽應被分配的最大現金產出單元(或單元組)，為國際財務報告準則/香港財務報告準則8[經營分部]第5節定義的經營分部(即在總匯類似經濟特質的經營分部之前)。本集團已在進行商譽減值測試時，將經營分部作為最大的現金產出單元，故此修改對本集團合併財務報告沒有產生重大影響。
- 香港財務報告準則2(修改)[集團現金結算的以股份為基礎的支付交易]，由二零二零年一月一日起生效。除了納入香港(國際財務報告解釋委員會) — 解釋公告8[香港財務報告準則2]的範圍和香港(國際財務報告解釋委員會) — 解釋公告11[香港財務報告準則2 — 集團和庫存股交易]外，此修改亦擴闊了香港(國際財務報告解釋委員會) — 解釋公告11的指引，針對未為該解釋所涵蓋有關集團安排的分類。此修改對本集團合併財務報告沒有重大影響。

下列為於二零二零年一月一日開始的財政年度首次必須採納但當前對本集團財務報表無影響(儘管可能會對未來業務及事項產生會計影響)的新準則修訂及詮釋。

- 香港(國際財務報告解釋委員會) — 解釋公告17[向所有者分派非現金資產](於二零零九年七月一日或之後起生效)。此項解釋在二零零八年十一月公佈。由於截至二零二零年十二月三十一日的該年度本集團未向所有者分派非現金資產，故該解釋公告與本集團無關。
- 香港(國際財務報告解釋委員會) — 解釋公告18[客戶資轉讓]，於取得資產日或二零零九年七月一日開始生效。由於本集團未從客戶收取任何不動產、工廠及設備項目而必須使用該項目以將客戶聯繫至網絡或向客戶持續供應貨品或服務(例如供應水、電或煤氣)的協議，故此解釋公告對本集團不適用。
- 香港(國際財務報告解釋委員會) — 解釋公告9[嵌入式衍生工具的重新評估]以及香港會計準則39[金融工具：確認和計量]，於二零零九年七月一日起生效。由於本集團不存在嵌入式衍生工具，故此解釋公告對本集團不適用。
- 香港(國際財務報告解釋委員會) — 解釋公告16[境外經營的淨投資套期]，於二零零九年七月一日生效。由於本集團沒有套期保值行為，故此解釋公告對本集團不適用。
- 香港會計準則1(修改)[財務報告的呈報]。此修改澄清了透過發行權益而對負債進行結算，則對該項負債被分類為流動或非流動是沒有關係的。由於本集團沒有計劃透過發行權益而對負債進行結算，故此修改對本集團不適用。
- 香港財務報告準則5(修改)[持有待售的非流動資產和終止經營]。由於本集團沒有持有待售的非流動資產和終止經營，故此修訂與本集團無關。

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 2 重大會計政策概要(續)

下列是已發出但在二零一零年一月一日開始的財務年度仍未生效的新準則，而其中部分為本集團提早採納。

- **香港會計準則24(修訂)「關聯方披露」**

此修訂引入香港會計準則24有關政府相關主體之間和與政府進行交易的所有披露規定的豁免。本集團提早採納政府相關主體豁免。此修訂亦澄清和簡化了關聯方的定義，並不會對本集團和本公司的財務報告產生重大影響，但本集團未提早採納此修訂部分。

下列是已發出但在二零一零年一月一日開始的財務年度仍未生效的新準則、新準則修訂及詮釋，而本集團並未提早採納。

- 香港財務報告準則9「金融工具」針對金融工具的分類和計量引入了新的要求，有可能影響本集團金融資產的會計處理。
- 在「配股的分類」(對香港會計準則32的修改)，此修改針對以發行人功能貨幣以外貨幣為單位的配股的會計入賬。現行應用中對此等配股必須入賬為衍生負債。
- 香港(國際財務報告解釋委員會) — 解釋公告19「以權益工具取代金融負債」
- 香港(國際財務報告解釋委員會) — 解釋公告14(修改)「最低資金規定的預付款」，此修改更正香港(國際財務報告解釋委員會) — 解釋公告14和「香港會計準則19 — 設定受益資產、最低資金規定及其相互關係」的一項意外後果。

本集團未提早採納於二零一零年五月由香港註冊會計師協會公佈的關於合併財務報告的第三次年度改進(二零一零年)(將在二零一一財務年度生效)。本集團會在適用的範圍內，在各自相應生效日開始應用這些改進。

合併財務報告由二零一零年十二月三十一日本公司的財務報告及附屬公司財務報告組成。

#### (a) 附屬公司

附屬公司指本集團有權管理其財務及經營政策，並一般佔其50%以上投票權資本的所有實體(包括為特殊目的成立的實體)。於評估本集團是否控制另一實體時，會考慮目前有否可行使或可轉換的潛在投票權以及其影響。

附屬公司自控制權轉入本集團當日起全面合併入賬，並於控制權終止當日起停止合併入賬。

本集團收購附屬公司乃使用購併會計法入賬。收購成本是按交換日期資產的公允值、已發行股本工具和所產生或承擔的負債計量，另加收購事項所產生的直接成本。所收購的可識別資產和業務合併中所承擔的負債及或有負債於收購日期按公允值作初步計量，而不論非控制性權益之多寡。收購成本超出本集團分享所收購的可識別資產公允值的款額會記錄為商譽(附註2(j))。倘收購成本少於所收購附屬公司淨資產的公允值，則直接於合併利潤表確認差額。

集團公司的公司間交易、交易結餘及未實現收益予以對銷。未實現損失亦予以對銷，惟有證據顯示劃轉資產出現減值的交易則除外。附屬公司的會計政策已在必要情況下作出改動，以確保與本集團所採納的政策貫徹一致。



## 合併財務報表附註

截至二零二零年十二月三十一日止年度

### 2 重大會計政策概要(續)

#### (a) 附屬公司(續)

在本公司的資產負債表內，附屬公司投資乃按成本減去減值損失準備列賬(附註2(k))。成本經調整以反映修改或有對價所產生的對價變動。成本亦包括投資的直接歸屬成本。本公司按照已收及應收股息把附屬公司的經營成果入賬。

#### (b) 與非控制性權益的交易

本集團將其與非控制性權益進行的交易視為與本集團權益持有者進行的交易。來自非控制性權益的購買，所支付的任何對價與相關應佔所收購子公司淨資產賬面值的差額記錄為權益。向非控制性權益的處置的盈虧亦記錄在權益中。

當集團不再持有控制權或重大影響力，在主體的任何保留權益重新計量至公允價值，賬面值的變動在損益中確認。公允價值為就保留權益的後續入賬而言的初始賬面值，作為聯營、合營或金融資產。此外，之前在其他綜合收益中確認的任何數額猶如本集團已直接處置相關資產和負債。這意味著之前在其他綜合收益中確認的數額重新分類至損益。

如聯營的權益持有被削減但仍保留重大影響力。只有按比例將之前在其他綜合收益中確認的數額重新分類至損益(如適當)。

#### (c) 聯營公司

對於聯營公司的投資乃使用權益法，並按照最初收購成本入賬。聯營公司是指本集團對其有重大影響，但不擁有控制權，且一般擁有其20%至50%投票權資本的所有實體。聯營公司投資採用權益法處理，並初步按成本確認入賬。本集團的聯營公司投資包括收購時認定的商譽並扣除任何累計減值損失(附註2(k))。請參見附註2(k)關於包括商譽在內的非財務資產減值之表述。

本集團應佔聯營公司收購後利潤或損失於合併利潤表確認，而其應佔收購後儲備變動則在儲備中確認。收購後累積變動乃按投資賬面價值作出調整。若本集團應佔聯營公司損失等於或大於其在該聯營公司擁有的權益(包括任何其他信用應收款)，本集團不會進一步確認損失，但本集團代表聯營公司產生責任或墊付款則例外。

本集團與其聯營公司之間進行交易所產生的未實現收益，按本集團於聯營公司所佔的權益比例抵銷。除非有證據證明該交易所劃轉的資產出現減值，否則未實現損失也予以抵銷。聯營公司的會計政策已在需要時作出改動，以確保與本集團所採納的政策貫徹一致。

由於投資聯營公司而產生之攤薄盈虧在合併利潤表中確認。

在本公司的資產負債表內，聯營公司投資乃按成本減去減值損失準備列賬(附註2(k))。本公司按照已收及應收股息把聯營公司的經營成果入賬。

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 2 重大會計政策概要(續)

#### (d) 共同控制實體

本集團的共同控制實體權益採用比例合併法入賬。本集團將所應佔的共同控制實體個別收支、資產與負債和現金流量，與本集團合併財務報表中的同類項目逐項合併。本集團向共同控制實體出售資產，會確認其他合資方應佔的收益或損失部分。直至本集團將有關資產轉售予獨立方，本集團才會確認因向共同控制實體購買資產而應佔該共同控制實體的利潤或損失。但若該項交易的損失能夠證明流動資產的可變現淨值下跌或出現減值損失，便會實時確認交易損失。

在本公司的資產負債表內，共同控制實體投資乃按成本減去減值損失準備(附註2(k))列賬。本公司以已收和應收股息把共同控制實體的經營成果入賬。

#### (e) 分部報告

經營分部按照向首席經營決策者提供的內部報告貫徹一致的方式報告。首席經營決策者被認為作出策略性決定，負責分配資源和評估經營分部的表現的董事會。

#### (f) 外幣換算

##### (i) 記賬本位幣與呈列貨幣

本集團各實體的財務報表所包括項目，乃按該實體經營所在的主要經濟環境所用的貨幣(「記賬本位幣」)計量。本公司的記賬本位幣和本集團的呈列貨幣為人民幣，編製合併財務報表的金額單位為人民幣元。

##### (ii) 交易和餘額

外幣交易按交易發生當日的當時匯率折算為記賬本位幣。這些交易結算以及按年終匯率折算以外幣為單位的貨幣性資產和負債，所產生的匯兌損益在合併利潤表中確認。

與借款、現金及現金等價物相關的匯兌損益在合併利潤表內的「融資成本」中呈列。所有其他匯兌損益在合併利潤表中的「其他費用」中呈列。

非貨幣性財務資產和負債的折算差額呈報為公允值盈虧的一部分。非貨幣性財務資產和負債(例如按公允值於損益賬列賬的股本工具)的折算差額，在損益賬確認入賬，列入公允值利潤或損失的一部分；至於非貨幣性財務資產和負債的匯兌差額，例如歸類為可供出售財務資產的證券，則計入其他綜合收益內的公允值儲備。



## 合併財務報表附註

截至二零二零年十二月三十一日止年度

### 2 重大會計政策概要(續)

#### (f) 外幣換算(續)

##### (iii) 集團公司

功能貨幣與列賬貨幣不同的所有集團實體(當中沒有嚴重通脹貨幣)的業績和財務狀況按如下方法換算為列賬貨幣：

- 各資產負債表所列的資產和負債按其結算日的期末匯率折算；
- 各利潤表所列的收入和費用按平均匯率換算，(除非此平均匯率不足以合理地概括反映交易日期當時匯率的累積影響，屆時，收入和費用則按交易日期的匯率折算)；和
- 一切因此而產生的匯兌差額確認為其他綜合收益的一個獨立組成部分。

於合併賬目時，換算海外經營實體淨投資及換算借貸及其他指定用作對沖的貨幣工具所產生的匯兌差額計入股東其他綜合收益。當售出或清理部分海外業務時，該等賬列其他綜合收益的匯兌差額在合併利潤表確認為出售利得和損失的一部分。

收購海外實體所產生的商譽和公允值調整視為對該海外實體的資產與負債，並按期末匯率換算。

#### (g) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備(在建工程除外)按歷史成本扣除累計折舊和累計減值損失(如有)後列賬。歷史成本包括收購該等項目直接產生的開支。

只有與項目有關的未來經濟利益很可能流入本集團，而該項目的成本能夠可靠計量時，其後的成本才會計入資產的賬面價值，或確認為另外一項資產(如適用)。已更換部分的賬面值已被剔除入賬。所有其他維修及保養於產生的財政期間在合併利潤表扣除。

折舊的計算是採用直線法把成本分攤至殘值，以按照下列預計使用年限計提折舊：

土地	無限壽命(不折舊)
建築物	20-40年
廠房機器	3-20年
運輸設備	3-12年
傢俱、固定裝置和設備	3-17年
裝修及租賃改善工程	5-20年，但不超過租期

於各結算日會對資產的殘值和可使用年限進行檢查和調整(如適用)。

若資產的賬面價值高於其估計可收回金額，則實時沖減至其可收回金額(附註2(k))。



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 2 重大會計政策概要(續)

#### (g) 物業、廠房及設備(續)

處置損益經對比所得款項與賬面價值後決定，並於合併利潤表的其他費用中確認。

在建工程指正在興建中的物業，按成本減去累計減值損失(如有)列賬，包括建築費用、工廠及設備費用和其他直接費用。在建工程在完工並可供營運用途時，該資產方開始計提折舊。

#### (h) 投資物業

投資物業包括樓宇，初始確認按成本計量，包括相關的交易成本。經過初始確認後，本集團選定成本模式計量旗下所有投資物業，按歷史成本減累計折舊及累計減值虧損(如有)列賬。樓宇採用直線法計算折舊，在估計可用年期40年內，將成本分配至剩餘價值。

投資物業的剩餘價值及可用年限，每屆結算日作出評估，如有需要則作適當調整。若投資物業的賬面價值高於估計可收回價值，應即撇減至可收回價值。出售投資物業的損益，視乎所得收益與賬面價值的比較而定，損益數額在合併利潤表中確認。

#### (i) 土地使用權

土地使用權按成本減去累計攤銷和累計減值損失(如有)後列示。成本是為獲得多座廠房和建築物建於其上的土地的使用權而支付的對價，為期20至50年不等。土地使用權攤銷採用直線法按土地使用權的年限計算。

#### (j) 無形資產

##### (i) 商譽

商譽指收購成本超出本集團於收購當日分享已收購附屬公司、共同控制實體或聯營公司的可識別淨資產公允值的數額。收購附屬公司和共同控制實體產生的商譽計入無形資產。收購聯營公司產生的商譽計入聯營公司投資，並每年就減值進行測試，作為整體聯營公司投資減值測試結果的一部分。分開確認的商譽每年就減值進行測試，並按成本減累計減值損失列賬。商譽的減值損失並不會轉回。出售實體的損益包括有關已出售實體的商譽的賬面價值。

就減值測試而言，商譽會分配至現金產出單元。此項分配是根據經營分部對預期可從產生所辨認的商譽的業務合併中得益的現金產出單元或現金產出單元組而作出。



# 合併財務報表附註

截至二零二零年十二月三十一日止年度

## 2 重大會計政策概要(續)

### (j) 無形資產(續)

#### (ii) 計算機軟件

與維護計算機軟件程序有關的成本在產生時確認為開支。已購入的計算機軟件權限按照收購和使用特定軟件所產生的成本資本化。這些成本按其預計可使用年限(3至5年)攤銷。

#### (iii) 上海二零二零年世博會品牌使用權(「世博會使用權」)

本集團中一共同控制實體被賦予了上海二零二零年世博會品牌使用權。並且，該共同控制實體將作為上海二零二零年世博會在線客房預訂唯一服務提供商。為了獲得以上權利，該共同控制實體需要以支付現金和提供服務作為對價，此權利被認定為無形資產，並且在有效獲益期與合同期孰短期間內使用直線法攤銷。

#### (iv) 為獲取管理合同而發生的成本

IHR集團的無形資產包括為獲得酒店管理合同而發生的成本，該成本將在未來受益期間1年至20年內以直線法進行攤銷。

#### (v) 租賃合同受益權

租賃合同受益權指由於收購附屬公司或者共同控制實體產生的優惠合同租賃協議的公允值，其在剩餘租賃期5至18年內攤銷。

#### (vi) 其他

其他無形資產主要包括若干互聯網登入使用權和電力使用權，並按直線法在實際受益年限或預計可使用期間(5至20年)攤銷(以較短者為準)。

### (k) 附屬公司、合營企業、聯營公司及非財務資產投資減值

無既定可使用年限或並非可供使用的資產比如商譽毋須攤銷，並須最少每年進行一次減值測試。凡發生任何事件或情況變動，顯示未必可以收回賬面價值時，則會檢查減值。凡發生事件或情況變動，顯示未必可收回須攤銷資產的賬面價值時，則會檢討這些資產的減值。減值損失按資產的賬面價值超過其可收回金額兩者的差額確認。可收回金額是資產公允值減銷售成本與在用價值兩者中孰高者。就評估減值而言，資產按可獨立識別現金流量的最低水平分類(現金產生單位)。已發生減值的非財務資產(不包括商譽)於每個申報日期檢查，並在可行情況下轉回有關減值。

如減值損失在期後發生轉回，資產(現金產出單元組)賬面價值亦增加至修訂序的預計可收回金額，但不得高於該資產(現金產出單元組)以前年度未有確認任何減值準備前的賬面減值。該資產減值準備轉回將實時計入合併利潤表。

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 2 重大會計政策概要(續)

#### (I) 財務資產

本集團把各項財務資產分類如下：按公允值於損益賬列賬的財務資產、貸款和應收款、持有至到期的投資以及可供出售財務資產。分類視乎收購有關財務資產的目的而定。管理層在初次確認時決定財務資產類別。

##### (i) 按公允值於損益賬列賬的財務資產

此類別細分成兩類：持作買賣的財務資產以及初步指定按公允值於損益賬列賬的財務資產。若財務資產主要是供短期內沽售而購入，或獲管理層指定須如此行事，便屬於這個類別。除非衍生工具已指定為對沖工具，否則也屬於持作買賣項目。截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團並無持有此類財務資產。

##### (ii) 貸款和應收款

貸款和應收款屬於非衍生財務資產，是並無在交投活躍市場上市的定額或可確定數額的付款，須計入流動資產，但在結算日起計十二個月之後到期並歸入非流動資產一類者則例外。貸款和應收款在合併資產負債表及本公司資產負債表計入應收賬款及其他應收款、限制性現金及現金和現金等價物。

##### (iii) 持有至到期的投資

持有至到期的投資為非衍生財務資產，是訂有固定到期日的定額或可確定數額付款，而本集團管理層也有正面意向和能力持有至到期。截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團並無持有此類投資。

##### (iv) 可供出售財務資產

可供出售財務資產是指定歸入此類別或不歸入任何其他類別的非衍生財務資產。可供出售財務資產計入非流動資產，但若管理層計劃於結算日後十二個月內出售財務資產則例外。

買賣財務資產須於交易日期確認，亦即本集團承諾購買或出售有關資產當日。所有不按公允值於損益賬列賬的財務資產，初步皆按公允值另加交易成本確認入賬。按公允值於損益賬列賬的財務資產初步按公允值確認入賬，交易成本在利潤表支銷。若收取財務資產所得現金流的權利已經期屆或已經轉出，而本集團已大致劃轉產權的所有風險與回報，則會解除確認財務資產。可供出售財務資產和按公允值於損益賬列賬的財務資產其後按公允值列賬。貸款和應收款以及持有至到期的投資，乃採用實際利率法按攤銷成本列賬。

[按公允值於損益賬列賬的財務資產]類別(包括利息和股息收入)因公允值變動而產生的收益和損失須計入產生期間的利潤表。因可供出售非貨幣性證券的公允值變動而產生的未實現收益和損失在其他綜合收益中確認入賬。若歸入可供出售項目的證券已經出售或出現減值，已在其他綜合收益中確認入賬的累積公允值調整則列作投資證券損益，計入合併利潤表。可供出售證券的利息按實際利率法計算，並於利潤表確認入賬。在確定本集團有權收取股息後，可供出售權益工具的股息便會作為其他收入的一部分在合併利潤表確認入賬。



## 合併財務報表附註

截至二零二零年十二月三十一日止年度

### 2 重大會計政策概要(續)

#### (l) 財務資產(續)

上市投資的公允值以現行買入價為基準。若財務資產(以及非上市證券)的交投市場不活躍,本集團便會運用估值技巧訂定公允值,包括利用最近按照公平原則進行的交易、參考其他大致相同的工具、折現現金流量分析以及期權定價模式,務求盡量利用市場投入,減少依靠個別實體的特有投入。

在交投活躍市場上並無市場報價而其公允值也無法可靠計量的權益工具投資,以及與非上市權益工具掛鉤且必須以交付該等權益工具的方式結算的衍生工具,兩者均按照成本計量。

本集團於各結算日評核是否有客觀證據證明一項或一組財務資產出現減值。凡屬於可供出售的股本證券,若其公允值大跌或長期徘徊成本以下水平,則視作證券已出現減值的指標。如果可供出售財務資產存在任何上述證據,累積損失(按收購成本與目前公允值減去該財務資產過往已於合併利潤表確認的任何減值損失計量)則會從其他綜合收益中剔除,並於合併利潤表確認。權益工具減值損失如已在合併利潤表確認,概不會通過合併利潤表轉回。有關應收賬款的減值測試,請參閱附註2(n)。

#### (m) 存貨

存貨按成本與可變現淨值孰低者列示。成本採用先進先出法釐定。產成品和在產品成本包括設計成本、原材料、直接人工及按正常生產能力下適當比例分攤的其他直接成本和有關的間接生產費用,並不包括借款費用。可變現淨值是在正常業務過程中,減去適用可變銷售費用後的估計售價。

#### (n) 應收賬款及其他應收款

應收賬款為在日常經營活動中就商品銷售或服務執行而應收客戶的款項。如應收賬款及其他應收款的收回預期在一年或以內,其被分類為流動資產;否則分類為非流動資產。

應收賬款及其他應收款首次按公允值確認,其後則按攤銷成本採用實際利率法,並減去減值準備計量。如有客觀證據表明本集團將無法依照原定年期收回所有到期款項,則計提應收賬款及其他應收款減值準備。若債務人發生嚴重財政困難,並很可能會破產或進行債務重組,拖欠付款或無法如期付款則視為應收賬款已出現減值的指標。準備金額是資產賬面價值與估計未來現金流量的現值之間的差額,並已按原實際利率折現。準備金額在合併利潤表確認。通過準備賬戶的運用來降低該資產的賬面價值,對已減值應收款準備的設立和轉回已包括在合併利潤表。當應收賬款存在不可收回性,會將該部分納入準備賬戶。期後轉撤銷前期計提數將在合併利潤表中貸記。

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 2 重大會計政策概要(續)

#### (o) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括庫存現金、活期銀行存款以及其他原存期不超過三個月而流動性大的短期投資。

#### (p) 股本

普通股歸類為權益。

發行新股直接應佔遞增成本，在權益中顯示為所得款項減少(扣除稅項)。

#### (q) 應付賬款及其他應付款

應付賬款為在日常經營活動中購買商品或服務而應支付的義務。如應付款的支付日期在一年或以內，其被分類為流動負債；否則分類為非流動負債。

應付賬款及其他應付款首先以公允值計量，隨後採用實際利率法按攤銷成本列賬。

#### (r) 借款

借款於首次按公允值扣除所產生的交易成本確認。交易成本是發行財務負債時直接產生的遞增成本，包括向代理、顧問、經紀和交易商支付的費用和佣金、向監管機關和證券交易所支付的徵費以及過戶稅與稅款。其後，借款按攤銷成本列賬。所得款項(扣除交易成本後)與贖回價值之間如有任何差額，於借款期間一律採用實際利率法在合併利潤表確認。

除非本集團擁有無條件權利，可清償負債的期限延遲至結算日起計最少十二個月後，否則借款一律歸入流動負債。



## 合併財務報表附註

截至二零二零年十二月三十一日止年度

### 2 重大會計政策概要(續)

#### (s) 借款費用

為建造任何合格資產而產生的借款費用，在有關資產完工並達到預定可使用狀態所需的時期內資本化。其他借款費用則列入支出。

#### (t) 當期及遞延所得稅

本期間的稅項支出包括當期和遞延稅項。稅項在利潤表中確認，但與在其他綜合收益中或直接在權益中確認的項目有關者則除外。在該情況下，稅項亦分別在其他綜合收益或直接在權益中確認。

當期所得稅支出根據本公司的附屬公司，共同控制實體及聯營經營及產生應課稅收入的國家於資產負債表日已頒佈或實質上已頒佈的稅務法例計算。管理層就適用稅務法例解釋所規限的情況定期評估報稅表的狀況，並在適用情況下根據預期須向稅務機關支付的稅款設定準備。

遞延所得稅利用負債法確認資產和負債的稅基與資產和負債在合併財務報表的賬面值的差額而產生的暫時性差異。然而，若遞延所得稅來自在交易(不包括業務合併)中對資產或負債的初始確認，而在交易時不影響會計損益或應課稅利潤或損失，則不作記賬。遞延所得稅採用在資產負債表日前已頒佈或實質上已頒佈，並在有關的遞延所得稅資產實現或遞延所得稅負債結算時預期將會適用的稅率(及法例)而釐定。

遞延所得稅資產是就很可能有未來應課稅利潤而就此可使用暫時性差異而確認。

遞延稅項就附屬公司和聯營投資產生的暫時性差異而準備，但假若本集團可以控制暫時性差異的轉回時間，而暫時性差異在可預見將來很可能不會轉回則除外。

當有法定可執行權力將當期稅項資產與當期稅務負債抵銷，且遞延所得稅資產和負債涉及由同一稅務機關對應課稅主體或不同應課稅主體但有意向以淨額基準結算所得稅結餘時，則可將遞延所得稅資產與負債互相抵銷。

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 2 重大會計政策概要(續)

#### (u) 僱員福利

##### (i) 退休金責任

本集團在中國大陸的下屬公司為中國大陸職工參與有關政府機構所營運的定額退休福利計劃，每月按照職工薪金的一定比例向上述計劃供款，供款額最高不超過相關政府機構設定的定額供款上限。有關政府機構承諾按照這些計劃，負上應向現時和日後所有退休職工支付退休福利的責任。

本集團在香港的附屬公司為香港職工參與強制性公積金(「強積金計劃」)。本集團與僱員同樣需要每月供款，供款額是職工薪金的5%，供款上限是每名職工1,000港元。強積金計劃的資產由獨立管理基金持有，與本集團的資產分開。

除供款外，本集團對退休福利並無其他責任。向上述計劃和強積金作出的供款在產生時確認為職工福利費。

##### (ii) 住房福利

本集團在中國大陸的下屬公司職工有權參加由政府營辦的住房公積金。本集團每月按職工薪金的一定比例且在不過有關政府機構所規定的定額上限的基礎上，向這些公積金營運供款。本集團對這些公積金的責任以各期應支付的供款為限。這些公積金供款計入當期費用。

##### (iii) 僱員醫療保健計劃

IHR集團僱員福利選擇計劃(「僱員福利計劃」)為其大部分的僱員提供醫療保障福利。該計劃由第三方進行管理。僱員福利計劃不提供任何離職後或退休後的福利，只有現行僱員才能享有該醫療保障福利。

##### (iv) 養老金計劃

IHR集團為員工提供限定的養老金儲蓄計劃，是否可參與該計劃是基於該員工是否符合最低年齡和服務要求，僱傭者酌情根據一定比例的員工供款來扣繳養老金。計劃參與者可以自願以稅前薪金的扣款來參與該計劃。

##### (v) 遞延補償計劃

IHR集團為部分管理人員及酒店管理層提供遞延補償計劃，為參與該計劃僱員的福利將補償金存入信託基金內，以信託基金獲取的投資收入，並增加相應的遞延補償負債。該投資以市場價值進行計量並列賬合併資產負債表中的「可供出售財務資產」。該投資由參與該計劃僱員主導，IHR集團對該投資的盈虧不提供任何保證。



# 合併財務報表附註

截至二零二零年十二月三十一日止年度

## 2 重大會計政策概要(續)

### (v) 準備及或有負債

本集團若因過往事件導致現時須承擔法定或推定責任，很可能須要流出資源以履行有關責任，而有關金額能夠可靠估計，則會確認準備。

如出現多項同類責任，而經考慮責任整體所屬類別後，釐定清償責任時可能會流出資源，則即使同類負債內的任何一個項目可能流出資源的機會極微，也會確認準備。

準備是按照清償有關責任預期所需開支的現值，使用反映現時市場對貨幣時間值和該負債的特有風險所作出的評估的稅前比率計量。由於時間過去而增加的準備額，作為利息費用確認入賬。

或有負債指從過去事件而產生的潛在責任，其存在與否，僅能待一項或多項並未完全在本集團控制之內的不確定的未來事件發生或不發生，方可確認。或有負債亦指從過去事件產生的現有責任，但由於導致經濟資源流出的可能性不大，或因為責任金額不能可靠計量，因此不予確認。

或有負債不會獲得確認，但會在合併財務報表附註中披露。倘若流出可能性發生變更，以致存在流出的可能性，或有負債將會確認為準備。

### (w) 政府補貼

若可合理保證將會獲得有關補貼，且本集團將會符合一切附帶條件，政府補貼則會按公允值確認入賬。

有關成本的政府補貼會遞延入賬，並與該筆補貼所擬定抵償的成本互相配合，在所需期間於合併利潤表確認。

有關購置物業、廠房及設備的政府補貼，列作遞延政府補貼計入非流動負債，並採用直線法按有關資產的預計可使用年限在合併利潤表確認。



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 2 重大會計政策概要(續)

#### (x) 收入確認

從酒店客房、酒店管理與相關服務、餐飲銷售以及其他配套服務所得的收入，在提供服務時確認。

銷售商品在本集團已將產品交付予客人，而該客人已接納有關產品，並能夠合理肯定可以收回相關的應收款時確認。

來自物業的租金收入以直線法按各自租約年期確認。

IHR集團其他管理物業收入和成本包含IHR集團在管理酒店物業過程中按合同向酒店業主報銷的費用，大致包括相應酒店僱員薪金及福利及其他相關成本。所報銷的費用將分別記錄為收入和成本，不影響營業利潤。

利息收入按時間比例使用實際利率法確認。

股息收入是在收取款項的權利確立時確認。

#### (y) 租賃

##### (i) 經營租賃

凡產權的絕大部分風險與回報仍歸出租人所有的租約，一律歸入經營租賃一類。根據經營租賃支付的款項(扣除出租人給予的任何優惠後)於租期內採用直線法在合併利潤表中扣除。

##### (ii) 融資租賃

本集團租入若干設備。本集團持有實質上所有產權的風險和報酬的設備的租賃，分類為融資租賃。融資租賃於租賃開始時按租賃設備的公允值與最低租賃付款現值兩者的較低者資本化。

每項租賃付款在負債和融資費用之間分攤，以達到尚欠融資結餘的常數比率。相應的租金義務在扣除融資費用後，包括在借款中。融資成本的利息部份按租賃期在利潤表中扣除，以對每個期間餘下負債結餘產生常數定期比率。根據融資租賃購買的不動產、工廠及設備按資產的可使用年期與租期兩者的較短者折舊。

#### (z) 分配股息

本公司股東批准向本公司股東分配的股息，在批准當期於本集團及本公司的財務報表內確認為負債。



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 3 財務風險管理

#### (a) 財務風險因素

本集團經營的業務須要承受多種財務風險：市場風險(包括外匯風險、現金流量公允值利率風險和價格風險)、信貸風險和流動資金風險。本集團的風險管理計劃整體上針對金融市場的不可預測因素，務求盡量減低可能對本集團財務表現所產生的不利影響。

#### (i) 市場風險

##### (1) 外匯風險

本集團主要在中國大陸和美國經營業務，而本集團大部分交易、資產和負債以人民幣和美元為單位。然而，本集團向海外供貨商購置設備、支付若干費用及對外投資須以外幣付款，同時亦向海外客人收取其他外幣。於二零一零年十二月三十一日，本集團以外幣為單位的應收賬款及其他應收款、現金及現金等價物、應付賬款及其他應付款和借款包括美元和其他外幣(包括港元，歐元，盧布，英鎊，盧比等)，詳情於附註17，19，21和22披露。

於二零一零年十二月三十一日，倘人民幣兌美元升值／貶值10%(二零零九年：10%)\*(例如，人民幣／美元匯率由6.6227變為7.2850或5.9604)，而所有其他可變因素維持不變，則當年稅後利潤的變動，將主要由於折算以美元列值的應收賬款及其他應收款、現金及現金等價物、應付賬款及其他應付款，與借款產生外匯收益／虧損所致。該等變動的詳情如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>本集團</b>		
本年利潤增加／(減少)		
— 升值	6,901	(2,910)
— 貶值	(6,901)	2,910
<b>本公司</b>		
本年利潤增加／(減少)		
— 升值	9,673	(20)
— 貶值	(9,673)	20

二零一零年與二零零九年比較，人民幣兌美元的匯率變動更易影響利潤，原因是以美元列值的應收賬款及其他應收款、現金及現金等價物、應付賬款及其他應付款與借款的淨額增加。

\* 此為二零一零年十二月三十一日其後十二個月之市場估計。

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 3 財務風險管理(續)

#### (a) 財務風險因素(續)

##### (i) 市場風險(續)

##### (2) 現金流量及公允值利率風險

除銀行存款和借款外，本集團並無重大的計息資產和負債，本集團的收入和經營現金流量大致上不受市場利率變動影響。按浮動利率計息的銀行存款和借款導致本集團需承擔現金流量利率風險；按固定利率計息的銀行存款和借款則使本集團面對公允值利率風險。本集團並無就現金流量和公允值利率風險作出對沖。有關本集團的銀行存款和借款詳情，已在附註19和22披露。

於二零一零年十二月三十一日，倘銀行借款利率上升／下跌10%（二零零九年：10%）\*（例如，由5%下跌至4.5%或上升至5.5%），而所有其他可變因素維持不變，則當年稅後利潤的變動，將主要由於利息開支增加／減少所致。該等變動的詳情如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>本集團</b>		
本年利潤(減少)／增加		
— 利率提高	<b>(6,175)</b>	(1,933)
— 利率降低	<b>6,175</b>	1,933
<b>本公司</b>		
本年利潤(減少)／增加		
— 利率提高	<b>(1,769)</b>	811
— 利率降低	<b>1,769</b>	(811)

二零一零年與二零零九年比較，利潤受利率變動影響較大，原因是銀行存款和借款淨額增加。

\* 該比例為於二零一零年十二月三十一日對未來十二個月市場情況的估計。



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 3 財務風險管理(續)

#### (a) 財務風險因素(續)

##### (i) 市場風險(續)

##### (3) 價格風險

由於本集團所持已上市權益投資在合併資產負債表歸類為可供出售財務資產(附註13)，故此本集團須要承受權益證券的價格風險。本集團並無就權益證券投資所產生的價格風險作出對沖。

於二零一零年十二月三十一日，倘若本集團持有的上市權益投資的市場報價增/減30%\*，而所有其他可變因素維持不變，則本集團權益的變動將主要由於可供出售財務資產的公允值收益/虧損所致。變動詳情如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>本集團</b>		
其他綜合收益增加/(減少)		
— 權益價格增加所致	<b>406,310</b>	664,539
— 權益價格減少所致	<b>(406,310)</b>	(664,539)
<b>本公司</b>		
其他綜合收益增加/(減少)		
— 權益價格增加所致	<b>36,508</b>	44,762
— 權益價格減少所致	<b>(36,508)</b>	(44,762)

二零一零年與二零零九年比較，其他綜合收益受上市權益投資市場報價的變動影響較小，原因是上市權益投資賬面價值減少。

\* 該比例為於二零一零年十二月三十一日對未來十二個月市場情況的估計。

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 3 財務風險管理(續)

#### (a) 財務風險因素(續)

##### (ii) 信貸風險

本集團並無高度集中的信貸風險。合併財務報表包括的受限制現金、現金及現金等價物以及應收賬款及其他應收款，其賬面價值為本集團就其財務資產面對的最大信貸風險。

於二零一零年十二月三十一日，該等銀行存款和銀行現金存放於信譽良好的財務機構，故被視為屬低信貸風險，下表列載按交易方分類的銀行存款及銀行現金：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>本集團</b>		
交易方		
— 四大國有銀行*	<b>847,990</b>	1,083,231
— 其他內資商業銀行	<b>559,541</b>	355,536
— 外資銀行	<b>70,300</b>	17,325
	<b>1,477,831</b>	1,456,092
<b>本公司</b>		
交易方		
— 四大國有銀行*	<b>12,729</b>	20,625
— 其他內資商業銀行	<b>1,083</b>	3,201
— 錦江國際集團財務有限責任公司	<b>187,302</b>	136,104
	<b>201,114</b>	159,930

\* 四大國有銀行包括中國工商銀行股份有限公司、中國農業銀行股份有限公司、中國銀行股份有限公司及中國建設銀行股份有限公司。

管理層不預期因此等交易方任何不履約的行為而產生虧損。

本集團大部分銷售額由顧客以現金或信用卡結算。本集團僅向具良好信貸紀錄的選擇客戶作出信貸銷售。本集團設有政策以確保適時跟進該等應收賬款。



# 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 3 財務風險管理(續)

### (a) 財務風險因素(續)

#### (iii) 流動資金風險

審慎的流動資金風險管理即是維持足夠現金及現金等價物，並透過充足的已承諾信貸額取得資金。本集團擬利用約定信貸融資額度，以維持資金的靈活性。

管理層根據預期現金流量，監察本集團流動資金儲備的滾動預測。

下表分析於結算日至約定到期日餘下期間，本集團在相關到期組別中，將按淨額基準結算財務負債。下表所披露的金額為約定非折現現金流量。

	一年以內 人民幣千元	一年至兩年 人民幣千元	兩年至五年 人民幣千元	五年以上 人民幣千元
<b>本集團</b>				
於二零一零年十二月三十一日				
借款(除融資租賃負債)	355,726	1,369,645	232,517	—
應付融資租賃款	3,055	3,055	9,165	22,547
合同規定應付利息	83,488	56,788	18,503	—
應付賬款及其他應付款(除非財務負債)	1,746,185	8,030	—	—
於二零零九年十二月三十一日				
借款(除融資租賃負債)	420,397	—	628,876	—
應付融資租賃款	3,055	3,055	9,165	25,601
合同規定應付利息	33,171	28,477	25,818	—
應付賬款及其他應付款(除非財務負債)	964,361	—	—	—
<b>本公司</b>				
於二零一零年十二月三十一日				
借款(除融資租賃負債)	13,245	602,745	99,076	—
合同規定應付利息	28,603	26,843	8,342	—
應付賬款及其他應付款(除非財務負債)	78,198	—	—	—
於二零零九年十二月三十一日				
借款(除融資租賃負債)	—	—	89,500	—
合同規定應付利息	4,135	4,135	3,790	—
應付賬款及其他應付款(除非財務負債)	70,928	—	—	—

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 3 財務風險管理(續)

#### (b) 資本風險管理

本集團管理資本之目標乃保障本集團持續經營之能力，藉此為股東帶來回報及使其他有利益關係之人士得益，以及維持一個最理想之資本架構，以減低資金成本。

為了維持或調整資本架構，本集團或會對派付予股東之股息金額作出調整、向股東發還資本、發行新股份或出售資產以減少負債。

本集團以資本負債比率作為監控資本之基準。資本負債比率為合併資產負債表所示借款總額除以資產總值。借款總額包括非即期借款及即期借款。

於二零一零年及二零零九年十二月三十一日的資本負債比率如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (重述)
<b>本集團</b>		
借款總額(附註22)	1,984,227	1,077,002
資產總值	13,758,697	12,761,858
資產負債比率	14.42%	8.44%
<b>本公司</b>		
借款總額(附註22)	715,066	89,500
資產總值	8,714,446	6,819,505
資產負債比率	8.21%	1.31%

二零一零年資本負債比率上升主要因借款總額增加所致。



## 合併財務報表附註

截至二零二零年十二月三十一日止年度

### 3 財務風險管理(續)

#### (c) 公允值估計

下表利用估值法分析按公允價值入賬的金融工具。不同層級的定義如下：

- 相同資產或負債在活躍市場的報價(未經調整)(第1層)。
- 除了第1層所包括的報價外，該資產和負債的可觀察的其他輸入，可為直接(即例如價格)或間接(即源自價格)(第2層)。
- 資產和負債並非依據可觀察市場數據的輸入(即非可觀察輸入)(第3層)。

以下是按照公允值計量架構層次衡量之公允值：

	第一層	第二層	第三層	總計
<b>本集團</b>				
可供出售財務資產				
— 權益證券(附註13)	1,805,822	—	—	1,805,822
<b>本公司</b>				
可供出售財務資產				
— 權益證券(附註13)	162,255	—	—	162,255

於活躍市場買賣的可供出售財務資產的公允值按於結算日所報市價釐定。用於本集團所持財務資產的所報市價為現行買入價。

倘無法可靠計算公允值，該等可供出售財務資產則按成本計量，並評估於各結算日有否出現減值的客觀證據。

非流動借款的公允值估計在附註22披露。

其他於一年內到期的財務資產和負債賬面價值，假設與其公允值相若。



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 4 重要會計估計和判斷

估計和判斷是基於過往經驗以及其他因素而持續進行評估，當中包括依照情況對未來事件抱持相信屬於合理的期望。

#### (a) 重要會計估計和假設

本集團會對未來作出各項估計和假設。所得會計估計結果(按定義而言)與相關實際結果甚少相同。下文表述的估計和假設具有重大風險，可能導致下一財政年度的資產和負債的賬面價值出現重大調整。

##### (i) 物業、廠房及設備的可使用年限

本集團管理層負責釐定物業、廠房及設備的預計可使用年限和有關折舊開支。此項估計是按性質和功能類似的物業、廠房及設備過往的實際可使用年限為基準。可使用年限或會因應技術創新以及競爭對手在行業低潮時所採取的行動而出現重大變動。若可使用年限較先前預計的可使用年限為短，管理層將會增加折舊開支，又或沖銷或沖減已棄用或已出售的技術落伍或非戰略性資產。假若物業、廠房及設備的可使用年限延長/縮短10%，而所有其他可變因素維持不變，則該年度的除稅後利潤將增加人民幣42,402,000元或減少人民幣51,824,000元。

##### (ii) 遞延所得稅資產與負債

遞延稅項按結算日已訂立或大致上已訂立的稅率(和稅法)釐定，預期在相關遞延所得稅資產實現或清償遞延所得稅負債時動用。遞延所得稅如日後有應課稅利潤可用作抵銷暫時差額，則會確認相應款額的遞延所得稅資產。

本集團管理層釐定遞延所得稅資產時，乃按照預計將會動用遞延所得稅資產的未來年度已訂立或大致上已訂立的稅率和稅法，以及據本集團所深知對上述年度的盈利預測。管理層會在結算日前修訂這些假設和盈利預測。如果該盈利預測在其他變動維持不變的情況下增加/減少10%，當年的利潤會上升/下降人民幣3,828,000元。

##### (iii) 物業、廠房及設備減值

本集團管理層根據附註2(k)所述的會計政策，於各結算日評估物業、廠房及設備有否出現任何減值跡象。可收回金額是資產的在用價值與公允值減銷售成本兩者中孰高者，是按可以取得的最佳信息作出估計，以反映知情自願各方於各結算日進行公平交易以處置資產而獲取的款額(經扣減處置成本)或持續使用這些資產將會產生的現金。

##### (iv) 應收賬款及其他應收款減值

本集團管理層評核應收賬款及其他應收款的可收回程度，以估計應收賬款及其他應收款減值準備。如發生任何事件或情況變動，顯示本集團未必可追回有關餘額，則會為應收賬款及其他應收款計提準備，並需要使用估計。要是預期數字與原來估計者不同，有關差額則會影響應收賬款及其他應收款的賬面價值，以及在估計變動期間的減值費用。假若應收賬款及其他應收款減值準備率提高/降低10%，而所有其他可變因素維持不變，則該年度的除稅後利潤將減少/增加人民幣81,000元。



## 合併財務報表附註

截至二零二零年十二月三十一日止年度

### 4 重要會計估計和判斷(續)

#### (b) 應用本集團會計政策的重要判斷

##### 可供出售財務資產的公允值

並無於活躍市場買賣的可供出售財務資產的公允值可運用估值方法釐定。本集團運用其判斷挑選各種方法，並作出主要以結算日的市場情況為基礎的假設。倘無法可靠計算公允值，該等可供出售財務資產則按成本計量，並評估於各結算日是否有出現明顯的減值跡象。

### 5 營業額和分部資料

董事會為本集團主要營運決策人。董事會通過審閱集團內部報告，以分配資源和評估經營分部績效。管理層將這些報告作為劃分經營分部的基礎。

在與錦江酒店股份的重組完成後，錦江國際酒店管理有限公司已成為本公司的全資子公司，將不會對本集團擁有的星級酒店收取管理費。截至二零二零年十二月三十一日止年度，董事會已將先前的星級酒店管理分部與星級酒店分部進行了合併，並對分部信息中作為比較數據的二零零九年數據進行了重新列示。

收購IHR集團50%的權益後，董事會將海外酒店作為一個獨立的分部進行績效評估。

董事會依照以下五個主要報告分部來評估經營績效：

- (1) 星級酒店：擁有、經營和管理星級酒店；
- (2) 經濟型酒店：經營自有的經濟型酒店，以及特許經營其他方名下的經濟型酒店；
- (3) 食品和餐廳：經營快餐店或高檔次餐廳、月餅生產以及相關投資；
- (4) 其他境內營運：本集團內公司間融資服務和培訓與教育；
- (5) 海外酒店：海外經營全資酒店，酒店管理服務和其他相關業務。

董事會依據年度利潤來評估經營分部的績效。

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 5 營業額和分部資料(續)

#### (a) 營業額

本集團於截至二零一零年十二月三十一日止年度的收入，即營業額如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (重列)
星級酒店	<b>2,651,323</b>	1,929,852
— 房間出租收入	<b>1,398,581</b>	875,026
— 餐飲銷售	<b>870,970</b>	703,248
— 出租收入	<b>171,580</b>	163,358
— 提供配套服務	<b>111,107</b>	104,332
— 星級酒店管理	<b>54,535</b>	48,361
— 酒店供應品銷售	<b>44,550</b>	35,527
經濟型酒店	<b>1,621,267</b>	1,177,257
食品和餐廳	<b>262,131</b>	186,463
其他境內營運	<b>33,642</b>	27,151
海外酒店	<b>1,953,635</b>	—
— 其他管理物業收入(附註2(x))	<b>1,589,706</b>	—
— 酒店管理	<b>159,886</b>	—
— 房屋出租收入	<b>129,319</b>	—
— 餐飲銷售	<b>68,465</b>	—
— 提供配套服務	<b>5,005</b>	—
— 出租收入	<b>1,254</b>	—
	<b>6,521,998</b>	3,320,723

本集團的銷售主要通過零售方式，沒有收入來源於交易額佔本集團收入百分之十及以上的單一外部客戶。



# 合併財務報表附註

截至二零二零年十二月三十一日止年度

## 5 營業額和分部資料(續)

### (b) 分部信息

截至二零二零年十二月三十一日止年度

	星級酒店 人民幣千元	經濟型酒店 人民幣千元	食品和餐廳 人民幣千元	其他境內 營運 人民幣千元	海外酒店 人民幣千元	本集團 人民幣千元
對外銷售(附註5(a))	2,651,323	1,621,267	262,131	33,642	1,953,635	6,521,998
包括：其他管理物業收入	—	—	—	—	1,589,706	1,589,706
分部間銷售	2,200	648	5,554	66,532	—	74,934
分部銷售毛總額	2,653,523	1,621,915	267,685	100,174	1,953,635	6,596,932
本年利潤	75,651	186,859	123,022	85,377	(27,367)	443,542
其他收入(附註23)	23,021	17,347	43,483	54,947	1,062	139,860
包括：利息收入(附註23)	5,432	1,286	1,921	42	1,062	9,743
物業·廠房及設備折舊(附註6)	(337,689)	(239,554)	(10,464)	(113)	(29,911)	(617,731)
投資物業折舊(附註7)	(158)	—	—	—	—	(158)
土地使用權攤銷(附註8)	(22,654)	(10,729)	(101)	(45)	—	(33,529)
無形資產攤銷(附註9)	(2,433)	(1,561)	(676)	(8,921)	(14,289)	(27,880)
存貨減計撥回(附註15)	37	—	—	—	—	37
應收賬款及其他應收款壞帳準備 撥回/(計提)(附註17)	637	—	—	—	(3,862)	(3,225)
可供出售財務資產減值計提(附註13)	—	—	—	(11,000)	—	(11,000)
融資成本(附註27)	(37,986)	(10,794)	190	—	(43,309)	(91,899)
應佔聯營公司經營成果(附註12)	4,746	—	84,834	(404)	(4,243)	84,933
所得稅費用(附註28)	(31,393)	(65,176)	(1,399)	(5,230)	1,311	(101,887)
資本開支	443,857	490,747	22,126	3,497	1,044,426	2,004,653

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 5 營業額和分部資料(續)

#### (b) 分部信息(續)

截至二零零九年十二月三十一日止年度(重列)

	星級酒店 人民幣千元	經濟型酒店 人民幣千元	食品和餐廳 人民幣千元	其他境內 營運 人民幣千元	海外酒店 人民幣千元	本集團 人民幣千元
對外銷售(附註5(a))	1,929,852	1,177,257	186,463	27,151	—	3,320,723
分部間銷售	—	—	4,343	55,949	—	60,292
分部銷售毛總額	1,929,852	1,177,257	190,806	83,100	—	3,381,015
本年利潤(重述)	(17,159)	70,305	167,047	27,806	—	247,999
其他收入(附註23)	204,066	10,162	119,803	10,328	—	344,359
包括：利息收入(附註23)	5,990	2,376	1,251	46	—	9,663
物業·廠房及設備折舊(附註6)	(336,199)	(193,662)	(9,762)	(188)	—	(539,811)
投資物業折舊(附註7)	(158)	—	—	—	—	(158)
土地使用權攤銷(附註8)	(22,354)	(9,629)	(109)	(45)	—	(32,137)
無形資產攤銷(附註9)	(1,860)	(473)	—	(8,193)	—	(10,526)
存貨減計撥回(附註15)	26	—	—	—	—	26
應收賬款及其他應收款壞帳準備 撥回/(計提)(附註17)	581	(30)	(12)	—	—	539
融資成本(附註27)	(14,899)	(19,861)	(75)	(239)	—	(35,074)
應佔聯營公司經營成果(附註12)	(2,126)	—	68,147	(645)	—	65,376
所得稅費用(附註28)	(35,878)	(23,039)	(17,970)	(9,731)	—	(86,618)
資本開支	750,189	442,239	33,596	18,735	—	1,244,759



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 5 營業額和分部資料(續)

#### (b) 分部信息(續)

二零一零年十二月三十一日之分部資產與負債如下：

	星級酒店 人民幣千元	經濟型酒店 人民幣千元	食品和餐廳 人民幣千元	其他境內營運 人民幣千元	海外酒店 人民幣千元	本集團 人民幣千元
分部資產	5,983,993	3,545,193	180,374	2,422,161	1,319,094	13,450,815
聯營公司投資	46,360	—	213,719	3,357	44,446	307,882
總資產	6,030,353	3,545,193	394,093	2,425,518	1,363,540	13,758,697
總負債	1,603,796	734,682	39,505	1,302,844	1,168,142	4,848,969

二零零九年十二月三十一日之分部資產與負債如下(重列)：

	星級酒店 人民幣千元	經濟型酒店 人民幣千元	食品和餐廳 人民幣千元	其他境內營運 人民幣千元	海外酒店 人民幣千元	本集團 人民幣千元
分部資產(重述)	5,690,685	3,352,953	188,279	3,274,972	—	12,506,889
聯營公司投資	51,303	—	199,081	4,585	—	254,969
總資產(重述)	5,741,988	3,352,953	387,360	3,279,557	—	12,761,858
總負債	918,080	1,218,673	44,317	936,101	—	3,117,171

分部之間的銷售是按公允交易原則進行。向董事會報告的外部收入按合併利潤表的收入貫徹的方式計算。

未分配成本主要包括企業費用，列入「其他境內營運」分部。二零零九年星級酒店分部其他收入主要包括處置可供出售財務資產收益計人民幣79,424,000元以及處置聯營公司股權的收益計人民幣101,304,000元，二零一零年無類似重大處置收益。

分部資產主要包括物業、廠房及設備、投資物業、土地使用權、無形資產、可供出售財務資產、遞延所得稅資產、其他流動資產、存貨、應收賬款及其他應收款、受限制現金和現金及現金等價物，亦包括收購有關各分部的附屬公司所產生的已確認商譽。

分部負債包括借款、遞延所得稅負債、應付賬款及其他應付款，亦包括應付所得稅。

資本開支包括購入物業、廠房及設備(附註6)、投資物業(附註7)、土地使用權(附註8)和無形資產(附註9)，包含業務合併(附註34)及收購共同控制實體(附註35)所增加者。

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 6 物業、廠房及設備

#### (a) 本集團

	土地和 建築物 人民幣千元	廠房機器 人民幣千元	運輸設備 人民幣千元	傢俱、 固定裝置和 設備 人民幣千元	裝修和租賃 改善工程 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總計 人民幣千元
<b>原值</b>							
於二零零九年一月一日	4,114,263	1,207,786	62,226	397,800	1,948,406	553,306	8,283,787
購入	48,810	87,298	1,878	3,960	26,685	757,076	925,707
因業務合併而增加(附註34)	149,654	16,187	1,997	873	11,581	—	180,292
處置	—	(46,471)	(4,923)	(34,619)	(21,734)	—	(107,747)
轉入	83,435	80,076	314	75,107	378,104	(617,036)	—
轉出至投資物業(附註7)	(6,616)	—	—	—	—	—	(6,616)
於二零零九年 十二月三十一日	4,389,546	1,344,876	61,492	443,121	2,343,042	693,346	9,275,423
購入	—	34,423	4,264	42,127	16,719	685,322	782,855
因業務合併而增加(附註34)	—	3,326	15	2,065	61,376	4,276	71,058
因收購共同控制實體而增加 (附註35)	522,559	—	—	73,748	11,096	65	607,468
處置	(7,868)	(41,811)	(7,935)	(16,978)	(1,367)	—	(75,959)
轉入	301,058	91,812	2,683	63,463	345,617	(804,633)	—
外幣折算差額	(15,578)	(26)	(3)	(2,330)	(412)	(43)	(18,392)
於二零一零年 十二月三十一日	<b>5,189,717</b>	<b>1,432,600</b>	<b>60,516</b>	<b>605,216</b>	<b>2,776,071</b>	<b>578,333</b>	<b>10,642,453</b>



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 6 物業、廠房及設備(續)

#### (a) 本集團(續)

	土地和 建築物 人民幣千元	廠房機器 人民幣千元	運輸設備 人民幣千元	傢俱、固定 裝置和設備 人民幣千元	裝修和租賃 改善工程 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總計 人民幣千元
<b>累計折舊及減值</b>							
於二零零九年一月一日	(1,317,025)	(727,007)	(37,013)	(208,403)	(563,070)	—	(2,852,518)
本年折舊計提(附註25)	(123,819)	(94,899)	(4,261)	(67,362)	(249,470)	—	(539,811)
處置	—	38,786	4,539	28,056	17,569	—	88,950
轉出至投資物業(附註7)	1,571	—	—	—	—	—	1,571
於二零零九年							
十二月三十一日	(1,439,273)	(783,120)	(36,735)	(247,709)	(794,971)	—	(3,301,808)
本年折舊計提(附註25)	(140,622)	(98,185)	(5,088)	(92,407)	(281,429)	—	(617,731)
處置	3,534	29,899	7,174	15,074	362	—	56,043
外幣折算差額	347	1	—	456	88	—	892
於二零一零年							
十二月三十一日	<b>(1,576,014)</b>	<b>(851,405)</b>	<b>(34,649)</b>	<b>(324,586)</b>	<b>(1,075,950)</b>	—	<b>(3,862,604)</b>
<b>賬面淨值</b>							
於二零一零年							
十二月三十一日	<b>3,613,703</b>	<b>581,195</b>	<b>25,867</b>	<b>280,630</b>	<b>1,700,121</b>	<b>578,333</b>	<b>6,779,849</b>
於二零零九年							
十二月三十一日	2,950,273	561,756	24,757	195,412	1,548,071	693,346	5,973,615

折舊開支已自合併利潤表扣除如下(附註25)：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
銷售成本	568,313	502,024
銷售及營銷費用	6,177	5,398
管理費用	43,241	32,389
	<b>617,731</b>	539,811

與土地和建築物有關的租賃租金為人民幣239,109,000元(二零零九年：人民幣221,879,000元)，包含在營業成本中(附註25)。

就興建若干物業、廠房及設備訂立的融資安排所產生的借款費用人民幣8,000元(二零零九年：人民幣775,000元)(附註27)已資本化，並計入物業、廠房及設備的「購入」一項。資本化比率為5.08%(二零零九年：5.99%)。



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 6 物業、廠房及設備(續)

#### (a) 本集團(續)

以下金額的設備為本集團作為承租人融資租賃：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
原值 — 資本化融資租賃	28,838	28,838
累計折舊	(3,449)	(1,517)
賬面淨值	25,389	27,321

本集團租賃機器設備簽訂的是不可撤銷融資租賃協議。該租賃條款在10年到15年之間。

#### (b) 本公司

	建築物 人民幣千元	廠房機器 人民幣千元	運輸設備 人民幣千元	傢俱、固定 裝置和設備 人民幣千元	裝修和租賃 改善工程 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總計 人民幣千元
<b>原值</b>							
於二零零九年一月一日	587,602	54,177	1,376	1,668	75,636	11,837	732,296
購入	—	31	—	204	62	69,683	69,980
處置	—	(6,781)	—	(612)	(8,519)	—	(15,912)
轉入	—	2,521	—	823	20,966	(24,310)	—
轉出至投資物業(附註7)	(6,616)	—	—	—	—	—	(6,616)
於二零零九年 十二月三十一日	580,986	49,948	1,376	2,083	88,145	57,210	779,748
購入	—	351	—	455	326	46,577	47,709
因與錦江酒店股份重組而 增加(附註36(a))	135,041	1,953	384	2,047	6,316	71	145,812
處置	—	(4,171)	—	(1,044)	—	—	(5,215)
轉入	—	8,110	—	694	17,254	(26,058)	—
於二零一零年 十二月三十一日	716,027	56,191	1,760	4,235	112,041	77,800	968,054



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 6 物業、廠房及設備(續)

#### (b) 本公司(續)

	建築物 人民幣千元	廠房機器 人民幣千元	運輸設備 人民幣千元	傢俱、固定 裝置和設備 人民幣千元	裝修和租賃 改善工程 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總計 人民幣千元
<b>累計折舊及減值</b>							
於二零零九年一月一日	(48,251)	(28,944)	(130)	(686)	(17,033)	—	(95,044)
本年折舊計提	(15,849)	(8,530)	(210)	(360)	(13,762)	—	(38,711)
處置	—	5,534	—	454	8,445	—	14,433
轉出至投資物業(附註7)	1,571	—	—	—	—	—	1,571
於二零零九年 十二月三十一日	(62,529)	(31,940)	(340)	(592)	(22,350)	—	(117,751)
本年折舊計提	(16,529)	(9,158)	(183)	(1,049)	(16,330)	—	(43,249)
處置	—	3,948	—	946	—	—	4,894
於二零一零年 十二月三十一日	<b>(79,058)</b>	<b>(37,150)</b>	<b>(523)</b>	<b>(695)</b>	<b>(38,680)</b>	<b>—</b>	<b>(156,106)</b>
<b>賬面淨值</b>							
於二零一零年 十二月三十一日	<b>636,969</b>	<b>19,041</b>	<b>1,237</b>	<b>3,540</b>	<b>73,361</b>	<b>77,800</b>	<b>811,948</b>
於二零零九年 十二月三十一日	518,457	18,008	1,036	1,491	65,795	57,210	661,997

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 7 投資物業

#### 本集團及本公司

	建築物 人民幣千元
<b>原值</b>	
於二零零九年一月一日	—
從物業、廠房及設備轉入(附註6)	6,616
於二零零九及二零一零年十二月三十一日	6,616
<b>累計折舊</b>	
於二零零九年一月一日	—
從物業、廠房及設備轉入(附註6)	(1,571)
本年計提(附註25)	(158)
於二零零九年十二月三十一日	(1,729)
本年計提(附註25)	(158)
於二零一零年十二月三十一日	(1,887)
<b>賬面淨值</b>	
<b>於二零一零年十二月三十一日</b>	<b>4,729</b>
於二零零九年十二月三十一日	4,887

折舊費用已自合併利潤表中扣除如下(附註25)：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
銷售成本	158	158

本集團所持有未來可長期賺取租金的在建物業(包括建築物和建築物坐落的土地)，並根據香港會計準則40(修訂)將該建築轉為投資物業。於二零一零年十二月三十一日，該物業包括賬面價值為人民幣4,729,000元(二零零九年十二月三十一日：人民幣4,887,000元)的建築物及賬面價值為人民幣10,816,000元(二零零九年十二月三十一日：人民幣11,128,000元)的土地使用權，其公允值約人民幣338,571,000元(二零零九年十二月三十一日：人民幣334,223,000元)。本集團及公司採納收益法計算所得公允值。根據該收益法計算所得公允值係通過常數定期回報率計算方法將其年度預計現金進行折現。



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 8 土地使用權

土地使用權指經營租賃預付款的賬面淨值。本集團全部土地使用權位於中國大陸，並按介乎20至50年不等的租約持有。土地使用權的變動如下：

#### (a) 本集團

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>原值</b>		
於年初	1,267,020	1,167,677
購入	6,044	21,631
因業務合併而增加(附註34)	—	77,712
於年末	1,273,064	1,267,020
<b>累計攤銷</b>		
於年初	(156,563)	(124,426)
本年計提(附註25)	(33,529)	(32,137)
於年末	(190,092)	(156,563)
<b>賬面淨值</b>		
於年末	1,082,972	1,110,457

攤銷費用已從合併利潤表扣除如下(附註25)：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
銷售成本	33,529	32,137

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 8 土地使用權(續)

#### (b) 本公司

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>原值</b>		
於年初	50,177	50,177
因與錦江酒店股份重組而增加(附註36(a))	323,508	—
於年末	373,685	50,177
<b>累計攤銷</b>		
於年初	(5,140)	(3,855)
本年計提	(14,710)	(1,285)
於年末	(19,850)	(5,140)
<b>賬面淨值</b>		
於年末	353,835	45,037



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 9 無形資產

#### (a) 本集團

	商譽	軟件	為獲取管理 世博會 使用權(i)	合同發生 的成本	租賃合同受 益權	其他	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
<b>原值</b>							
於二零零九年一月一日	17,451	9,600	—	—	—	1,201	28,252
購入	—	3,207	18,500	—	—	—	21,707
因公司合併而增加(附註34)	17,374	336	—	—	—	—	17,710
處置	—	(53)	—	—	—	—	(53)
於二零零九年 十二月三十一日	34,825	13,090	18,500	—	—	1,201	67,616
購入	—	20,368	—	1,941	3,708	—	26,017
因公司合併而增加(附註34)	40,171	510	—	—	47,248	—	87,929
因收購共同控制實體而增加 (附註35)	223,308	5,427	—	194,547	—	—	423,282
處置	—	—	—	(2,739)	—	—	(2,739)
外幣折算差額	(6,657)	(164)	—	(5,782)	—	—	(12,603)
於二零一零年 十二月三十一日	291,647	39,231	18,500	187,967	50,956	1,201	589,502

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 9 無形資產(續)

#### (a) 本集團(續)

	為獲取管理							總計 人民幣千元
	商譽 人民幣千元	軟件 人民幣千元	世博會 使用權(i) 人民幣千元	合同發生 的成本 人民幣千元	租賃合同 受益權 人民幣千元	其他 人民幣千元		
<b>累計攤銷</b>								
於二零零九年一月一日	—	(1,689)	—	—	—	(1,025)	(2,714)	
本年計提(附註25)	—	(2,158)	(8,192)	—	—	(176)	(10,526)	
處置	—	43	—	—	—	—	43	
於二零零九年								
十二月三十一日	—	(3,804)	(8,192)	—	—	(1,201)	(13,197)	
本年計提(附註25)	—	(6,477)	(7,730)	(12,757)	(916)	—	(27,880)	
處置	—	—	—	143	—	—	143	
外幣折算差額	—	34	—	277	—	—	311	
於二零一零年								
十二月三十一日	—	(10,247)	(15,922)	(12,337)	(916)	(1,201)	(40,623)	
<b>賬面淨值</b>								
<b>於二零一零年</b>								
十二月三十一日	<b>291,647</b>	<b>28,984</b>	<b>2,578</b>	<b>175,630</b>	<b>50,040</b>	<b>—</b>	<b>548,879</b>	
於二零零九年								
十二月三十一日	34,825	9,286	10,308	—	—	—	54,419	

- (i) 本集團中一共同控制實體被賦予了自二零零九年一月一日至二零一一年四月三十日上海世博會品牌使用權。並且，該共同控制實體將作為上海二零一零年世博會在線客房預訂唯一服務提供商。

該共同控制實體需要支付現金和提供服務作為獲得以上權利之對價。本集團應佔合同總金額為人民幣18,500,000元，其中五成將會以現金形式支付，其餘部份將會以提供服務的方式支付。

攤銷費用已自合併利潤表中扣除如下(附註25)：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
銷售成本	27,880	10,526



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 9 無形資產(續)

#### (a) 本集團(續)

##### 商譽減值測試

商譽分配到本集團按照經營分部所識別之現金產生單位。以下呈列商譽的經營分部概要：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
星級酒店	28,377	28,377
經濟型酒店	46,619	6,448
海外酒店	216,651	—
	<b>291,647</b>	34,825

商譽的主要組成部分乃指收購若干星級酒店、經濟型酒店及海外酒店的成本超過所識別之已收購淨資產公允值之金額。商譽減值乃根據各自的現金產生單位的可收回金額作出評估。現金產生單位的可收回金額是按照其公允值(減銷售成本)確定。

由於現金產生單位的核心經營資產為星級酒店、經濟型酒店及海外酒店的資產，主要包括土地、建築物及土地使用權，因而本集團採用市場方式獲得其公允值。市場方式為依據實際交易的市場價格以及詢問待出售資產價格而做出資產公允值估計的評估技術。評估過程即比較待評估資產與其他相似資產相關性，並考慮可用於比較的資產的出售時間、出售狀況及出售條款，用於確定該些資產的公允值。

就現金產生單位的公允值(減銷售成本)而言，並不需要計提減值損失準備。



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 9 無形資產(續)

#### (b) 本公司

	軟件 人民幣千元	其他 人民幣千元	總計 人民幣千元
<b>原值</b>			
於二零零九年一月一日	5,903	62	5,965
購入	1,897	—	1,897
於二零零九年十二月三十一日	7,800	62	7,862
購入	1,475	—	1,475
因與錦江酒店股份重組而增加(附註36(a))	78	—	78
於二零一零年十二月三十一日	9,353	62	9,415
<b>累計攤銷</b>			
於二零零九年一月一日	(148)	(62)	(210)
本年計提	(1,321)	—	(1,321)
於二零零九年十二月三十一日	(1,469)	(62)	(1,531)
本年計提	(1,949)	—	(1,949)
於二零一零年十二月三十一日	(3,418)	(62)	(3,480)
<b>賬面淨值</b>			
於二零一零年十二月三十一日	<b>5,935</b>	<b>—</b>	<b>5,935</b>
於二零零九年十二月三十一日	6,331	—	6,331

### 10 附屬公司投資—本公司

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
投資成本		
— 上市公司股份(i)	<b>685,434</b>	685,434
— 非上市權益投資	<b>4,769,142</b>	3,938,432
	<b>5,454,576</b>	4,623,866
上市公司股份市場價值	<b>7,051,484</b>	7,154,295

(i) 該餘額指本集團對錦江酒店股份的投資。

本公司主要附屬公司的詳情載於附註38。

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 11 共同控制實體投資

#### (a) 本集團

本集團已計入截至二零一零年十二月三十一日止年度的合併資產負債表和合併利潤表的應佔共同控制實體資產與負債、收入和成果列載如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
資產		
非流動資產	1,711,398	688,171
流動資產	498,924	349,321
	<b>2,210,322</b>	1,037,492
負債		
非流動負債	744,028	151,649
流動負債	402,899	266,861
	<b>1,146,927</b>	418,510
淨資產	<b>1,063,395</b>	618,982
在共同控制實體所佔權益的相應承擔	<b>148,635</b>	15,330

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
收入	2,429,431	331,200
費用	(2,397,131)	(313,513)
所得稅前利潤	32,300	17,687
所得稅費用	(15,784)	(1,265)
本年利潤	<b>16,516</b>	16,422

本集團所佔共同控制實體投資概無任何相關的重大或有負債，而合資方本身也沒有任何重大或有負債。

本集團主要共同控制實體的詳情載於附註38。

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 11 共同控制實體投資(續)

#### (b) 本公司

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
非上市權益投資資本	1,027,212	478,788

### 12 聯營公司投資

#### (a) 本集團

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
於年初	254,969	317,800
增加	3,537	6,590
因收購共同控制實體而增加(附註35)	47,797	—
分享聯營公司經營成果		
— 所得稅前利潤	116,838	90,049
— 所得稅費用	(31,905)	(24,673)
	84,933	65,376
宣派股息	(68,987)	(92,058)
處置	(12,985)	(20,477)
分階段進行業務合併產生的聯營企業轉為附屬公司(附註34(b))	—	(22,262)
外幣折算差額	(1,382)	—
於年末	307,882	254,969

本集團各未上市聯營公司的財務資料總計概述如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
資產總值	959,379	499,526
負債總計	651,497	244,557
收入	1,434,694	1,133,326
年度利潤	84,933	65,376

本集團主要聯營公司的詳情載於附註38。

## 合併財務報表附註

截至二零二零年十二月三十一日止年度

### 12 聯營公司投資(續)

#### (b) 本公司

	於十二月三十一日	
	二零二零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
非上市投資權益成本	215,387	29,905
減：減值準備	(5,400)	(5,400)
	<b>209,987</b>	24,505

### 13 可供出售財務資產

#### (a) 本集團

	於十二月三十一日	
	二零二零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
於年初	3,038,708	1,224,200
購入	95,403	196,243
因收購共同控制實體而增加(附註35)	31,084	—
公允值變動轉撥至其他綜合收益	(1,142,530)	1,725,323
減值損失	(11,000)	—
處置	(13,791)	(107,028)
外幣折算差額	(918)	—
於年末	1,996,956	3,038,738
減：可供出售財務資產非流動部分(i)	(83,748)	—
	<b>1,913,208</b>	3,038,738

	於十二月三十一日	
	二零二零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
上市權益投資公允值	1,805,822	2,953,506
非上市權益投資成本(ii)	215,858	98,956
減：減值準備	(24,724)	(13,724)
	1,996,956	3,038,738
減：可供出售財務資產非流動部分(i)	(83,748)	—
	<b>1,913,208</b>	3,038,738
上市權益投資市場價值	<b>1,805,822</b>	2,953,506

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 13 可供出售財務資產(續)

#### (a) 本集團(續)

- (i) 該餘額指HAC在貨幣基金市場的投資，預期在12個月內結清。
- (ii) 該餘額指本集團在多家公司的投資，在交投活躍市場並無市場報價，其公允值無法可靠計量。

二零一零年十二月三十一日，持有的長江證券股份有限公司賬面權益超過了10%的集團總資產。

名稱	公司地點	主營業務	持有股份數	持有權益
長江證券股份有限公司	中國大陸，武漢	證券經濟及投資服務	130,828,701	6.03%

#### (b) 本公司

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
於年初	218,281	144,057
公允值變動轉撥至其他綜合收益	(36,685)	152,686
因與錦江酒店股份重組而增加(附註36(a))	12,259	—
處置	—	(78,462)
於年末	193,855	218,281

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
上市權益投資公允值	162,255	198,940
非上市權益投資成本	33,600	21,341
減：減值準備	(2,000)	(2,000)
	193,855	218,281
上市權益投資市場價值	162,255	198,940



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 14 遞延所得稅

#### (a) 本集團

如有在法律上可強制執行的權力，可以把即期稅項資產與即期稅項負債互相抵銷，則會抵銷遞延所得稅資產與負債，而有關遞延所得稅須與同一財政機構有關，已抵銷數額如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
遞延所得稅資產		
— 遞延所得稅資產 — 十二個月後收回	156,305	26,912
— 遞延所得稅資產 — 十二個月內收回	11,860	9,454
	168,165	36,366
遞延所得稅負債		
— 遞延所得稅負債 — 十二個月後支銷	(483,168)	(751,823)
— 遞延所得稅負債 — 十二個月內支銷	(4,366)	(4,858)
	(487,534)	(756,681)
	(319,369)	(720,315)

遞延所得稅賬的變動總額如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
於年初	(720,315)	(311,736)
因公司合併而增加(附註34)	(11,950)	(17,374)
因收購共同控制實體而增加(附註35)	511	—
在合併利潤表貸記(附註28)	125,440	15,447
在其他綜合收益中貸記/(支銷)	286,969	(406,652)
外幣折算差額	(24)	—
於年末	(319,369)	(720,315)

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 14 遞延所得稅(續)

#### (a) 本集團(續)

不計同一稅務司法權區內抵銷的餘額，於截至二零一零年十二月三十一日止年度遞延所得稅資產與負債的變動如下：

遞延所得稅資產：

	加速會計		稅損	準備	資產計價	其他暫時	總計
	資產減值	折舊			基準差異(i)	差額	
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零零九年一月一日	14,217	2,285	17,668	16,790	—	4,188	55,148
在合併利潤表(支銷)/貸記	(1,860)	(1,783)	12,410	(1,093)	—	638	8,312
於二零零九年							
十二月三十一日	12,357	502	30,078	15,697	—	4,826	63,460
因公司合併而增加(附註35)	—	32,884	511	—	—	—	33,395
在合併利潤表(支銷)/貸記	(2,117)	5,088	16,492	(1,088)	80,688	9,972	109,035
外幣折算差額	—	(1,072)	(24)	—	—	—	(1,096)
<b>於二零一零年</b>							
<b>十二月三十一日</b>	<b>10,240</b>	<b>37,402</b>	<b>47,057</b>	<b>14,609</b>	<b>80,688</b>	<b>14,798</b>	<b>204,794</b>

- (i) 該金額係由於與錦江酒店股份重組而產生的土地增值稅，並且在相關土地使用權和物業被本集團出售時將可予以抵扣。由於土地使用權和物業的增值在合併資產負債表中予以抵銷，因此產生了相關遞延所得稅資產。



# 合併財務報表附註

截至二零二零年十二月三十一日止年度

## 14 遞延所得稅(續)

### (a) 本集團(續)

遞延所得稅負債：

	資產減值(i) 人民幣千元	加速稅務 折舊 人民幣千元	員工福利 準備(ii) 人民幣千元	公允值變動 人民幣千元	其他暫時 差額 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零零九年一月一日	(2,234)	(128,621)	(1,498)	(232,660)	(1,871)	(366,884)
因公司合併而增加(附註34)	—	(17,374)	—	—	—	(17,374)
在合併利潤表(支銷)/貸記	(950)	6,704	1,498	—	(117)	7,135
在其他綜合收益中支銷	—	—	—	(406,652)	—	(406,652)
於二零零九年十二月三十一日	(3,184)	(139,291)	—	(639,312)	(1,988)	(783,775)
因公司合併而增加(附註34)	—	(11,950)	—	—	—	(11,950)
因收購共同控制實體(附註35)	—	(32,328)	—	—	(556)	(32,884)
在合併利潤表貸記/(支銷)	(736)	17,524	—	—	(383)	16,405
在其他綜合收益中支銷	—	—	—	286,969	—	286,969
外幣折算差額	—	1,007	—	—	65	1,072
<b>於二零二零年十二月三十一日</b>	<b>(3,920)</b>	<b>(165,038)</b>	<b>—</b>	<b>(352,343)</b>	<b>(2,862)</b>	<b>(524,163)</b>

- (i) 若干授予附屬公司的貸款減值準備可作中國即期應納所得稅抵扣。但是這些準備在合併資產負債表中會加以抵銷，引致一項遞延所得稅負債。
- (ii) 本集團若干未付的員工福利可作中國即期應納所得稅抵扣，但不符合香港財務報告準則所界定的負債，引致一項遞延所得稅負債。



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 14 遞延所得稅(續)

#### (a) 本集團(續)

遞延所得稅資產可用作確認結轉稅損，但可藉著未來應課稅利潤實現的稅收利益為限。本集團並未就稅損而確認的遞延所得稅資產約為人民幣227,083,000元(二零零九年：約人民幣114,369,000元)，原因是據董事認為，這些稅損將不大可能在二零一一年至二零三零年到期前實現。相關的未確認遞延所得稅資產的到期日分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
一年內	6,851	13,053
一年至兩年	17,469	8,770
兩年至三年	23,729	21,306
三年至四年	42,049	24,042
四年至五年	20,131	47,198
超過五年(i)	116,854	—
	<b>227,083</b>	114,369

(i) 該金額係IHR集團未確認的遞延所得稅資產，相關稅損可在未來20年內予以抵扣。

#### (b) 本公司

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
遞延所得稅資產—十二個月後支銷	—	—
遞延所得稅負債—十二個月後支銷	(602,468)	(16,831)
	<b>(602,468)</b>	(16,831)

遞延所得稅賬的總變動如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
於年初	(16,831)	9,174
在合併利潤表支銷	(594,808)	(381)
在其他綜合收益部份貸記/(支銷)	9,171	(25,624)
於年末	<b>(602,468)</b>	(16,831)

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 14 遞延所得稅(續)

#### (b) 本公司(續)

不計同一稅務司法權區內所抵銷的餘額，截至二零一零年十二月三十一日止年度遞延所得稅資產與負債的變動如下：

遞延所得稅資產：

	資產減值 人民幣千元	稅損 人民幣千元	公允價值變動 人民幣千元	準備 人民幣千元	其他 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零零九年一月一日	3,544	—	5,630	—	—	9,174
在合併利潤表支銷	(381)	—	—	—	—	(381)
在其他綜合收益支銷	—	—	(5,630)	—	—	(5,630)
於二零零九年 十二月三十一日	3,163	—	—	—	—	3,163
在合併利潤表貸記	2,321	4,810	—	4,646	3,541	15,318
<b>於二零一零年 十二月三十一日</b>	<b>5,484</b>	<b>4,810</b>	<b>—</b>	<b>4,646</b>	<b>3,541</b>	<b>18,481</b>

遞延所得稅負債：

	公允價值變動 人民幣千元	資產計價基準 差異(i) 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零零九年一月一日	—	—	—
在其他綜合收益貸記	(19,994)	—	(19,994)
於二零零九年十二月三十一日	(19,994)	—	(19,994)
在合併利潤表貸記	—	(610,126)	(610,126)
在其他綜合收益支銷	9,171	—	9,171
<b>於二零一零年十二月三十一日</b>	<b>(10,823)</b>	<b>(610,126)</b>	<b>(620,949)</b>

- (i) 根據財稅[二零零九年]59號文《關於企業重組業務企業所得稅處理若干問題的通知》，與錦江酒店股份的重組適用特殊納稅處理，由錦江酒店股份轉入的股權收益暫不予以繳稅。因此，就錦江酒店股份轉入股權部分入賬價值超過稅務基準的部分確認遞延所得稅負債。

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 15 存貨

#### (a) 本集團

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
原材料	42,154	25,743
產成品／持做轉售的商品	7,623	6,127
易耗品和供應品	37,019	19,091
	<b>86,796</b>	50,961

已確認為費用並計入銷售成本的存貨成本為人民幣717,088,000元(二零零九年：人民幣477,372,000元)(附註25)。

本集團就截至二零一零年十二月三十一日止年度將之前存貨跌價準備人民幣37,000元轉回(二零零九年十二月三十一日止年度：人民幣26,000元)(附註25)。

#### (b) 本公司

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
原材料	2,872	2,949
產成品／持做轉售的商品	405	119
易耗品和供應品	1,153	159
	<b>4,430</b>	3,227

### 16 其他流動資產

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (重述)
<b>本集團</b>		
尚在進行中的本公司與錦江酒店股份重組交易成本	—	11,900
<b>本公司</b>		
尚在進行中的本公司與錦江酒店股份重組交易成本	—	5,950



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 17 應收賬款及其他應收款

#### (a) 本集團

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應收賬款	165,484	71,408
減：應收賬款減值準備	(3,135)	(3,749)
應收賬款淨額	162,349	67,659
應收關聯方款項(附註37(b))	399,862	89,258
預付關聯方款項(附註37(b))	231,873	—
預付款和押金	171,867	128,094
其他	61,285	41,502
減：其他應收款減值準備	(14,715)	(13,727)
其他應收款淨額	850,172	245,127
	1,012,521	312,786
減：應收賬款及其他應收款之非流動部分	(9,211)	—
	1,003,310	312,786
應收及其他應收款之非流動部分	9,211	—

本集團與酒店相關業務的大部分銷售均屬於零售銷售，概不給予信用期，但向企業客戶或旅行社進行銷售，則一般授出介乎30天至90天之間的信用期。於各結算日的應收賬款賬齡分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
三個月以內	148,034	58,158
三個月至一年	15,103	9,027
一年以上	2,347	4,223
	165,484	71,408

應收賬款及其他應收款的賬面價值與其公允值相若。

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 17 應收賬款及其他應收款(續)

#### (a) 本集團(續)

本集團的應收賬款及其他應收款的賬面值以下列貨幣為單位：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
— 人民幣	910,229	312,591
— 美元	94,706	195
— 其他外幣	7,586	—
	<b>1,012,521</b>	312,786

於二零一零年十二月三十一日，逾期未計提壞帳準備的應收賬款及其他應收款為人民幣14,678,000元(二零零九年十二月三十一日：人民幣9,483,000元)，這些應收款來自與無不良記錄的獨立客戶。該等應收款於各結算日的賬齡分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
三個月至一年	13,784	8,428
一年以上	894	1,055
	<b>14,678</b>	9,483

於二零一零年十二月三十一日，應收賬款及其他應收款的賬齡在一年以上的已做個別評估，除去有證據可收回的，其他款項全額計提減值準備；賬齡在三個月以上一年以下的應收款，由於客戶的信貸風險特徵類似，作集體評估，因為主要的應收款都來自於信譽好的長期客戶，按比例計提壞帳準備。

於二零一零年十二月三十一日，個別計提減值準備的應收賬款及其他應收款為人民幣10,500,000元(二零零九年：人民幣10,500,000元)。個別計提減值準備的應收款項主要與有嚴重財務困難的客戶相關。其他減值由於客戶的信貸風險特徵類似，則根據其賬齡及以往拖欠比率歸類作集體評估。該等應收款於各結算日的賬齡分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
三個月至一年	8,366	9,115
一年以上	1,462	1,794
	<b>9,828</b>	10,909



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 17 應收賬款及其他應收款(續)

#### (a) 本集團(續)

應收賬款及其他應收款減值準備的變動如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
於年初	(17,476)	(18,283)
應收款沖銷為壞賬	2,851	268
應收賬款及其他應收款壞帳準備(計提)/轉回(附註25)	(3,225)	539
於年末	(17,850)	(17,476)

應收款減值準備的設立和撥回已計入合併利潤表中「管理費用」一項(附註25)。

本集團於結算日承受最大的信貸風險為上述應收賬款及其他應收款的公允值。

#### (b) 本公司

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應收賬款	6,182	2,410
減：應收賬款減值準備	(174)	(190)
應收賬款淨額	6,008	2,220
應收關聯方款項(附註37(c))	197,057	286,067
預付關聯方款項(附註37(c))	231,873	—
預付款和押金	12,402	6,916
其他	9,534	2,848
減：其他應收款減值準備	(10,773)	(10,769)
其他應收款淨額	440,093	285,062
	446,101	287,282

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 17 應收賬款及其他應收款(續)

#### (b) 本公司(續)

於各結算日的應收賬款賬齡分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
三個月以內	5,610	2,133
三個月至一年	413	124
一年以上	159	153
	<b>6,182</b>	2,410

應收賬款及其他應收款的賬面價值與其公允值相若。

本公司的應收賬款及其他應收款的賬面值以下列貨幣為單位：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
— 人民幣	445,482	184,859
— 美元	619	102,423
	<b>446,101</b>	287,282



## 合併財務報表附註

截至二零二零年十二月三十一日止年度

### 18 受限制現金

#### (a) 本集團

	於十二月三十一日	
	二零二零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
強制性儲備金存款(i)	281,823	153,073
抵押借款保證金(ii)	—	299,306
	<b>281,823</b>	<b>452,379</b>

(i) 強制性儲備金存款是錦江國際集團財務有限責任公司(為附屬公司和非銀行融資公司)在中國大陸的中央銀行中國人民銀行存置。該筆強制性儲備金存款的加權平均實際年利率為1.62%(二零零九年:1.26%)。

(ii) 於二零零九年十二月三十一日,該保證金存款係存於商業銀行的,用於本集團附屬公司向該商業銀行借入借款押匯之用(附註22(a))。該保證金存款的加權平均年利率為1.17%。

#### (b) 本公司

	於十二月三十一日	
	二零二零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
附屬公司抵押借款保證金	—	299,306



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 19 現金和銀行存款

#### (a) 本集團

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
銀行及庫存現金	956,809	1,323,992
銀行存款	531,316	136,389
	<b>1,488,125</b>	1,460,381
現金和銀行存款以下列貨幣為單位：		
— 人民幣	1,314,568	1,018,941
— 美元	171,328	428,686
— 其他外幣	2,229	12,754
	<b>1,488,125</b>	1,460,381

短期銀行存款的加權平均實際年利率為3.50%(二零零九年：1.73%)，其中大部分到期日介乎7天至360天。

#### (b) 本公司

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
銀行及庫存現金	181,838	160,048
短期銀行存款	20,000	—
	<b>201,838</b>	160,048
現金和銀行存款以下列貨幣為單位：		
— 人民幣	200,132	159,786
— 美元	1,706	262
	<b>201,838</b>	160,048

短期銀行存款的加權平均實際年利率為2.06%(二零零九年：1.71%)，其中大部分到期日介乎30天至180天。



# 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 20 儲備金

### (a) 本集團

	其他儲備金							
	資本公積(i)	法定和任意 盈餘公積(ii)	合併 儲備金(iii)	可供出售 財務資產(iv)	資產評估 儲備金(v)	合計	盈餘滾存	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零零九年一月一日	1,771,990	330,386	(585,291)	415,431	—	1,932,516	462,835	2,395,351
本年利潤(重述前)	—	—	—	—	—	—	118,869	118,869
根據香港財務報告準則3(修訂)會計政策調整	—	—	—	—	—	—	(36,702)	(36,702)
本年利潤(重述)	—	—	—	—	—	—	82,167	82,167
可供出售財務資產公允價值變動—總額	—	—	—	995,520	—	995,520	—	995,520
可供出售財務資產公允價值變動轉出—總額	—	—	—	(89,693)	—	(89,693)	—	(89,693)
可供出售財務資產公允價值變動及轉出—稅項	—	—	—	(226,457)	—	(226,457)	—	(226,457)
因業務合併產生的資產評估儲備金	—	—	—	—	1,673	1,673	—	1,673
利潤分配	—	23,174	—	—	—	23,174	(23,174)	—
已宣派股利(附註31)	—	—	—	—	—	—	(95,865)	(95,865)
<b>於二零零九年十二月三十一日(重述)</b>	<b>1,771,990</b>	<b>353,560</b>	<b>(585,291)</b>	<b>1,094,801</b>	<b>1,673</b>	<b>2,636,733</b>	<b>425,963</b>	<b>3,062,696</b>

	其他儲備金								
	資本公積(i)	法定和任意 盈餘公積(ii)	合併 儲備金(iii)	可供出售財 務資產(iv)	資產評估儲 備金(v)	折算	合計	盈餘滾存	合計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零一零年一月一日	1,771,990	353,560	(585,291)	1,094,801	1,673	—	2,636,733	425,963	3,062,696
本年利潤	—	—	—	—	—	—	—	248,323	248,323
可供出售財務資產公允價值 變動轉出—總額	—	—	—	(620,210)	—	—	(620,210)	—	(620,210)
處置可供出售財務資產	—	—	—	(2,689)	—	—	(2,689)	—	(2,689)
可供出售財務資產公允價值 變動及轉出—稅項	—	—	—	155,725	—	—	155,725	—	155,725
已宣派股利(附註31)	—	—	—	—	—	—	—	(91,300)	(91,300)
撥回應付所得稅(vi)	—	—	15,253	—	—	—	15,253	—	15,253
與錦江酒店股份重組(vii)	(619,731)	—	—	—	—	—	(619,731)	—	(619,731)
與錦江酒店股份重組之交易成本(viii)	(27,017)	—	—	—	—	—	(27,017)	—	(27,017)
收購附屬公司非控制性權益(ix)	(57,163)	—	—	—	—	—	(57,163)	—	(57,163)
利潤分配	—	78,448	—	—	—	—	78,448	(78,448)	—
外幣折算差額	—	—	—	—	—	(5,254)	(5,254)	—	(5,254)
<b>於二零一零年十二月三十一日</b>	<b>1,068,079</b>	<b>432,008</b>	<b>(570,038)</b>	<b>627,627</b>	<b>1,673</b>	<b>(5,254)</b>	<b>1,554,095</b>	<b>504,538</b>	<b>2,058,633</b>

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 20 儲備金(續)

#### (a) 本集團(續)

- (i) 資本公積是股東出資超逾繳入股本或按超逾每股股份面值的價格發行股份所產生的溢價以及與非控制性權益交易產生的權益變動中本公司股東應佔部分的影響。
- (ii) 根據中國大陸公司法及若干集團公司的公司章程，本公司必須轉撥其按中國大陸會計法規釐定的淨利潤10%往法定盈餘公積，直至該公積的總數達到本公司股本的50%；在轉撥法定盈餘公積後，本公司經相關股東批准，可從利潤中提取任意盈餘公積。

法定和任意盈餘公積的轉撥必須在向股東分配股息前作出。這些公積只可用作彌補以往年度的損失、擴充本公司生產或增加各公司資本。本公司可將其相應的法定盈餘公積轉撥為股本，但在上述轉撥後的法定盈餘公積餘額不得少於註冊資本的25%。

- (iii) 合併儲備金，是對共同控制實體間進行交易形成的業務合併應用合併會計法所產生的影響淨額，包括(1)重組中轉入本集團的附屬公司計入／(扣除)合併儲備金的繳入資本以及被錦江國際收購前的盈餘滾存／(累計損失)，以及(2)重組中本集團為取得此等附屬公司權益所支付的對價和其他結算金，乃從合併儲備金扣除。
- (iv) 可供出售財務資產相關的儲備金指透過權益確認的可供出售財務資產於扣除稅項後的公允值累計變動。
- (v) 資產重估盈餘是分階段進行業務合併所產生的資產重估對權益的影響。本集團重新計量以往所持被收購方股權於收購日期的公允值，以往所持被收購方股權的價值變動確認為其他綜合收益。
- (vi) 撥回應付所得稅為撥回上海白玉蘭賓館有限公司(「白玉蘭賓館」)對被豁免償還的若干前股東借款所計提的應付所得稅。

於二零零五年三月三十一日本集團通過共同控制業務合併自錦江國際獲取白玉蘭賓館100%股權之前，白玉蘭賓館的若干借款由其當時股東上海錦江國際投資管理有限公司於二零零一年及二零零二年豁免了償還義務。當時稅收規定未明確獲取該債務豁免是否應繳納所得稅。白玉蘭賓館認為此項為不確定稅務狀況，並於扣減當時稅務虧損後計提了應付所得稅人民幣15,253,000元。於二零一零年，白玉蘭賓館根據一項近期的稅務通知，並與當地稅務局確認了該項債務豁免毋須繳納所得稅後，將其之前計提的應付所得稅進行了撥回。鑒於本集團將於二零零五年三月三十一日自錦江國際轉入的白玉蘭賓館100%股權確認為合併儲備金，對於本次白玉蘭賓館撥回的應付所得稅亦確認為合併儲備金。

- (vii) 與錦江酒店股份重組之同非控制性權益交易為因與錦江酒店股份重組中置入資產和置出資產的賬面金額不同以及本公司需以現金支付的差額導致歸屬於本公司股東權益的減少。該交易為同非控制性權益交易，相應支付對價淨額超過置入資產和置出資產權益部分對歸屬本公司股東權益的影響確認為資本公積抵減。詳細信息參見附註36(a)。



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 20 儲備金(續)

#### (a) 本集團(續)

- (viii) 與錦江酒店股份重組之交易成本為本公司與錦江酒店股份重組產生的交易成本。這一交易是與非控制性權益進行的權益交易，本公司將該交易產生的交易成本確認為資本公積抵減(附註36(a))。
- (ix) 收購附屬公司非控制性權益為截至二零一零年十二月三十一日止年度錦江酒店股份收購錦江之星8.775%的非控制性權益。這一交易是與非控制性權益進行的權益交易，對於支付對價超過非控制性權益淨資產賬面價值的部分，將其確認為資本公積抵減。詳細信息請參見附註36(b)。

#### (b) 本公司

	其他儲備金					
	資本公積	法定盈餘		合計	盈餘滾存	合計
		公積	可供出售財			
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零零九年一月一日	1,096,678	84,177	(16,888)	1,163,967	649,693	1,813,660
本年利潤	—	—	—	—	257,852	257,852
已宣派股利(附註31)	—	—	—	—	(95,865)	(95,865)
可供出售財務資產公允值變動—總額	—	—	152,686	152,686	—	152,686
可供出售財務資產公允值變動轉出—總額	—	—	(50,189)	(50,189)	—	(50,189)
可供出售財務資產公允值變動及轉出—稅項	—	—	(25,624)	(25,624)	—	(25,624)
利潤分配	—	23,174	—	23,174	(23,174)	—
於二零零九年十二月三十一日	1,096,678	107,351	59,985	1,264,014	788,506	2,052,520
本年利潤	—	—	—	—	768,513	768,513
已宣派股利(附註31)	—	—	—	—	(91,300)	(91,300)
可供出售財務資產公允值變動—總額	—	—	(36,685)	(36,685)	—	(36,685)
可供出售財務資產公允值變動及轉出—稅項	—	—	9,171	9,171	—	9,171
利潤分配	—	78,448	—	78,448	(78,448)	—
<b>於二零一零年十二月三十一日</b>	<b>1,096,678</b>	<b>185,799</b>	<b>32,471</b>	<b>1,314,948</b>	<b>1,387,271</b>	<b>2,702,219</b>

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 21 應付賬款及其他應付款

#### (a) 本集團

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應付賬款	236,513	177,635
應付關聯方款項(附註37(b))	584,789	109,792
購置物業、廠房和設備及無形資產應付款	396,614	248,928
應付工資和福利	301,737	238,437
客人預收賬款	270,487	183,798
其他應付稅金	169,702	51,975
預提費用	107,220	25,244
來自承租人及承建商之押金	56,025	52,997
已收待付IHR集團管理物業保險費(i)	42,315	—
收購山西金廣快捷酒店管理有限公司應付款(附註34(a))	13,837	—
應付上海世博局款項(附註9)	9,169	16,233
收購IHR集團應付款	—	32,128
與錦江酒店股份重組應付款	—	11,900
收購西安西京國際飯店有限公司(「西安西京飯店」)應付款(附註34(c))	—	9,183
其他	113,216	67,128
	<b>2,301,624</b>	1,225,378
減：應付賬款及其他應付款之非流動部分	<b>(8,030)</b>	—
	<b>2,293,594</b>	1,225,378
應付賬款及其他應付款 — 非流動部分	<b>8,030</b>	—

- (i) IHR集團為其管理的酒店集中採購各種必需的保險，包括一般責任保險、財產保險、汽車保險、工傷保險，並向所管理的酒店收取預計的保險成本。

於各結算日的應付賬款賬齡分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
三個月以內	228,815	162,651
三個月至一年	6,087	8,543
一年以上	1,611	6,441
	<b>236,513</b>	177,635

應付帳款及其他應付款的賬面價值與其公允價值相若。

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 21 應付賬款及其他應付款(續)

#### (a) 本集團(續)

本集團的應付賬款及其他應付款的賬面值以下列貨幣為單位：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
— 人民幣	2,069,227	1,191,631
— 美元	223,939	32,819
— 其他外幣	8,458	928
	<b>2,301,624</b>	<b>1,225,378</b>

#### (b) 本公司

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應付賬款	9,520	5,251
應付關聯方款項(附註37(c))	2,761	9,883
應付工資和福利	39,432	18,992
客人預收賬款	29,289	11,503
購置物業、廠房和設備及無形資產應付款	19,991	20,300
其他應交稅金	13,330	1,229
預提費用	8,876	8,236
來自承租人及承建商之押金	1,683	—
收購西安西京飯店應付款(附註34(c))	—	9,183
與錦江酒店股份重組應付款	—	5,950
其他	4,811	1,369
	<b>129,693</b>	<b>91,896</b>

於各結算日的應付賬款賬齡分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
三個月以內	9,077	4,688
三個月至一年	414	305
一年以上	29	258
	<b>9,520</b>	<b>5,251</b>

應付賬款及其他應付款的賬面價值與其公允價值相若。

本公司的應付賬款及其他應付款的賬面值以人民幣為單位。

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 22 借款

#### (a) 本集團

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
非流動負債中的借款		
擔保銀行借款	713,844	—
信用銀行借款	—	27,313
向錦江國際借款(附註37(b))	901,563	601,563
融資租賃負債	26,339	27,729
	1,641,746	656,605
減：長期擔保銀行借款即期部分	(13,245)	—
長期融資租賃負債即期部分	(1,481)	(1,391)
	1,627,020	655,214
流動負債中的借款		
擔保銀行借款	80,222	270,397
信用銀行借款	262,259	150,000
長期擔保銀行借款即期部分	13,245	—
融資租賃負債即期部分	1,481	1,391
	357,207	421,788

於二零一零年十二月三十一日，IHR集團的銀行借款約100,941,000美元(折合約人民幣668,500,000元)由IHR集團賬面金額為169,126,000美元(折合約人民幣1,120,069,000元)的資產提供擔保。

銀行擔保借款約18,960,000美元(折合約人民幣125,566,000元)是由錦江國際提供擔保。

於二零零九年十二月三十一日，銀行借款39,600,000美元(折合約人民幣270,397,000元)由人民幣299,306,000元的保證金存款作抵押(附註18)。

(i) 本集團借款所承受的利率變動風險以及約定重新定價日期或到期日(以日期較早者為準)如下：

	六個月至	
	六個月以內 人民幣千元	十二個月 人民幣千元
非流動負債中的借款：		
於二零一零年十二月三十一日	1,038,742	588,278
於二零零九年十二月三十一日	627,901	27,313
流動負債中的借款：		
於二零一零年十二月三十一日	276,985	80,222
於二零零九年十二月三十一日	151,391	270,397

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 22 借款(續)

#### (a) 本集團(續)

(ii) 非流動負債中借款的到期日如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
一年至兩年	1,371,222	1,482
兩年至五年	237,889	633,920
五年以上	17,909	19,812
	<b>1,627,020</b>	655,214

(iii) 於各結算日的實際利率如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年	二零零九年
以人民幣計價的借款	4.3605%	5.3176%
以美元計價的借款	4.4124%	2.4537%

(iv) 非流動銀行借款的賬面價值及公允值如下：

	賬面價值 人民幣千元	公允值 人民幣千元
<b>於二零一零年十二月三十一日</b>		
— 銀行借款	700,599	688,838
— 向錦江國際借款(附註37(b))	901,563	885,215
— 融資租賃負債	24,858	24,858
	<b>1,627,020</b>	<b>1,598,911</b>
<b>於二零零九年十二月三十一日</b>		
— 銀行借款	27,313	27,778
— 向錦江國際借款(附註37(b))	601,563	598,126
— 融資租賃負債	26,338	26,338
	<b>655,214</b>	<b>652,242</b>

非流動借款的公允值是採用折現現金流量法，按本集團於各結算日日期和特點大致相同的財務工具可享有的現行市場利率估算。

現有借款的賬面價值與其公允值相若。



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 22 借款(續)

#### (a) 本集團(續)

(v) 本集團借款的賬面價值以下列貨幣計值：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
— 人民幣	927,902	779,538
— 美元	1,056,325	297,464
	<b>1,984,227</b>	1,077,002

(vi) 融資租賃負債

賬面價值人民幣26,339,000元(二零零九年十二月三十一日：人民幣27,729,000元)的融資租賃負債在出現違約時租賃資產賬面價值人民幣25,389,000元(二零零九年十二月三十一日：人民幣27,321,000元)(附註6(a))部分的所有權會轉回至出租人，故此租賃負債實際上是有抵押的。

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
融資租賃負債毛額—最低租賃付款：		
一年以內	3,055	3,055
一年至兩年	3,055	3,055
兩年至五年	9,165	9,165
五年以上	22,547	25,601
	<b>37,822</b>	40,876
融資租賃的未來財務費用	<b>(11,483)</b>	(13,147)
<b>融資租賃負債的現值</b>	<b>26,339</b>	27,729
融資租賃負債的現值如下：		
一年以內	1,481	1,391
一年至兩年	1,577	1,482
兩年至五年	5,372	5,044
五年以上	17,909	19,812
	<b>26,339</b>	27,729



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 22 借款(續)

#### (b) 本公司

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
非流動負債中的借款：		
向錦江國際借款	589,500	89,500
銀行擔保借款	125,566	—
	715,066	89,500
減：銀行擔保借款即期部分	(13,245)	—
	701,821	89,500
流動負債中的借款：		
銀行擔保借款即期部分	13,245	—

銀行擔保借款約18,960,000美元(折合約人民幣125,566,000元)是由錦江國際提供擔保。

(i) 本公司借款所承受的利率變動風險以及約定重新定價日期或到期日(以日期較早者為準)如下：

	六個月至 十二個月	
	六個月以內 人民幣千元	六個月至 十二個月 人民幣千元
非流動負債中的借款：		
於二零一零年十二月三十一日	701,821	—
於二零零九年十二月三十一日	89,500	—
流動負債中的借款：		
於二零一零年十二月三十一日	13,245	—
於二零零九年十二月三十一日	—	—

(ii) 非流動負債中借款的到期日如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
一年至兩年	602,745	—
兩年至五年	99,076	89,500
	701,821	89,500

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 22 借款(續)

#### (b) 本公司(續)

(iii) 於各結算日的實際利率如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年	二零零九年
以人民幣計價的借款	4.2231%	4.6200%
以美元計價的借款	2.9525%	—

(iv) 非流動關聯方借款的賬面價值及公允值如下：

	賬面價值 人民幣千元	公允值 人民幣千元
<b>於二零一零年十二月三十一日</b>		
— 銀行借款	112,321	111,292
— 錦江國際借款	589,500	579,136
	701,821	690,428
<b>於二零零九年十二月三十一日</b>		
— 錦江國際借款	89,500	88,989

現有借款的賬面價值與其公允值相若。

(v) 本公司借款的賬面價值以下列貨幣計值：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
人民幣	589,500	89,500
美元	125,566	—
	715,066	89,500



## 合併財務報表附註

截至二零二零年十二月三十一日止年度

### 23 其他收入

	截至十二月三十一日止年度	
	二零二零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
補貼收入	24,641	12,858
處置聯營公司股權的收益(a)	—	163,740
利息收入	9,743	9,663
股息收入		
— 非上市權益投資	43,112	40,512
— 上市權益投資	56,321	14,996
	99,433	55,508
處置可供出售財務資產收益	6,043	98,718
錦江之星旅館終止租約補償(b)	—	3,872
	139,860	344,359

(a) 二零零九年三月，本集團向第三方出售所持上海中亞飯店全部45%股權，獲益人民幣100,808,000元。二零零九年四月，本集團向第三方出售所持上海肯德基有限公司7%股權，獲益人民幣62,932,000元。

(b) 集團在二零零八年十一月及二零零九年四月由於錦江之星旅館終止租約，先後從第三方業主獲得補償款人民幣33,600,000元及人民幣4,470,000元。扣除支付錦江之星旅館處置物業、廠房及設備，其他營運資產淨損失以及向其他承租人支付的補償後，截至二零零九年十二月三十一日止年度合併利潤表中記錄的收益分別為人民幣3,872,000元。

### 24 其他費用

	截至十二月三十一日止年度	
	二零二零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
銀行手續費	45,501	24,855
處置物業、廠房及設備損失	1,391	97
處置無形資產損失	2,596	—
	49,488	24,952

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 25 按性質分類的費用

計入銷售成本、銷售及營銷費用和管理費用的費用分析如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (重述)
其他管理物業成本	1,589,706	—
僱員福利費用(附註26)	1,519,465	1,075,586
出售存貨成本(附註15)	717,088	477,372
物業、廠房及設備折舊(附註6)	617,731	539,811
能源及物料消耗	392,523	364,183
營業稅、房產稅及其他稅費附加	304,690	229,153
經營租賃—土地和建築物	239,109	221,873
維修和維護	81,050	54,799
洗滌費	68,372	57,171
旅行社佣金	67,914	47,688
開辦費	41,791	6,309
土地使用權攤銷(附註8)	33,529	32,137
廣告費	30,592	19,669
無形資產攤銷(附註9)	27,880	10,526
通訊費	19,467	13,599
交通費	18,845	11,718
收購共同控制實體之交易成本(附註35)	11,757	36,702
核數師酬金	11,689	8,600
交際應酬費	11,426	7,733
可供出售財務資產減值準備計提(附註13)	11,000	—
保險費	9,435	5,745
法律諮詢費	8,161	5,452
應收賬款及其他應收款壞帳準備計提/(撥回)(附註17)	3,225	(539)
投資物業折舊(附註7)	158	158
存貨減計撥回(附註15)	(37)	(26)
其他	223,409	110,396
	<b>6,059,975</b>	<b>3,335,815</b>



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 26 僱員福利費用

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
工資和薪金	960,815	677,106
退休金和住房公積金(a)	271,378	198,439
福利費和其他費用	287,272	200,041
	<b>1,519,465</b>	1,075,586
僱員數目	<b>21,897</b>	18,770

#### (a) 退休福利和住房公積金計劃

本集團職工參與多項由有關縣市政府營辦的退休金計劃，而本集團據此須負責每月按職工薪金和工資的比例作出定額供款，但其供款設有上限。本集團在中國大陸的職工也有權參與政府營辦的各項住房公積金。本集團每月須向這些基金供款。

IHR集團為員工提供限定的養老金儲蓄計劃，是否可參與該計劃是基於該員工是否符合最低年齡和服務要求，僱傭者酌情根據一定比例的員工供款來扣繳養老金。計劃參與者可以自願以稅前薪金的扣款來參與該計劃。

除上述付款外，本集團對退休福利或住房公積金概無任何其他責任。

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 26 僱員福利費用(續)

#### (b) 董事、監事及高級管理人員酬金

各董事、監事及其他高級管理人員截至二零一零年十二月三十一日止年度酬金，按名列載如下：

姓名	退休				合計 人民幣千元
	董事酬金 人民幣千元	工資和補貼 人民幣千元	酌情花紅 人民幣千元	計劃供款 人民幣千元	
<b>董事</b>					
俞敏亮先生	—	—	—	—	—
沈懋興先生	—	—	—	—	—
陳文君女士	—	—	—	—	—
楊衛民先生	—	313	192	57	562
陳灝先生	—	303	169	55	527
袁公耀先生 <sup>(i)</sup>	—	—	—	—	—
徐祖榮先生	—	303	112	52	467
韓敏先生	—	237	103	53	393
康鳴先生	—	235	73	49	357
季崗先生	100	—	—	—	100
夏大慰先生	100	—	—	—	100
孫大建先生	100	—	—	—	100
芮明杰博士	100	—	—	—	100
楊孟華先生	100	—	—	—	100
屠啓宇博士	100	—	—	—	100
沈成相先生	100	—	—	—	100
李松坡先生	100	—	—	—	100
	800	1,391	649	266	3,106
<b>監事</b>					
王國興先生	—	—	—	—	—
王行澤先生	—	237	103	53	393
馬名駒先生	—	—	—	—	—
陳君謹女士	—	—	—	—	—
蔣平女士	—	—	—	—	—
周啓全先生	—	—	—	—	—
	—	237	103	53	393
<b>除董事及監事外的高級管理人員</b>					
魏偉峰先生	—	—	—	—	—
艾耕雲博士	—	235	73	49	357
	—	235	73	49	357
	800	1,863	825	368	3,856

(i) 於二零一零年四月十六日作為董事卸任。

# 合併財務報表附註

截至二零二零年十二月三十一日止年度

## 26 僱員福利費用(續)

### (b) 董事、監事及高級管理人員酬金(續)

各董事、監事及其他高級管理人員截至二零二零年十二月三十一日止年度酬金，按名列載如下：

姓名	董事酬金 人民幣千元	工資和補貼 人民幣千元	酌情花紅 人民幣千元	退休計劃 供款 人民幣千元	合計 人民幣千元
<b>董事</b>					
俞敏亮先生	—	—	—	—	—
沈懋興先生	—	—	—	—	—
陳文君女士	—	—	—	—	—
楊衛民先生	—	310	160	53	523
陳灝先生	—	315	140	50	505
袁公耀先生	—	276	80	48	404
徐祖榮先生	—	258	80	48	386
韓敏先生	—	276	80	48	404
康鳴先生	—	228	59	45	332
季崗先生	100	—	—	—	100
夏大慰先生	100	—	—	—	100
孫大建先生	100	—	—	—	100
芮明杰博士	100	—	—	—	100
楊孟華先生	100	—	—	—	100
屠啓宇博士	100	—	—	—	100
沈成相先生	100	—	—	—	100
李松坡先生	100	—	—	—	100
	800	1,663	599	292	3,354
<b>監事</b>					
王國興先生	—	—	—	—	—
王行澤先生	—	276	80	48	404
馬名駒先生	—	—	—	—	—
陳君謹女士	—	—	—	—	—
蔣平女士	—	—	—	—	—
周啓全先生	—	—	—	—	—
	—	276	80	48	404
<b>除董事及監事外的高級管理人員</b>					
魏偉峰先生	—	—	—	—	—
艾耕雲博士	—	278	59	45	382
	—	278	59	45	382
	800	2,217	738	385	4,140



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 26 僱員福利費用(續)

#### (b) 董事、監事及高級管理人員酬金(續)

酬金範圍如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 數目	二零零九年 數目
零至人民幣881,000(相等於1,000,000港元)	25	25

#### (c) 五位最高薪人士

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團五位最高薪人士並不包括本公司任何董事。截至二零一零年十二月三十一日止年度，支付給該等人士的酬金如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
工資和補貼	6,816	4,888
酌情花紅	142	451
退休計劃供款	248	105
	7,206	5,444

酬金範圍如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 數目	二零零九年 數目
人民幣851,000(相等於1,000,000港元)至人民幣1,276,000(相等於1,500,000港元)	4	5
人民幣1,702,000(相等於2,000,000港元)至人民幣2,127,000(相等於2,500,000港元)	1	—
	5	5

- (d) 截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團董事、監事、高級管理人員或五位最高薪人士，概無放棄任何酬金，本集團亦未向任何董事、監事、高級管理人員或五位最高薪人士支付任何其他酬金，以吸引其加入本集團、或作為入職獎勵、或作為離職補償。



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 27 融資成本

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
利息費用		
— 銀行借款	60,100	31,583
— 向錦江國際借款	34,158	2,693
— 融資租賃負債	1,664	1,294
	95,922	35,570
減：於物業、廠房和設備資本化款項(附註6)	(8)	(775)
	95,914	34,795
匯兌(收益)/損失淨額	(4,015)	279
	91,899	35,074

### 28 所得稅費用

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (重述)
中國大陸即期企業所得稅(「企業所得稅」)	227,327	102,065
中國大陸遞延所得稅(附註14(a))	(125,069)	(15,447)
美國遞延所得稅(附註14(a))	(371)	—
	101,887	86,618

除下文所述外，中國大陸企業所得稅準備是按照截至二零一零年十二月三十一日止年度本集團在中國大陸營運的各附屬公司根據《中華人民共和國企業所得稅法》(「新所得稅法」)和實施細則(「實施細則」)和稅法釐定的應課稅收入，按法定所得稅稅率25%計提(二零零九年：25%)。

本公司、錦江酒店股份、上海錦江國際旅館投資有限公司、錦江國際酒店管理有限公司、上海新亞大家樂餐飲有限公司、上海錦花旅館有限公司及上海錦江湯臣大酒店有限公司，均在上海市浦東新區註冊，於二零一零年所得稅稅率為22%(二零零九年：20%)。

截至二零一零年十二月三十一日止年度，香港利得稅根據本集團的香港附屬公司的估計應課稅利潤，按稅率16.5%計提準備(二零零九年：16.5%)。截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團的香港附屬公司無應課稅利潤，致未有香港利得稅。

截至二零一零年十二月三十一日止年度，美國利得稅根據本集團的美國附屬公司和共同控制實體的估計應課稅利潤，按稅率35%計提準備。

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 28 所得稅費用(續)

本集團就稅前利潤應繳的稅項，有別於採用中國大陸稅率25%(二零零九年：25%)計算得出的理論數額，原因如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (重述)
所得稅前利潤	545,429	334,617
按稅率25%計算(二零零九：25%)	136,357	83,654
稅率差異影響	(969)	(26,592)
免稅收入	(26,364)	(20,234)
不可扣稅的費用	8,116	9,760
未確認遞延所得稅資產的損失	22,666	56,374
動用以前年度未確認的損失	(16,686)	—
佔聯營公司所得稅的影響	(21,233)	(16,344)
所得稅費用	101,887	86,618

### 29 本公司股東應佔利潤

本公司股東應佔利潤已在本公司的財務報表中處理，並以人民幣768,513,000元為限(二零零九年：人民幣257,852,000元)。

### 30 每股盈利

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (重述)
本公司股東應佔利潤	248,323	82,167
已發行普通股加權平均數(千股)	4,565,000	4,565,000
每股基本盈利(每股人民幣分)	5.44	1.80

由於並無證券具有潛在攤薄作用，故此每股基本與攤薄盈利並無差別。



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 31 股息

二零零九年每股末期股息為人民幣2.0分(二零零八年為每股人民幣2.1分)，支付的股息為人民幣91,300,000元(二零零八年支付的股息為人民幣95,865,000元)，於二零一零年七月支付。於二零一一年三月三十日，董事會建議派發二零一零年末期股息每股人民幣2.2分，合共派息人民幣122,452,000元。此等股息將於二零一一年六月八日舉行的股東週年大會上經股東批准。本合併財務報表不反映此項應付股利。

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
擬派末期股息每股人民幣2.2分(i)(二零零九年：每股人民幣2.0分)	122,452	91,300

(i) 正如附註1(c)和附註39中所解釋，本公司於二零一一年二月十六日發行1,001,000,000股新內資股，本公司普通股股本增至5,566,000,000股。於二零一一年三月三十日，董事會建議向本公司發行新內資股後的全體股東支付每股人民幣2.2分，共人民幣122,452,000元的末期股息。

### 32 合併現金流量表附註

本年利潤與業務所得現金對賬如下：

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (重述)
本年利潤		443,542	247,999
經以下各項調整：			
— 所得稅費用	28	101,887	86,618
— 物業、廠房和設備折舊	25	617,731	539,811
— 投資物業折舊	25	158	158
— 土地使用權攤銷	25	33,529	32,137
— 無形資產攤銷	25	27,880	10,526
— 收購共同控制實體之交易成本	25	11,757	36,702
— 處置物業、廠房和設備損失	24	1,391	97
— 處置無形資產損失	24	2,596	—
— 處置可供出售財務資產收益	23	(6,043)	(98,718)
— 處置聯營公司的收益	23	—	(163,740)
— 應收賬款及其他應收款壞帳準備計提/(撥回)	25	3,225	(539)
— 存貨跌價準備撥回	25	(37)	(26)
— 可供出售財務資產壞賬準備計提	25	11,000	—
— 利息收入	23	(9,743)	(9,663)
— 利息費用	27	95,914	34,795
— 匯兌(收益)/虧損淨額	27	(4,015)	279
— 分享聯營公司經營成果	12	(84,933)	(65,376)
— 股息收入	23	(99,433)	(55,508)
營運資金變動：			
— 強制性儲備金存款		(128,750)	66,655
— 存貨		(34,579)	6,667
— 應收賬款及其他應收款		(345,061)	37,688
— 應付賬款及其他應付款		605,063	34,243
經營業務所得現金		1,243,079	740,805

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 33 承擔

#### (a) 資本承擔

於二零一零年十二月三十一日已訂合同但尚未招致的資本開支如下：

##### (i) 本集團

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
購置物業、廠房及設備	114,646	377,501

##### (ii) 本公司

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
購置物業、廠房及設備	54,478	9,776

#### (b) 經營租賃承擔

本集團根據不可撤銷的經營租賃合同租用物業、辦公室和機器，並租出酒店場地。於截至二零一零年十二月三十一日止年度在合併利潤表已確認的租金收入及支付的經營租金費用，在附註5(a)及附註25中披露。

與不同承租人及出租人商定的租期介乎一年至二十年不等，並附有續約權、增價條款及分租限制。若干物業的租金收入及租賃付款，乃根據最低保證租金或按收入水平計算的租金兩者中孰高者計算，下文的承擔則採用最低保證租金計算。

##### (i) 本集團

未來根據不可撤銷經營租賃收取的最低總租金如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
一年以內	144,090	151,998
一年至五年	311,322	347,845
五年以上	771,619	787,399
	1,227,031	1,287,242



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 33 承擔(續)

#### (b) 經營租賃承擔(續)

##### (i) 本集團(續)

未來根據不可撤銷經營租賃支付的最低總租金如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
一年以內	289,510	227,159
一年至五年	1,080,525	900,754
五年以上	2,312,172	2,273,545
	<b>3,682,207</b>	3,401,458

##### (ii) 本公司

未來根據不可撤銷經營租賃收取的最低總租金如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
一年以內	46,861	46,342
一年至五年	182,193	181,393
五年以上	635,940	677,290
	<b>864,994</b>	905,025

未來根據不可撤銷經營租賃支付的最低總租金如下：

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
一年以內	622	1,010
一年至五年	296	357
	<b>918</b>	1,367

#### (c) 貸款承諾

##### 本集團

本集團貸款承諾人民幣231,430,000元(二零零九年十二月三十一日：人民幣860,000元)為錦江國際集團財務有限責任公司已簽訂貸款授信合同但尚未向關聯方提供資金的貸款(附註37(b))。

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 34 業務合併

#### (a) 山西金廣快捷酒店管理有限公司(「金廣快捷」)

於二零一零年九月十九日，錦江酒店股份的全資附屬公司錦江國際旅館投資有限公司(「錦江旅館投資」)與山西金廣投資有限公司(「金廣投資」)簽署了金廣快捷增資暨股權轉讓協議。根據該協議約定，錦江旅館投資以現金對價約人民幣76,631,000元認購金廣快捷40%的新增註冊資本，與此同時，錦江旅館投資以現金對價約人民幣57,473,000元受讓金廣投資持有的金廣快捷30%股權。該等股權轉讓已於二零一零年十一月三十日完成，此後錦江旅館投資持金廣快捷70%的股權。

自二零一零年十二月一日至二零一零年十二月三十一日期間，該購入業務為本集團帶來營業額人民幣7,987,000元及淨虧損人民幣617,000元。倘於二零一零年一月一日該項收購已經進行，本集團的營業額將為人民幣6,596,811,000元，本年利潤將為人民幣442,835,000元。該等金額採用本集團的會計政策計算，並已調整該附屬公司的業績，以反映假設自二零一零年一月一日起對物業、廠房及設備進行公允值調整則將會產生的額外折舊，連同因此而產生的稅務影響。

有關收購淨資產的詳情如下：

	人民幣千元
購買代價：	
— 二零一零年已支付現金	122,104
— 將支付現金(附註21)	13,837
總購買代價	135,941



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 34 業務合併(續)

#### (a) 山西金廣快捷酒店管理有限公司(「金廣快捷」)(續)

於二零一零年十一月三十日，由該項收購產生的資產及負債如下：

	公允值 人民幣千元
現金及現金等價物	82,229
物業、廠房及設備(附註6)	71,058
無形資產(附註9)	47,758
存貨	1,109
應收賬款及其他應收款	9,872
應付帳款及其他應付款	(29,290)
遞延所得稅負債(附註14)	(11,950)
借款	(33,972)
淨資產	136,814
減：非控制性權益(30%)	(41,044)
應佔淨資產	95,770
加：商譽(附註9)	40,171
總購買代價	135,941
以現金結清的總購買代價	122,104
購入附屬公司的現金及現金等價物	(82,229)
收購現金流出	39,875



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 34 業務合併(續)

#### (b) 上海新亞大家樂有限公司(「新亞大家樂」)

轉讓新亞大家樂股權之前，本集團附屬公司上海錦江國際餐飲投資管理有限公司(「餐飲投資」)與天亨中國有限公司(「天亨中國」)，同為新亞大家樂持股東，分別持有新亞大家樂50%股份。於二零零九年二月二十八日，餐飲投資與天亨中國簽署了股權轉讓協議，約定天亨中國轉讓其擁有的新亞大家樂25%股權予餐飲投資，轉讓現金價格約為人民幣12,794,000元。該等股權轉讓已於二零零九年三月完成，此後餐飲投資持有新亞大家樂75%的股權。

自二零零九年三月一日至二零零九年十二月三十一日期間，該購入業務為本集團帶來營業額人民幣139,542,000元及淨虧損人民幣1,612,000元。倘於二零零九年一月一日該項收購已經進行，本集團的營業額將為人民幣3,350,357,000元，本年利潤將為人民幣280,672,000元。該等金額採用本集團的會計政策計算，並已調整該附屬公司的業績，以反映假設自二零零九年一月一日起對物業、廠房及設備進行公允值調整則將會產生的額外折舊，連同因此而產生的稅務影響。

有關收購淨資產的詳情如下：

	人民幣千元
於二零零九年支付總購買代價	12,794

於二零零九年三月一日，由該項收購產生的資產及負債如下：

	公允值 人民幣千元
現金及現金等價物	35,330
物業、廠房及設備(附註6)	29,215
存貨	5,484
應收賬款及其他應收款	6,369
應付賬款及其他應付款	(25,222)
淨資產	51,176
減：非控制性權益(25%)	(12,794)
應佔淨資產	38,382
減：之前持有的50%股權的投資(附註12)	(22,262)
資產重估盈餘	(3,326)
總購買代價	12,794
以現金結清的總購買代價	(12,794)
購入附屬公司的現金及現金等價物	35,330
收購現金流入	22,536

# 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

## 34 業務合併(續)

### (c) 西安西京

於二零零九年十月十六日，本公司與西安飲食有限公司(「西安飲食」)簽署了股權轉讓協議，約定西安飲食轉讓其擁有的西安西京100%股權予本公司，轉讓現金價格約為人民幣139,598,000元。該等股權轉讓已於二零零九年十月完成，此後本公司持有西安西京100%的股權。

自二零零九年十一月一日至二零零九年十二月三十一日期間，該購入業務為本集團帶來營業額人民幣3,980,000元及淨虧損人民幣3,261,000元。倘於二零零九年一月一日該項收購已經進行，本集團的營業額將為人民幣3,335,039,000元，本年利潤將為人民幣276,827,000元。該等金額採用本集團的會計政策計算，並已調整該附屬公司的業績，以反映假設自二零零九年一月一日起對物業、廠房及設備進行公允值調整則將會產生的額外折舊，連同因此而產生的稅務影響。

有關收購淨資產的詳情如下：

	人民幣千元
購買代價：	
— 於二零零九年支付現金	130,000
— 於二零一零年支付現金(附註21)	9,183
— 有關該項收購的直接成本	415
總購買代價	139,598

於二零零九年十一月一日，由該項收購產生的資產及負債如下：

	公允值 人民幣千元
現金及現金等價物	11,307
物業、廠房及設備(附註6)	151,077
土地使用權(附註8)	77,712
無形資產(附註9)	336
存貨	1,288
應收賬款及其他應收款	1,192
應付賬款及其他應付款	(3,314)
借款	(100,000)
遞延所得稅負債(附註14(a))	(17,374)
淨資產	122,224
加：商譽(附註9)	17,374
總購買代價	139,598
以現金結清的總購買代價	(130,000)
購入附屬公司的現金及現金等價物	11,307
收購現金流出	(118,693)

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 35 收購共同控制實體

本集團收購IHR集團(附註1(a))50%股權及由此產生的商譽的詳情如下：

	人民幣千元
總購買現金代價	357,715

於二零一零年三月十八日，由於收購IHR集團，本集團應佔50%的資產及負債如下：

	公允值 人民幣千元
現金及現金等價物	47,784
物業、廠房及設備(附註6)	607,468
無形資產(附註9)	199,974
聯營公司投資(附註12)	47,797
可供出售財務資產(附註13)	31,084
遞延所得稅資產(附註14)	511
應收賬款及其他應收款 — 非流動部份	10,701
存貨	1,219
應收賬款及其他應收款 — 流動部份	70,312
受限制資金	22,247
借款 — 非流動部分	(489,442)
應付帳款及其他應付款 — 非流動部份	(12,068)
借款 — 流動部分	(209,531)
應付帳款及其他應付款 — 流動部份	(191,905)
應付所得稅	(1,744)
淨資產公允價	134,407
商譽(附註9)	223,308
總購買代價	357,715
以現金結清的購買代價	(357,715)
購入的現金及現金等價物	47,784
收購現金流出	(309,931)
收購相關成本	
— 發生在二零零九年	36,702
— 發生在二零一零年	11,757
	48,459

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 36 與非控制性權益交易事項

#### (a) 與錦江酒店股份重組

##### 本集團

如附註1(b)所述，本公司與錦江酒店股份的重組為與非控制性權益進行的權益交易。本公司支付對價淨額為人民幣251,074,000元。於本次重組完成日，置入資產和置出資產的賬面價值分別為人民幣620,125,000元和人民幣1,616,497,000元。考慮到錦江酒店股份有49.68%的非控制性權益，本集團確認了非控制性權益增加人民幣619,731,000元，同時確認了本公司股東權益減少人民幣619,731,000元。於二零一零年五月三十一日，本公司股東權益和非控制性權益變動的影響如下所示：

	於二零一零年 五月三十一日 人民幣千元
置入資產賬面價值	620,125
置出資產賬面價值	(1,616,497)
向錦江酒店股份支付的對價	(251,074)
支付對價溢價	(1,247,446)
乘：非控制性權益比例	49.68%
本公司股東權益變動的影響	(619,731)
非控制性權益變動的影響	619,731

關於該重組產生的交易成本人民幣27,017,000元被確認為本公司股東應佔權益的減少。

##### 本公司

於二零一零年五月三十一日公司與錦江酒店股份重組置入資產中資產和負債如下列所示：

	公允值 人民幣千元
現金及現金等價物	7,615
物業廠房及設備(附註6)	145,812
土地使用權(附註8)	323,508
無形資產(附註9)	78
附屬公司投資	1,819,807
共同控制實體投資	641,628
聯營公司投資	185,482
可供出售財務資產(附註13)	12,259
存貨	1,269
應收賬款及其他應收款	6,011
應付賬款及其他應付款	(96,070)
淨資產公允值	3,047,399

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 36 與非控制性權益交易事項(續)

#### (b) 收購附屬公司非控制性權益

於二零一零年六月二十一日，錦江酒店股份以人民幣138,205,000元作為對價購買了錦江之星8.775%的非控制性權益，自此錦江之星成為了錦江酒店股份的全資附屬公司。於購買日，錦江之星非控制性權益賬面價值為人民幣24,607,000元，錦江酒店股份將其確認為非控制性權益的減少。考慮到本集團持有50.32%錦江酒店股份，本集團確認了非控制性權益減少人民幣81,042,000元，本公司股東權益減少人民幣57,163,000元。於二零一零年六月二十一日，本公司股東權益和非控制性權益變動的影響如下所示：

	於二零一零年 六月二十一日 人民幣千元
錦江酒店股份購入非控制性權益的賬面價值	24,607
向非控制性權益支付的對價	(138,205)
支付對價溢價	(113,598)
乘：股東權益比例	50.32%
本公司股東權益變動的影響	(57,163)
錦江酒店股份收購非控制性權益賬面價值	(24,607)
支付對價溢價部分確認的非控制性權益	(56,435)
非控制性權益變動影響	(81,042)

#### (c) 截至二零一零年十二月三十一日止，本公司與非控制性權益交易對本公司股東權益變動的影響如下所示：

	截至 十二月三十一日 止年度 二零一零年 人民幣千元
本期本公司股東綜合損失	(224,105)
本公司股東權益變動	
— 與錦江酒店股份重組之同非限制性權益交易	(619,731)
— 與錦江酒店股份重組之交易成本	(27,017)
— 收購附屬公司非控制性權益	(57,163)
與非控制性權益交易對本公司股東權益變動影響總額	(703,911)
	(928,016)

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 37 重大關聯方交易

#### (a) 關聯方交易—本集團

本集團於截至二零一零年十二月三十一日止年度的重大關聯方交易如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>與錦江國際之間的交易</b>		
— 已收利息收入	5,376	—
— 提供餐飲服務	810	—
— 酒店供應品銷售	680	1,352
— 提供酒店服務	378	483
— 提供培訓服務	50	35
	<b>7,294</b>	1,870
— 已收到的借款	300,000	601,563
— 已付利息費用	40,929	2,693
— 已付租金費用	6,468	6,293
— 獲得餐飲服務	124	—
	<b>347,521</b>	610,549
<b>與錦江國際附屬公司之間的交易</b>		
— 提供酒店服務	26,046	13,988
— 提供其他服務	3,399	2,373
— 已收租金收入	724	793
	<b>30,169</b>	17,154
— 已付租金費用	13,568	14,062
— 採購食品及飲料	952	2,116
— 獲得洗滌服務	493	2,158
— 收購靜安麵包房控股有限公司(「靜安麵包房控股」)	—	15,350
— 獲得其他服務	5,473	4,970
	<b>20,486</b>	38,656

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 37 重大關聯方交易(續)

#### (a) 關聯方交易—本集團(續)

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>與本集團共同控制實體之間的交易</b>		
— 已收管理費	4,891	3,535
— 酒店供應品銷售	1,446	2,292
— 已收利息收入	921	846
— 已收租金收入	325	—
	<b>7,583</b>	6,673
— 採購食品及飲料	6,708	—
— 已付利息費用	2,013	2,405
	<b>8,721</b>	2,405
<b>與本集團聯營公司之間的交易</b>		
— 已收租金收入	3,797	3,258
— 已收利息收入	3,314	3,897
— 已收管理費	1,909	2,877
— 酒店供應品銷售	2,752	3,959
	<b>11,772</b>	13,991
— 已付利息費用	36	40
— 採購食品及飲料	—	10,230
	<b>36</b>	10,270
<b>與有共同董事的公司之間的交易</b>		
— 酒店供應品銷售	4,123	1,357
— 銷售食物收入	434	881
— 已收管理費	—	398
	<b>4,557</b>	2,636
— 採購食品及飲料	5,678	4,943
— 已付租金費用	60	—
	<b>5,738</b>	4,943

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 37 重大關聯方交易(續)

#### (b) 應收/應付關聯方款項—本集團

	於十二月三十一日	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>應收關聯方款項(附註17(a))</b>		
— 錦江國際(i)	273,122	273
— 錦江國際附屬公司	4,863	2,352
— 本集團共同控制實體(ii)	20,306	16,985
— 本集團聯營公司(iii)	101,347	69,285
— 有共同董事的公司	224	363
	<b>399,862</b>	89,258
<b>預付關聯方款項(附註17(a))</b>		
— 錦江國際(iv)	231,873	—
<b>應付關聯方款項(附註21(a))</b>		
— 錦江國際(v)	(431,532)	(3,106)
— 錦江國際附屬公司(vi)	(14,510)	(6,680)
— 本集團共同控制實體(vii)	(129,733)	(93,033)
— 本集團聯營公司(viii)	(8,638)	(6,380)
— 有共同董事的公司	(376)	(593)
	<b>(584,789)</b>	(109,792)
<b>借款(附註22(a))</b>		
— 錦江國際(ix)	(901,563)	(601,563)
<b>貸款承諾(附註33(c))</b>		
— 錦江國際	230,000	—
— 本集團共同控制實體	430	860
— 本集團聯營公司	1,000	—
	<b>231,430</b>	860



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 37 重大關聯方交易(續)

#### (b) 應收/應付關聯方款項—本集團(續)

- (i) 於二零一零年十二月三十一日之餘額包括給予錦江國際的信用貸款為數人民幣270,000,000元(二零零九年十二月三十一日：無)，實際年利率為4.59%(二零零九年：無)。
- (ii) 於二零一零年十二月三十一日之餘額包括給予共同控制實體的擔保貸款為數人民幣16,340,000元(二零零九年十二月三十一日：人民幣15,910,000元)，實際年利率為4.78%(二零零九年：5.04%)，由第三方公司擔保。
- (iii) 於二零一零年十二月三十一日之餘額包括給予聯營公司的擔保貸款為數人民幣58,000,000元(二零零九年十二月三十一日：人民幣55,000,000元)，實際年利率為5.32%(二零零九年：7.54%)，由其物業作抵押。另外包括給予聯營公司的信用貸款為數人民幣30,000,000元(二零零九年十二月三十一日：無)，實際年利率為5.10%(二零零九年：無)。
- (iv) 於二零一零年十二月三十一日之餘額系預付給錦江國際收購項目30%的款項，金額為人民幣231,873,000元(附註1(c))。
- (v) 於二零一零年十二月三十一日之餘額包括來自錦江國際的存款為人民幣424,210,000元(二零零九年十二月三十一日：無)，實際年利率為1.60%(二零零九年：無)。
- (vi) 於二零一零年十二月三十一日之餘額包括來自錦江國際附屬公司的存款為人民幣10,000,000元(二零零九年十二月三十一日：無)，實際年利率為1.35%(二零零九年：無)。
- (vii) 於二零一零年十二月三十一日之餘額包括來自共同控制實體的存款為人民幣128,097,000元(二零零九年十二月三十一日：人民幣92,453,000元)，實際年利率為1.97%(二零零九年：2.71%)。
- (viii) 於二零一零年十二月三十一日之餘額包括來自聯營公司的存款為人民幣7,087,000元(二零零九年十二月三十一日：人民幣6,204,000元)，實際年利率為1.25%(二零零九年：0.36%)。
- (ix) 於二零一零年十二月三十一日之餘額包括來自錦江國際的信用借款為人民幣901,563,000元(二零零九年十二月三十一日：人民幣601,563,000元)，實際年利率為4.36%(二零零九年：4.62%)。



## 合併財務報表附註

截至二零二零年十二月三十一日止年度

### 37 重大關聯方交易(續)

#### (c) 應收/應付關聯方款項—本公司

	於十二月三十一日	
	二零二零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
<b>應收關聯方款項(附註17(b))</b>		
— 錦江國際附屬公司	72	786
— 本集團附屬公司	185,528	274,622
— 本集團共同控制實體	957	159
— 本集團聯營公司	10,500	10,500
	<b>197,057</b>	286,067
<b>預付關聯方款項(附註17(b))</b>		
— 錦江國際(i)	231,873	—
<b>應付關聯方款項(附註21(b))</b>		
— 錦江國際	(761)	(1,384)
— 本集團附屬公司	(1,864)	(8,025)
— 錦江國際附屬公司	(31)	(439)
— 本集團共同控制實體	(97)	(27)
— 有共同董事的公司	(8)	(8)
	<b>(2,761)</b>	(9,883)
<b>借款(附註22(b))</b>		
— 錦江國際(ii)	(589,500)	(89,500)

(i) 於二零二零年十二月三十一日之餘額為收購項目的預付款(附註1(c))。

(ii) 於二零二零年十二月三十一日之餘額包括來自錦江國際的信用貸款為數人民幣589,500,000元(二零零九年十二月三十一日：人民幣89,500,000元)，實際年利率為4.22%(二零零九年：4.62%)。

除上文已披露者外，與關聯方之間之餘額均無抵押及免息。

#### (d) 主要管理層酬金

	截至十二月三十一日止年度	
	二零二零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
工資和其他補貼	1,625	1,941
酌情花紅	722	658
退休計劃供款	316	336
	<b>2,663</b>	2,935

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 38 主要附屬公司、共同控制實體及聯營公司的詳情

於二零一零年十二月三十一日，本公司直接和間接擁有以下附屬公司、共同控制實體和聯營公司的權益：

公司名稱	註冊成立國家和日期	已發行／註冊和 繳入資本 千元	應佔權益		主營業務和營運地點	法律實體區別
			直接	間接		
<b>(a) 附屬公司</b>						
上海錦江飯店有限公司	中國大陸 一九八二年五月三十日	人民幣206,920	99.0%	1.0%	在中國大陸上海市擁有和經營酒店	有限責任公司
上海錦江國際飯店有限公司	中國大陸 一九七九年十二月二十一日	人民幣91,583	99.0%	1.0%	在中國大陸上海市擁有和經營酒店	有限責任公司
上海龍柏飯店有限公司	中國大陸 一九八四年一月二十八日	人民幣84,182	99.0%	1.0%	在中國大陸上海市擁有和經營酒店	有限責任公司
上海錦江金門大酒店有限公司	中國大陸 一九七九年十二月二十一日	人民幣40,649	99.0%	1.0%	在中國大陸上海市擁有和經營酒店	有限責任公司
上海商悅青年會大酒店有限公司	中國大陸 一九八四年十月二十三日	人民幣40,000	99.0%	1.0%	在中國大陸上海市擁有和經營酒店	有限責任公司
上海虹橋賓館有限公司	中國大陸 一九八八年二月九日	人民幣21,951	99.0%	1.0%	在中國大陸上海市擁有和經營酒店	有限責任公司
上海銀河賓館有限公司	中國大陸 一九九零年八月二十二日	人民幣19,885	99.0%	1.0%	在中國大陸上海市擁有和經營酒店	有限責任公司
上海南華亭酒店有限公司	中國大陸 二零零二年七月十五日	人民幣26,099	99.0%	1.0%	在中國大陸上海市擁有和經營酒店	有限責任公司
上海市上海賓館有限公司	中國大陸 一九九一年八月二十三日	人民幣88,000	99.0%	1.0%	在中國大陸上海市擁有和經營酒店	有限責任公司
上海靜安賓館有限公司	中國大陸 二零一零年十二月三十一日	人民幣46,886	99.0%	1.0%	在中國大陸上海市擁有和經營酒店	有限責任公司
上海金沙江大酒店有限公司	中國大陸 二零零三年一月二十二日	人民幣68,000	99.0%	1.0%	在中國大陸上海市擁有和經營酒店	有限責任公司
上海白玉蘭賓館有限公司	中國大陸 一九九八年三月二十五日	人民幣59,166	99.0%	1.0%	在中國大陸上海市擁有和經營經濟型酒店	有限責任公司
上海錦江達華賓館有限公司	中國大陸 一九八二年二月十八日	人民幣31,704	99.0%	1.0%	在中國大陸上海市擁有和經營酒店	有限責任公司
上海新亞廣場長城酒店有限公司	中國大陸 一九九四年四月二十六日	人民幣120,000	99.0%	1.0%	在中國大陸上海市擁有和經營酒店	有限責任公司
上海和平飯店有限公司	中國大陸 一九九八年十一月十一日	人民幣345,460	99.0%	1.0%	在中國大陸上海市擁有和經營酒店	有限責任公司
上海臨青賓館有限公司	中國大陸 一九九九年十一月十八日	人民幣16,600	—	100.0%	在中國大陸上海市擁有和經營經濟型酒店	有限責任公司
昆明錦江大酒店有限公司	中國大陸 一九八五年十二月七日	美元8,000	75.0%	25.0%	在中國大陸昆明擁有和經營酒店	有限責任公司
錦江國際集團財務有限責任公司	中國大陸 一九九七年十月十六日	人民幣500,000	90.0%	10.0%	在中國大陸上海市為集團公司提供財資及融資服務	有限責任公司
錦江之星旅館有限公司	中國大陸 一九九六年五月十七日	人民幣179,712	71.2%	20.0%	在中國大陸上海市擁有、經營和特許經營經濟型酒店	有限責任公司
上海錦江國際旅館投資有限公司	中國大陸 二零零四年十二月二十日	人民幣1,225,000	80.0%	20.0%	在中國大陸上海市擁有、經營和特許經營經濟型酒店	有限責任公司
武漢錦江國際大酒店有限公司	中國大陸 二零零四年十一月二十二日	人民幣220,000	50.0%	50.0%	在中國大陸武漢市擁有和經營酒店	有限責任公司
上海錦江國際酒店發展股份有限公司	中國大陸 一九九三年六月九日	人民幣603,241	50.3%	—	在中國大陸上海市擁有和經營酒店和飯店	股份有限公司

# 合併財務報表附註

截至二零二零年十二月三十一日止年度

## 38 主要附屬公司、共同控制實體及聯營公司的詳情(續)

公司名稱	註冊成立國家和日期	已發行/註冊和 繳入資本 千元	應佔權益		主營業務和營運地點	法律實體區別
			直接	間接		
<b>(a) 附屬公司(續)</b>						
上海新亞食品有限公司	中國大陸 一九九六年十一月一日	人民幣1,415	—	100.0%	在中國大陸上海市從事食品製造	有限責任公司
錦江國際酒店管理有限公司	中國大陸 一九九二年十二月一日	人民幣100,000	—	100.0%	在中國大陸上海市從事星級酒店管理	有限責任公司
上海錦江國際餐飲投資管理有限公司	中國大陸 一九九二年十二月一日	人民幣149,930	—	100.0%	在中國大陸上海市投資和經營飯店	有限責任公司
上海錦亞旅館有限公司	中國大陸 一九九二年十二月一日	人民幣18,000	—	100.0%	在中國大陸上海市擁有和經營經濟型酒店	有限責任公司
天津錦江之星旅館有限公司	中國大陸 二零零三年七月一日	人民幣40,000	—	100.0%	在中國大陸天津市擁有和經營經濟型酒店	有限責任公司
青島錦江之星旅館有限公司	中國大陸 二零零五年三月二十一日	人民幣20,000	—	100.0%	在中國大陸青島市擁有和經營經濟型酒店	有限責任公司
北京錦江之星旅館投資管理有限公司	中國大陸 二零零三年七月二十二日	人民幣28,000	—	100.0%	在中國大陸北京市擁有和經營經濟型酒店	有限責任公司
西安錦江之星旅館有限公司	中國大陸 二零零五年六月二十四日	人民幣20,000	—	90.0%	在中國大陸西安市擁有和經營經濟型酒店	有限責任公司
鄭州錦江之星旅館有限公司	中國大陸 二零零五年七月五日	人民幣20,000	—	90.0%	在中國大陸鄭州市擁有和經營經濟型酒店	有限責任公司
上海滴水湖錦江之星旅館有限公司	中國大陸 二零零五年九月二十二日	人民幣20,000	—	90.0%	在中國大陸上海市擁有和經營經濟型酒店	有限責任公司
上海錦閔旅館有限公司	中國大陸 二零零五年七月五日	人民幣40,000	—	100.0%	在中國大陸上海市擁有和經營經濟型酒店	有限責任公司
上海豫錦酒店管理有限公司	中國大陸 二零零八年十月三十日	人民幣20,000	—	60.0%	在中國大陸上海市擁有和經營經濟型酒店	有限責任公司
天津河東區錦江之星旅館有限公司	中國大陸 二零零八年一月十五日	人民幣21,000	—	100.0%	在中國大陸天津市擁有和經營經濟型酒店	有限責任公司
瀋陽松花江街錦江之星旅館有限公司	中國大陸 二零零八年二月二十一日	人民幣20,000	—	100.0%	在中國大陸瀋陽市擁有和經營經濟型酒店	有限責任公司
上海錦江國際酒店集團(香港)有限公司	香港 二零零零年二月十四日	港元70,736	98.6%	1.4%	在香港經營旅館預訂	有限責任公司
上海建國賓館有限公司	中國大陸 一九八六年十月三十日	人民幣80,000	—	65.0%	在中國大陸上海市擁有和經營酒店	有限責任公司
上海海倫賓館有限公司	中國大陸 一九八五年十一月二十二日	人民幣62,626	—	66.7%	在中國大陸上海市擁有和經營酒店	有限責任公司
上海新亞大家樂餐飲有限公司	中國大陸 一九九七年十二月十二日	人民幣68,670	—	75.0%	在中國大陸上海市經營快餐業務	有限責任公司
西安西京國際飯店有限公司	中國大陸 二零零五年五月十七日	人民幣80,000	100.0%	—	在中國大陸西安市擁有和經營酒店	有限責任公司
上海錦江酒店集團(美國)有限公司	美國 二零零九年五月十五日	美元39,600	100.0%	—	在美國惠明頓市從事投資活動	有限責任公司
山西京廣快捷酒店管理有限公司	中國大陸 二零零六年八月十五日	人民幣68,333	70.0%	—	在中國大陸山西經營經濟型酒店	有限責任公司

## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 38 主要附屬公司、共同控制實體及聯營公司的詳情

公司名稱	註冊成立國家和日期	已發行/註冊和 繳入資本 千元	應佔權益		主營業務和營運地點	法律實體區別
			直接	間接		
<b>(b) 共同控制實體</b>						
上海華亭賓館有限公司	中國大陸 一九八五年九月十九日	人民幣120,000	50.0%	—	在中國大陸上海市擁有和經營酒店	有限責任公司
北京昆侖飯店有限公司	中國大陸 一九八八年五月二十四日	美元34,167	35.0%	12.5%	在中國大陸北京市擁有和經營酒店	有限責任公司
上海錦江湯臣大酒店有限公司	中國大陸 一九九三年七月十日	美元24,340	—	50.0%	在中國大陸上海市擁有和經營酒店	有限責任公司
上海錦江德爾互動有限公司	中國大陸 二零零五年十月三十一日	美元3,000	—	50.0%	在中國大陸上海市從事軟件開發和相關服務	有限責任公司
上海新苑賓館	中國大陸 一九八四年十一月二十六日	人民幣13,975	57.0%	—	在中國大陸上海市擁有和經營酒店	有限責任公司
靜安麵包房控股有限公司	英屬維爾京群島 二零零九年四月二十一日	港元41,692	—	40.0%	在中國香港從事投資活動	有限責任公司
Hotel Acquisition Company, LLC	美國 二零零九年七月六日	美元146,378	—	50.0%	在美國惠明頓市從事投資活動	有限責任公司
上海靜安麵包房有限公司	中國大陸 一九九三年一月一日	美元1,000	—	34.1%	在中國大陸上海市經營快餐業務	有限責任公司
美國州際酒店與度假村集團	美國 二零零二年七月三十一日	美元106,190	—	50.0%	在美國阿林頓市從事酒店房地產投資及酒店管理	有限責任公司
洲際(中國)酒店和度假村有限公司	香港 二零一零年三月二十四日	美元1,282	—	50.0%	在中國香港從事控股投資	有限責任公司
上海錦江德爾股權投資管理有限公司	中國大陸 二零一零年八月十三日	美元5,000	50.0%	—	在中國大陸上海從事投資管理	有限責任公司
上海州際卓逸酒店和度假村管理有限公司	中國大陸 二零一零年九月十六日	美元1,800	—	50%	在中國大陸上海從事酒店管理	有限責任公司
<b>(c) 聯營公司</b>						
成都錦和物業發展有限公司	中國大陸 一九九三年八月十二日	人民幣18,000	30.0%	—	在中國大陸成都市擁有和經營酒店	有限責任公司
無錫錦江大酒店有限公司	中國大陸 一九九四年十二月十六日	人民幣67,570	25.0%	—	在中國大陸無錫市擁有和經營酒店	有限責任公司
上海揚子江大酒店有限公司	中國大陸 一九八五年二月四日	美元53,000	—	40.0%	在中國大陸上海市擁有和經營酒店	有限責任公司
上海肯德基有限公司	中國大陸 一九八九年五月五日	美元27,010	—	42.0%	在中國大陸上海市經營快餐	有限責任公司
上海新亞富麗華餐飲股份有限公司	中國大陸 一九九二年六月二十五日	人民幣35,000	—	40.0%	在中國大陸上海市經營飯店	有限責任公司
上海吉野家快餐有限公司	中國大陸 二零零二年六月三日	美元4,800	—	42.8%	在中國大陸上海市經營快餐業務	有限責任公司
江蘇錦江南京飯店有限公司	中國大陸 一九八二年十月十二日	人民幣34,640	40.0%	—	在中國大陸南京市擁有和經營酒店	有限責任公司



## 合併財務報表附註

截至二零一零年十二月三十一日止年度

### 39 資產負債表日後事項

#### 通過發行內資股收購錦江投資及錦江旅遊

如附註1(c)所述，截至二零一一年二月十六日止，該收購事項已獲得了中國證監會、國務院國有資產監督管理委員會、上海市國有資產監督管理委員會以及本公司獨立股東和H股股東的批准。本公司已向錦江國際支付了全部現金對價人民幣772,909,000元，錦江國際取得1,001,000,000股本公司新內資股的相關登記手續已在中國證券登記結算有限責任公司辦理完成，本公司取得212,586,460股錦江投資股份及66,556,270股錦江旅遊股份的登記手續也已在中國證券登記結算有限責任公司辦理完成。

本公司與錦江投資及錦江旅遊在本次收購前後均屬於錦江國際控制下的公司。因此該交易應被視為共同控制下的企業合併，適用於香港會計師公會頒佈的會計指引第5號《共同控制合併之合併會計》。待交易完成，錦江投資和錦江旅遊的財務報表項目皆將計入本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度的合併財務報表，猶如該等合併在錦江投資和錦江旅遊首度受控於錦江國際當日已經發生。以後年度的合併財務報表將對二零一零年十二月三十一日的比較數以該會計處理方式進行重述。

於二零一一年三月三十日，本集團尚未取得錦江投資和錦江旅遊根據香港財務報告準則編製的合併財務報表，本集團將評估收購對本集團二零一一年度合併財務報表的影響。

### 40 重述

如附註2所述，於二零零九年十二月三十一日，本集團發生並資本化了由於併購IHR集團產生購買成本人民幣36,702,000元。該併購已於二零一零年三月十八日完成。由於香港財務報告準則3(修訂)於二零一零年採納(附註2)，該項已於二零零九年依據香港財務報告準則3資本化的購買成本，於採納香港財務報告準則3(修訂)時在重述的基礎上予以費用化，對於截至二零零九年十二月三十一日止年度的合併財務報表予以相應重述。該重述對本集團二零零八年十二月三十一日合併資產負債表沒有影響，因此無需列示第三張最早可比期間的期初合併資產負債表。

